Me Pierre Dumontier
AVOCAT ET PROCUREUR
248-4848
PAQUIN ET DUMONTIER
125 Rue St-Thomas, suite 101, Montmagny

LE PEUPLE COURRIER
de la Côte-du-Sud
CAHIER A 83e année Série D Vol. 11 NO. 37
Mercredi 21 septembre 1983
21 sept. 1983
55¢

Faites votre bière et votre vin à la maison

A-6

BIBLIOTHÈQUE
SEP 22 1983
LÉGISLATURE QUÉBEC

Montmagny souscrira 10 000$ à la course Terry Fox

A-3

10e anniversaire du
C.L.S.C. St-Pamphile

Les fêtes débutent lundi

A-24 et cahier C

La maison Guimont passera à l'histoire



(D.G. Peuple-Courrier)



(D.G. Peuple-Courrier)

C'est le temps des pommes!

Tordeuse des bourgeons de l'épinette

Bellechasse réclame le statut de zone sinistrée

A-3

EXPO EXPRESS
débutant jeudi le 22 septembre

meubles BARNABÉ

NOS 3 MAGASINS SIGNÉS M.B.

PLACE 1
Meubles Barnabé, St-Paul,
Cté Montmagny 469-2188

PLACE 2
Meubles Barnabé, St-Vallier, cté
Bellechasse 884-2832 248-5684

PLACE 3
Ameublement Beaumont, St-David
875 Trans-Canada 833-9222

Voir nos annonces en pages 16 et 17 du cahier "A" et 20 du cahier "B"

A La Pocatière

Les modèles '84 attirent déjà les voleurs!

(G.G.) Sans doute attirés par la classe des nouveaux modèles '84, un ou des voleurs ont décidé de s'en procurer un à peu de frais. Pour parvenir à leur fin, ils ont tout simplement fracassé une vitre du Garage M. Bourgault Automobile, de La Pocatière.

Le ou les malfaiteurs ont jeté leur dévolu sur le modèle Chrysler Class E, d'une valeur d'environ 15 000$. Rien de moins.

Il semble même qu'après avoir brisé la vitre, les auteurs de ce vol, survenu dans la nuit de mardi à mercredi dernier, ont eu peu de difficultés à se procurer les clés des véhicules de la salle de montre. Et c'est sans être importunés qu'ils ont quitté les lieux au volant de ce beau carrosse.

Selon le directeur de la Sûreté municipale de La Pocatière, M. Marc Quimper, le véhicule volé aurait été vu par la suite à la sortie de la ville. Mais, ajoute-t-il, on ne possède actuellement que très peu d'indices pouvant conduite à l'arrestation des coupables.

C'est l'agent Karl Pelletier, de la Sûreté municipale de La Pocatière, qui mène l'enquête dans cette affaire.

Valti, à l'épreuve le 25

(D.G.) Le célèbre Valti, l'homme-remorque, sera à l'œuvre et à l'épreuve pour les caméras de télévision, le dimanche 25 septembre prochain, à l'arrière du garage Chabot Auto de Montmagny.

Une équipe de l'émission "That's Incredible" du réseau américain, sera sur place les 23-24 et 25 septembre prochain, pour tourner les séquences résumant la vie de Valti. Dimanche, on assistera au remorquage de véhicules notamment le fardier de 50 tonnes, un ou deux autobus, etc.

Ce programme spécial n'empêchera pas la présentation du spectacle prévu le 30 septembre prochain, au même endroit. Le public est invité en grand nombre dimanche après-midi prochain, lance les organisateurs de l'événement.

André Arthur à St-Jean Port-Joli

(G.G.) Celui que certains appellent "le Roi de la radio à Québec", André Arthur, sera à St-Jean Port-Joli le dimanche 2 octobre prochain, à compter de 16 heures 30.

Célèbre pour ses écarts de langage et la contestation que sa personne suscite, M. Arthur participera alors à un souper-causerie organisé par le Club Optimiste de St-Jean Port-Joli.

En nous faisant part de cette nouvelle, le président du Club, M. André Thibault, précisait qu'en plus de prononcer sa causerie, le "Roi Arthur" sera aussi disponible pour échanger avec son auditoire.

Ce souper, dont les profits serviront à aider la jeunesse de St-Jean Port-Joli, aura lieu à l'Auberge du Faubourg. Nul doute que la forte personnalité de l'invité saura attirer la population en général.

Un chauffeur de taxi est assailli par ses passagers à St-Vallier

(P.B.) Un chauffeur de taxi de la région de Québec, M. Gaston Déry de l'Ancienne-Lorette, a été victime d'un vol avec violence vers 00h30, dans la nuit de dimanche à lundi, alors que ses deux passagers lui ont dérobé son véhicule à St-Vallier.

Les deux individus dans la vingtaine, Martin Bourque de Sept-Iles, et André Marceau de Ste-Apolline, se faisaient conduite à Montmagny en provenance de Québec.

C'est à la demande de ces derniers que l'infortuné conducteur immobilisa son automobile entre St-Vallier et Berthier. Les deux comparses assaillirent alors le chauffeur de taxi qui échappa heureusement à ses agresseurs.

Il devait par la suite se rendre sur le pouce au quartier général de la S.Q. à Montmagny pour fournir une bonne description physique des deux malfaiteurs. La S.Q. devait retracer lundi matin le premier en possession du véhicule à Notre-Dame du Rosaire, et le second à Ste-Apolline.

Ils devaient comparaître en début de semaine à Québec sous les accusations de vol avec violence. Quant au malheureux chauffeur de taxi, il se souviendra longtemps de cette balade sur la Rive-Sud.

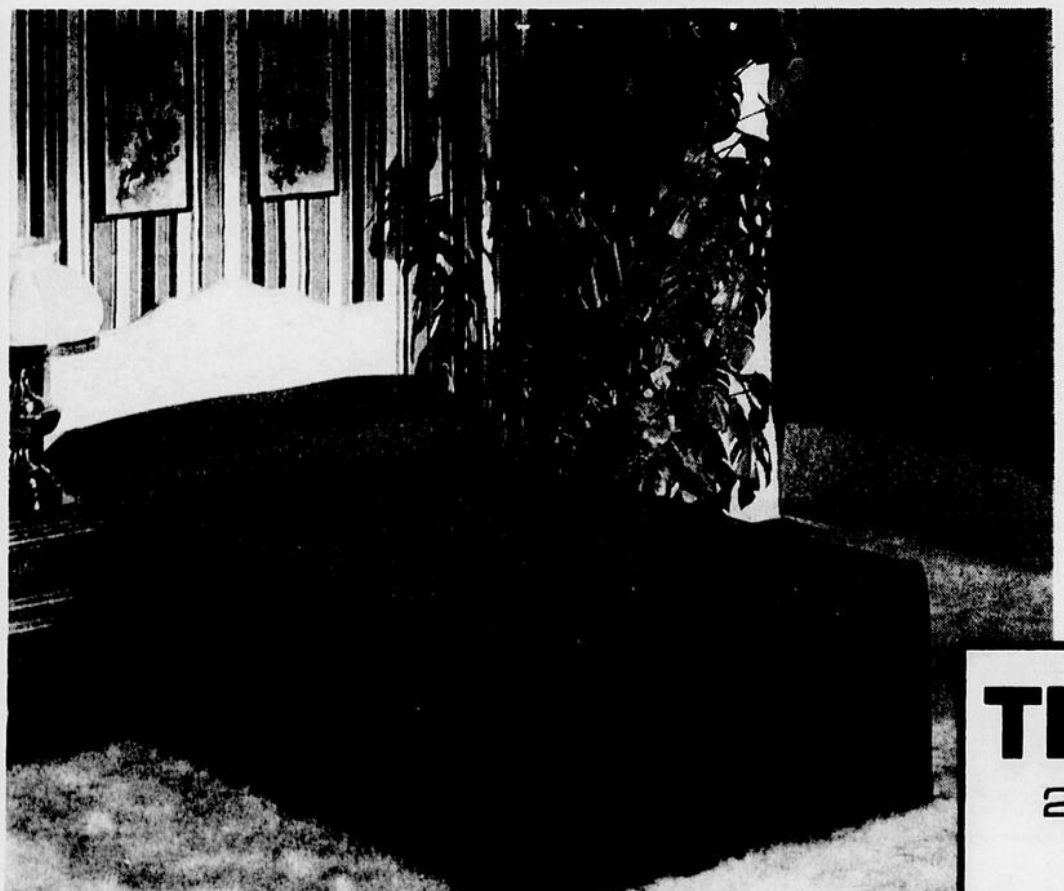
Sommaire

Cartes d'affaires ____ B-12
Cinéma ____ B-17-19
Commentaire ____ A-4
Croc l'oeil ____ A-4
Invitation ____ A-8
Mots croisés ____ A-27
Mots mystère ____ B-2
Pet. ann. A-27-28-29-30-31
Sports ____ B-14
Télévision ____ B-8

Alliance mutuelle vie
ROBERT GENDREAU
Assureur-Vie
195 - 11e Rue
Montmagny
G5V 3W7
248-7214



LIQUIDATION



50%
sur tous les tissus, tentures, rideaux, couvre-lits, pôles et toiles en magasin

Ne manquez pas cette occasion!

TISSUS DÉCOR ENR.
200 Chemin des Poirier, Montmagny
248-3581

Montmagny souscrira 10 000 $ à la course Terry Fox

Dimanche soir devant près de 300 personnes réunies pour souper au Centre Sportif Le Bûcheron, les organisateurs de la marche Terry Fox à Montmagny annonçaient que 10 000$ seront envoyés à la Société Canadienne du Cancer.

Ce souper mettait un terme à une semaine d'activités qui a permis aux magnymontois de célébrer la mémoire de Terry Fox et de Raynald Lavallée.



Mme Louise Collin Lavallée, épouse de Raynald, donne le signal du départ. A sa droite M. Jean-Claude Croteau, coordonnateur de la marche, et au centre le conseiller Marcellin Guillemette.

[C.M. Peuple-Courrier]

Un peu plus tôt au cours de l'après-midi près de 175 marcheurs et coureurs avaient pris le départ donné par Madame Louise Collin Lavallée. Parmi eux se trouvaient entre-autres M. et Mme Marcellin Guillemette qui marchaient pour 1 130,00$; Mme Rita Labrecque qui avait déposé 340,00$; M. Raynald Roy (336,00$) et Mme Estelle Guillemette (438,35$) qui faisaient partie du club des 300,00$ et plus.

Au cours des prochaines semaines nous ferons paraître la liste complète des marcheurs et des montants recueillis.

A la fin de la marche des prix de présence donnés par Bolduc & Fils, Canadian Tire, René Samson Inc., Pommette Sports, Entreprises R.B., Bijouterie Bocado ont été attribués au sort parmi les marcheurs.

Une première levée de fonds faite dimanche après la marche Terry Foy affichait un résultat de 5 000,00$. Il faudra ajouter à cela les sommes versées par les amateurs de golf, de tennis de table, de quilles, de tennis et de balle-molle qui totalisent 2 100,00$.

Le souper canadien organisé en collaboration avec le Centre Sportif Le Bûcheron a rapporté une somme de plus de 500,00$. Il faut dire que la contribution de l'orchestre les Naturels animés par Michel Paquet a contribué largement à ce succès.

De plus, au cours des prochains jours d'autres marcheurs déposeront leurs dons de commanditaires dans les caisses populaires. Les élèves des écoles primaires de Montmagny apporteront aussi leurs dons. Enfin des dons de commerces, d'industries et de bureaux de professionnels continuent d'entrer au 23 Avenue C. Desprès, Montmagny, G5V 2H4.

Les collaborateurs ont jusqu'au 15 octobre pour faire parvenir leurs dons à l'adresse indiquée ou aux caisses populaires Saint-Mathieu et Saint-Thomas.

Tordeuse des bourgeons d'épinette

Bellechasse réclame le statut de zone sinistrée

Par Paul Beaudoin

Les producteurs de boisés privés du comté de Bellechasse, par l'intermédiaire de l'Office des producteurs de bois de la région de Québec, demandent au gouvernement fédéral de déclarer zone sinistrée les propriétés boisées dans cette région.

Le président de l'Office des producteurs de bois de la région de Québec, M. Ovila Lapointe, a indiqué, jeudi dernier à St-Philémon, que ce n'est pas la première fois qu'on intervient auprès des instances gouvernementales pour les sensibiliser à l'urgence de la situation.

Les producteurs continuent en effet d'essuyer de lourdes pertes par cette épidémie et font face à un marché de moins en moins accessible. Jusqu'à ce jour le ministère québécois de l'Énergie et des ressources s'est préoccupé davantage du sort de la forêt publique au chapitre de la mise en marché.

C'est pourquoi l'Office des producteurs de bois de la région de Québec demande présentement aux gouvernements provincial et fédéral d'adopter des mesures d'aide financière. En somme, allouer les budgets requis pour compenser les pertes encourues par la tordeuse.



M. Ovila Lapointe, le président de l'Office des producteurs de bois de la région de Québec.

L'O.P.B.R.Q. et la Fédération des producteurs de bois sont d'ores et déjà prêtes à étudier les diverses formes d'application de subventions aux propriétaires de boisés privés pour les pertes subies, soit selon la superficie affectée ou le volume perdu, ou un mixage de ces deux facteurs.

On revendique incidemment des budgets supplémentaires pour l'aménagement forestier de l'ensemble de la forêt privée dans la région de Québec afin de remédier à l'impact socio-économique de cette épidémie pour l'ensemble des producteurs travailleurs et industriels forestiers.

Des pertes importantes

Les comtés de la région de Québec sont sévèrement affectés par l'épidémie de la tordeuse des bourgeons de l'épinette, c'est-à-dire, outre Bellechasse, Québec, Montmorency, Charlevoix et Côte-Nord.

Cette épidémie cause la mort d'un important volume de bois de sapin et d'épinette. Le rapport technique de l'Office, soumis l'hiver dernier, démontre, par exemple, qu'il y a 415 000 mètres cubes de bois solide à récupérer dans le seul comté de Bellechasse au cours des années '83, '84 et '85.

Or, l'Office des producteurs de bois de la région de Québec ne détenait qu'un contrat de 300 000 cordes de bois solide pour l'ensemble de son territoire en '83.

C'est donc dire que les producteurs subissent actuellement une perte de volume de bois de 30% à 50% qui reste sur le parterre de coupe, car ce bois n'est plus de qualité commerciale.

Les producteurs de boisés privés essuient des pertes importantes et accusent une baisse de revenus dans une région où l'importance socio-économique de la forêt n'est plus à démontrer.

Dans Bellechasse un consensus semble se dégager parmi les intervenants forestiers et agricoles du territoire. Après l'appui des syndicats de base de l'U.P.A., les M.R.C. de Bellechasse et des Etchemins seront bientôt invitées à emboîter le pas, et à grossir les rangs de ce mouvement de pression.

La pluie sauvera-t-elle la récolte de pommes?

Par Diane Gendron

La pluie providentielle aura eu probablement un effet bénéfique sur les pommes qui présentaient de graves problèmes de croissance suite à la sécheresse, autant au niveau du volume que de l'apparence du fruit.

Le plus gros pomiculteur de Cap Saint-Ignace, M. Claude Gagné, vient jeter de la lumière sur la situation générale qui prévaut au Québec de même qu'en Ontario, à l'aube d'une nouvelle saison des pommes.

Le fruit a terriblement souffert d'une insuffisance d'eau, il en porte d'ailleurs toutes les traces. "La pomme est petite et verte". Elle ne veut pas mûrir", précise le producteur, rencontré dans son verger, le mercredi 14 septembre dernier alors que des cueilleurs cassaient les premiers fruits de la variété Lobo, une espèce hâtive. On se méfie également des gelées prématurées qui risquent de faire tomber les pommes.

La saison de cueillette a commencé plus tard que d'habitude, dans l'espoir que d'abondantes pluies viennent rétablir la situation, ce qui est encore possible, d'affirmer M. Gagné. A moins d'un tel revirement, le consommateur peut donc faire son deuil d'une grosse pomme rouge sur les étalages des supermarchés cette automne.

Moins de pommes

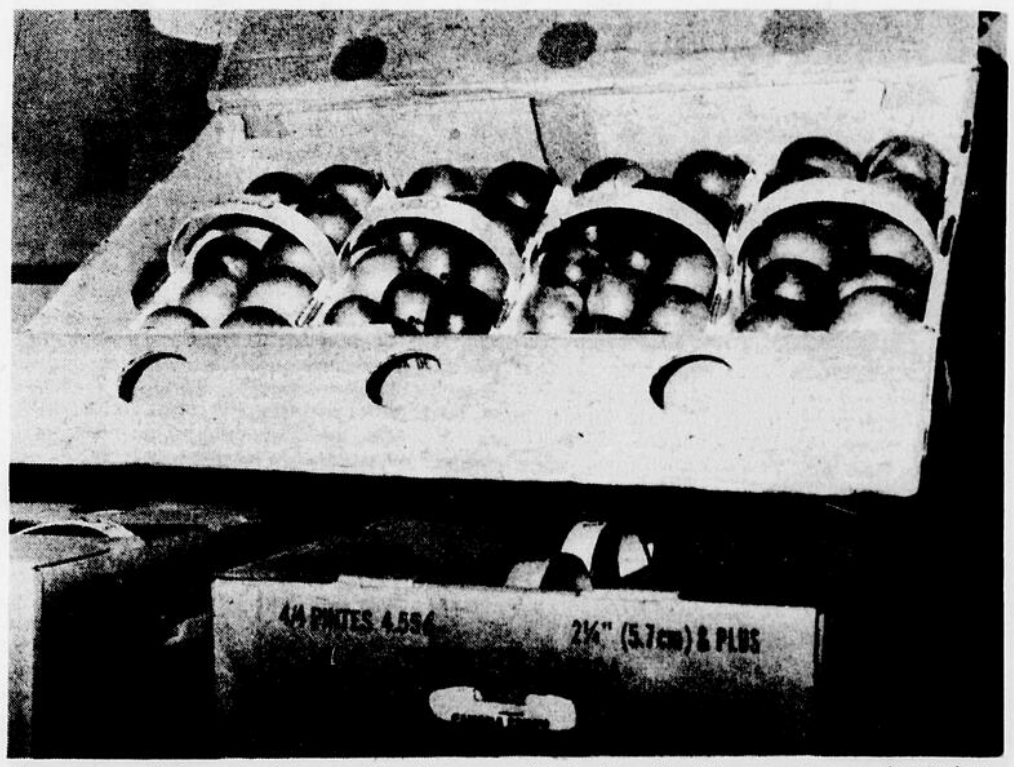
Par conséquent, le volume de la récolte sera lui aussi affecté quoique à des proportions moindres grâce à la pluie. L'assurance-récolte pourrait être appelée à aider les producteurs qui cotisent au régime. Mais comme les primes sont élevées, ce ne sont pas tous les producteurs qui détiennent cette protection, observe-t-on.

Plus cher

D'autre part, la situation aura pour effet d'influencer à la hausse le prix de la pomme. Même si la saison en est à ses débuts et qu'on ne peut avoir d'idée précise là-dessus, il reste à prévoir que les prix seront supérieurs d'environ 10 pour 100 par rapport à l'an dernier, nous a-t-on annoncé.

M. Claude Gagné possède un verger de 2 400 arbres en production. Il récolte trois variétés: la lobo (mi-septembre), la McIntosh (fin septembre) et la Cortland (mi-octobre). Le pomiculteur écoule sa production dans un grand centre d'alimentation de Montmagny et aussi à Québec. Il fabrique également du jus de pommes.

A Cap-Saint-Ignace, on retrouve un bon groupement de producteurs d'importance, notamment sur le Chemin Bellevue.



Les pommes, affligées par la sécheresse, doivent se georger de la dernière pluie. Mais sera-ce trop peu, trop tard ou suffisant? En voici qui partent pour le marché.

[D.G. Peuple-Courrier]

SOUPER-MODE
À LA BRASSERIE DES GALERIES MONTMAGNY
TOUS LES PREMIERS MARDIS DU MOIS
à 18:00 heures
—4 OCTOBRE
—1er NOVEMBRE
—6 DÉCEMBRE
UNE INVITATION DE
BRASSERIE La Braoule LA MAISON DU STEAK
la lingerie
axe LA BOITE A CHAUSSURES
Boutique JEAN GRENIER INC. 248-5511
BOUTIQUE Tébelle

COMMENTAIRE

Par CLAUDE MARCHAND



La "bonne vieille machine" libérale redémarre

Pourquoi lutter contre le courant quant il est si facile de se laisser emporter par lui. L'exécutif de l'Association libérale de Montmagny-L'Islet l'a vite compris, lui qui a littéralement trahi Daniel Johnson pour Robert Bourassa.

Ces gens, le président Gilbert Normand le premier, qui avaient d'abord accordé leur appui à Johnson (l'attitude adoptée à l'assemblée générale du 22 mai dernier à St-Pamphile en présence de celui-ci le démontre bien) se sont plaçés par la suite dans la vague de Bourassa, laissant ainsi Johnson sans aucun support.

Comment expliquer alors un tel revirement de situation? Ligne de conduite traçée en plus haut lieu dans le parti ou simple opportunisme politique de la part de la direction de comté?

Voici une hypothèse d'explication: l'élément jeunesse de l'Association libérale de Montmagny-L'Islet misait de toute évidence sur Johnson pour insuffler un esprit nouveau, plus idéologique au parti. Mais, dès l'annonce de la campagne à la chefferie, la "bonne vieille machine" libérale conduite par l'ex-député Julien Giasson et où prennent place ses fidèles organisateurs (entre-autres les Cloutier, Mercier et Rouleau) est comme par hasard ressortie du garage pour indiquer à tous les membres le bon chemin à suivre; celui qu'ont d'ailleurs choisi les militants lors de l'élection des délégués au congrès d'octobre prochain.

Certes tout s'est déroulé dans l'ordre à cette assemblée du 7 septembre dernier à Montmagny; mais après coup, une fois remis de leurs émotions, plusieurs ne digèrent pas le principe de ces listes pré-établies en faveur d'un candidat ou l'autre (communément appelées slates) qu'ils considèrent comme une entorse à la démocratie, un système dans lequel les dés sont pipés d'avance.

Malgré une absence provoquée de la scène politique depuis sa défaite en '81, Giasson est toujours l'homme fort du Parti libéral dans Montmagny-L'Islet. Son organisation vient de le prouver.

Bourassa-Giasson, cela redevient donc un tandem imaginable au prochain scrutin provincial, nonobstant l'événement Ryan. En effet si Giasson est celui qui a introduit Claude Ryan à la chefferie du P.L.Q., il faut se rappeler que c'est non pas contre Bourassa mais à la place de Bourassa, à qui Giasson était d'ailleurs resté fidèle jusqu'à la fin.

La voix du peuple

Le choix des délégués libéraux de Montmagny-L'Islet: un exercice d'antidémocratie

Si un avion a été abattu récemment au-dessus de l'île de Sakhaline, je le fus profondément lorsque j'ai assisté pendant quelques minutes à la réunion pour le choix des délégués libéraux en vue du Congrès du 14-15 octobre 1983.

A l'entrée du Germoir, ce 7 septembre mémorable, on a remis aux militants libéraux des fameuses "slates" pro-Paradis et pro-Bourassa, liste de candidats inscrits à la vapeur par des organisateurs pressés de faire passer leur candidat; un choix non représentatif et arbitraire, si on considère le peu d'implication directe de plusieurs des heureux élus depuis la défaite d'avril 1981, la carence idéologique et la représentation par la forme des jeunes.

Pourquoi réunir 500 personnes au Germoir quand tout est pipé d'avance? Dans ce genre de processus, il n'y avait pas de place pour un choix éclairé des 3 candidats, une consultation exhaustive des militants, une saine discussion démocratique. C'est ce qu'on appelle une "assemblée paquetée" en bon "canayen". Ne me faites pas accroire que les 500 personnes présentes étaient toutes pro-Bourassa. Mais ils n'avaient pas le choix entre les "slates" Paradis et Bourassa: dans un tel contexte, le candidat Johnson était totalement ignoré.

Ce genre de "dérappage démocratique" a été critiqué dans maintes circonscriptions. D'ailleurs, un dossier du Soleil 10 septembre analysait à fond le vice des "slates", procédure probablement utilisée pour la dernière fois dans un congrès à la chefferie, selon l'auteur.

Des dissidents, depuis 1 an, dont je fus membre *(j'ai fait parvenir un ensemble de recommandations ah hoc à Louise Robic, présidente du P.L.Q.) réclament le suffrage universel, plus représentatif, plus démocratique, plus progressiste.*

Le suffrage universel permettrait aux militants de se prononcer vraiment, au parti libéral de se rajeunir et se démocratiser, aux idées et personnes nouvelles de se manifester, au parti de se regénérer vers le nouveau, aux jeunes d'adhérer et de se prononcer etc...

S'il veut battre le P.Q., le Parti libéral devra au moins réaliser certains objectifs: rajeunir ses appuis et ses idées, modeler une idéologie cohérente, instaurer une stratégie de communications, aller chercher les jeunes, une saine autocritique permanente, etc...

Or, le P.L.Q. est resté "dans le vieux" avec sa procédure de "slates". J'espère que le chef saura s'entourer d'une équipe progressiste malgré tout.

Comme militant et responsable des communications au sein de l'exécutif de l'Association libérale de Montmagny-L'Islet, je suis profondément déçu, désabusé du manque d'idéal démocratique et de sens du renouveau tant dans ce comté que dans d'autres. Je prévois l'agonie des maudits "slates", et j'espère que malgré tout, le nouveau chef pourra relever le défi de battre le P.Q.

Mon crédo politique restera toujours la démocratie, l'unité fédérale canadienne, l'unité mondiale. Je souhaite que la politique deviendra autre chose qu'une lutte d'intérêts mesquins ou égoïstes. Notre société manque d'idéal.

Alain Bernier

LE PEUPLE COURRIER

Hebdomadaire publié le mercredi et édité par «Publications Le Peuple Inc.» une filiale de «Quebecor Inc.»

Bureau principal
1 Place de l'Eglise Suite 100
Correspondance: C.P. 430
Montmagny 248-0415
G5V 3B7

800, 6e Avenue
La Pocatière
856-1514

Abonnement: 1 an 22$

Publicitaires
CÉLINE LANDRY 248-0415
MARCEL OUELLET 248-0415
PIERRE DUMAIS 856-1514

Comptabilité
MLLE DOROTHY BERMINGHAM

Abonnement
ANDREE M. GODBOUT
MME DENIS FORTIN

Secrétariat
ANDREE M. GODBOUT
HENRIETTE GAUMOND

Directeur de la production
CLEMENT BOULANGER

Graphiste
LYNDA MILLIARD LEVESQUE

Composition
DIANE GAUMOND

Directeur général Régional
CLAUDE VIEN

Directeur général
MLLE LOUISE LAVALLEE

Directeur de l'information
CLAUDE MARCHAND

Rédaction
DIANE GENDRON
PAUL BEAUDOIN
GAETAN GODBOUT

Notre responsabilité pour une erreur ou un omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

IMPRIME A L'IMPRIMERIE ST-ROMUALD OFFSET

Port payé à Montmagny
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 0420
Dépôt légal
1er trimestre 1973
Bibliothèque Nationale du Québec

Les employés des départements de la rédaction, de l'administration et de la production de ce journal sont constitués en un syndicat légalement accrédité membre de la Fédération Nationale des Communications (F.N.C.) de la C.S.N. depuis le 22 octobre 1979.

ON VOUS A... A L'OEIL



LES RECONNAISSEZ-VOUS? J'EN DOUTE. Ce sont nuls autres que Jean-Claude Coulombe, de Montmagny, son épouse Colette et le petit Mathieu, fils de notre directeur de production Clément Boulanger. ette photo fut prise à la soirée de fermeture du camping Des Erables. Pas besoin de vous dire qu'on s'y est amusé follement.

Hâtez-vous de vous procurer vos cartes pour le souper-chantant du 2 octobre, organisé à l'occasion du lancement de la fondation du 3e Age du Foyer d'Youville. Jean-Clément Bergeron et son groupe nous promettent une soirée formidable. Le nombre de cartes est limité; alors faites vite!

La marche Terry Fox a remporté un très grand succès à Montmagny. La générosité des bénévoles et de la population a été renversante. Jean-Claude Croteau mérite des félicitations pour son sens de l'organisation. Le dévouement de cet homme est reconnu de tous. La réponse positive de tous est certainement sa grande récompense. Chapeau Claude!

Cette semaine, notre première page nous montre une nouvelle image. Lynda Milliard Lévesque, maquettiste au journal a conçu une rpésentation plus visuelle et plus actuelle. Nos lecteurs sont nos principaux juges, mais déjà nous sommes d'accord pour dire que ce "logo" passera la rampe et s'imposera. Bravo Lynda!

Michel Langlais, chef de la Troupe scoute de Montmagny, et ses collègues ont toutes les misères du monde à trouver les quelque 6 animateurs qui leur permettraient de mettre sur pied une nouvelle meute de Louveteaux. Pourtant une conquantaine de jeunes attendent après ça pour joindre le Mouvement. De grâce! ceux et celles qui peuvent donner quelques heures de bénévolat par semaine, manifestez-vous. Votre contribution sera appréciée au plus haut point; soyez-en sûr!

Le tirage-souscription de la Seigneurie des Aulnaies vient de faire une nouvelle gagnante. Il s'agit de Mme Micheline Bélanger de St-Roch des Aulnaies. M. Armand Jobin, directeur du comité d'aménagement pour la Seigneurie des Aulnaies, s'est fait un plaisir de remettre son chèque de 1 000$ à la gagnante.

Samedi le 20 août dernier, a eu lieu le mariage [illegible] Pierre Poirier et de Jacynthe Labonté. Au cours de la soirée, on a souligné le 40e anniversaire des grands-parents du marié, M. et Mme Louis Poirier de Montmagny. Une courte adresse a été lue par François, fils des jubilaires et les mariés ont offert un bouquet de fleurs au nom de la famille. C'est une belle initiative familiale qui valait d'être soulignée.

Annette B. Fortin, directrice, les membres de l'Association de la Croix de Malte et les Bénévoles de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, remercient sincèrement la population pour leur grande générosité lors de la vente du pain LA FOURNÉE.

Annette Lacroix, relationniste pour Hallélou tient à vous rencontrer au café-mode de la troupe en collaboration avec la Boutique Plus II, Chaussures Montminy, le Salon d'Esthétique Gina-Lyn et Laurent Bouffard Sport, dimanche le 25 septembre, dimanche le 25 septembre à 20h au Bûcheron. Du bon café chaud vous sera servi pendant le spectacle

La maison Guimont pourrait être promue monument historique

Par Diane Gendron

En expédiant un avis d'intention de classement au propriétaire, M. Antoine Guimont, le ministère des Affaires culturelles du Québec vient d'engager officiellement le processus qui pourrait conduire au classement historique de la maison Guimont, de Cap-Saint-Ignace.

Signifié ces jours derniers, l'avis est valide pour un an. Dans l'intervalle, on complètera les études et les consultations requises, notamment auprès de la Commission des biens culturels du Québec, avant d'émettre une décision finale dans le dossier. D'ici là, la maison est soumise aux mêmes règlements qui régissent les biens culturels à savoir l'obligation de détenir un permis gouvernemental avant d'entreprendre tout travaux. L'autorisation a été accordée cette année pour l'accomplissement de certains travaux dont la réparation des galeries, des murs de façade, du pignon est, de la cuisine d'été, de la souche de cheminée, du four à pain et du solage.

Valeur certaine

Dans un décor champêtre à un tournant de route, au 291 Chemin de la Rivière, la maison Guimont dévoile ses charmes. Vieille mais saine, la maison captive par l'équilibre harmonieux de ses formes qui révèle l'habitation d'inspiration québécoise traditionnelle. Son aspect architectural bien conservé traduit son passé historique. Toutefois, les experts ont de la difficulté à retracer son origine exacte, quoique les premières allusions à l'existence d'une maison sur la terre des Guimont remonteraient à 1732.

Ses caractéristiques

La maison Guimont a retenu l'attention de l'Etat parce "qu'elle constitue par son histoire et son architecture un bâtiment représentatif remarquable de la région".

Son volume, la symétrie de ses ouvertures, le larmier cintré, les détails de sa galerie, la cuisine d'été, s'avèrent autant de facteurs propres au patrimoine architectural de l'environnement rural de la Côte-du-Sud, explique M. Pierre Lahoude, agent culturel de la Direction régionale de Québec.

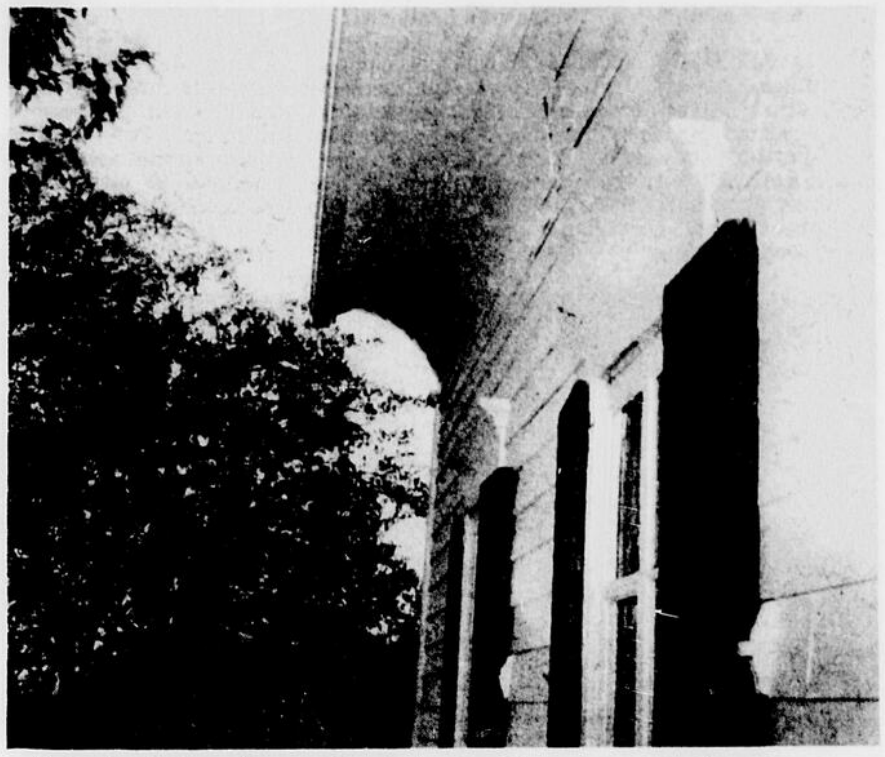
Le larmier cintré représente un trait tout à fait particulier à la Côte-du-Sud, et on pense qu'il serait issu de la tradition de navigation qu'on a connue dans cette région. A la lumière des expertises faites sur la maison Guimont, on s'aperçoit que certaines modifications (faites probablement en 1819) portent l'empreinte de cet intérêt régional pour la mer, à preuve la cheminée intérieure est, en réalité, une cheminée de goélette, précise M. Lahoude.

De générations en générations

La maison a vu défiler quantité de générations de Guimont qui, depuis 1819, la lèguent à leurs descendants. Le propriétaire actuel la tient de son oncle Joe-N. Guimont qui la lui laissait à sa mort en 1979. Cependant, M. Antoine Guimont et son épouse s'en servent comme résidence estivale depuis 1955 puisqu'ils demeurent à Québec le reste de l'année. Lieu idéal pour contenir les jeux d'été de leurs huit enfants, l'endroit ne présentait pas la même allure il y a 25 ans. A force de travaux et d'entretien, le terrain a repris belle figure, selon ce que raconte Mme Guimont, rencontrée la semaine dernière.

Très attachée à cette habitation, Mme Guimont entreprenait dès 1979 les démarches auprès des Affaires culturelles. Comme toutes les vieilles demeures, celle-ci n'échappe pas aux mystères. Ainsi, certains la croyaient hantée, elle leur inspirait une sainte frayeur, indique-t-elle. Il faut dire, finalement, qu'une de ses vastes pièces a déjà été utilisée comme salle de classe entre 1930 et 1942.

A travers les ans et les occupants, la maison Guimont a conservé en bonne partie son aspect original, ce qui rehausse d'autant plus sa valeur. Cap-Saint-Ignace est d'ailleurs une terre de prédilection pour admirer les nombreux bâtiments qui s'élèvent encore à la gloire du passé, notamment le manoir Gamache qui est classé et le solitaire moulin Ouellet, au centre d'un débat qui s'éternise.



Le larmier cintré constitue un trait particulier des vieilles maisons de la Côte-du-Sud. [D.G. Peuple-Courrier]

Tout n'est pas dit sur le moulin Ouellet

(D.G.) La Municipalité de Cap Saint-Ignace refuse de prendre en charge le moulin Ouellet, tel que demandé par le ministère des Affaires culturelles. Cette décision prise par cinq conseillers (le 6e étant absent) a été maintenue à l'assemblée publique du 6 septembre dernier.

Par ce geste, on pourrait croire que les portes sont définitivement fermées et que le moulin est destiné à retomber dans l'oubli. Toutefois, le maire, M. André Deladurantaye, ne partage pas l'opinion générale et il ne se tient pas pour battu.

Son intention de renverser la vapeur est à ce point évidente que la résolution de refus n'était pas encore partie pour le ministère la semaine dernière. Le maire trouve malheureux cette décision négative puisqu'on avait toutes les garanties de subventions en main, dira-t-il en entrevue. "On l'achetait 1 $, on obtenait de l'aide gouvernementale selon nos besoins et on confiait la gestion du bâtiment au Comité culturel du petit cap", ajoute-t-il.

Les conseillers, eux, repoussaient l'idée d'embarquer dans le projet considérant qu'il y en avait déjà assez en marche.

Plusieurs projets de recyclage ont été présentés dans le cas du moulin Ouellet: une salle communautaire, un restaurant, un centre d'interprétation et même une scène estivale pour la présentation d'opérettes. Ce dossier aura-t-il des rebondissements? C'est à suivre.



M. Sylva Bergeron
président et fondateur

METHODE SYLVA BERGERON

(Un art de vivre..... avec soi et les autres)

Vous...qui...

...Manquez de confiance en vous
...Manquez de courage, d'enthousiasme
...Subissez votre travail, refusez les promotions
...Etes (supposement) ne pour un petit pain
...Endurez votre vie plutot que de la vivre
...Souffrez de timidite de gene
...Craignez de faire rire de vous, de vous affirmer
...Notez un certain vide dans votre vie
...Etes incompris, manquez d'amis, etc. etc.

Notre méthode est faite sur mesure pour vous.

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses.

Vous payez **$10.00** par rencontre pendant 10 semaines.

UNE SESSION COMPREND 12 RENCONTRES

✓ Une démonstration "Gratuite"
✓ Dix (10) rencontres regulieres (une par semaine)
✓ **Une dernière rencontre spéciale et gratuite ? intitulée "Un jour nouveau"**

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode



Jacques Dufour
animateur

RENDEZ-VOUS SANS OBLIGATION
Jeuddi le 23 septembre à 19h30
Ecole Beaubien, 95 de l'Anse Montmagny

Mardi le 27 septembre à 19h30
Salle de l'Age d'Or, St-Gervais, cté Bell.

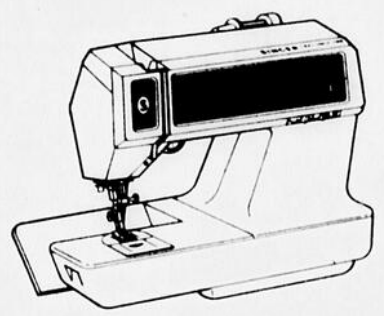
Institut de Culture Personnelle du Quebec Inc.
Fondé en 1959
DIRECTEUR Yvan Bergeron, bureau 2675 Flaubert, Laval, H7E 2L5

L'ELAN — L'APPORT

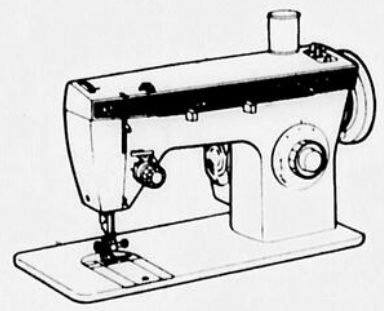
Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylva Bergeron en relations humaines. Une attestation d'études de culture personnelle est remise à la fin de la session.

UNE RISTOURNE ASSURÉE! 5000 $ SI LA CHANCE VOUS SOURIT!

C'est le grand concours "TOUT LE MONDE GAGNE" de Singer. Demandez ici votre carte de jeu *gratuite*. Voici votre chance de gagner des prix en argent de 1000$, 2500$ et même de 5000$. *Tout le monde gagne* puisque vous obtenez une ristourne en argent sur tout achat d'une des machines à coudre Singer* ci-dessous:



La machine à mémoire Touch-Tronic* 2010
Économie sur notre prix courant de **150 $**
Ristourne de **100 $**
Économie totale de **250 $**



PRIX SUPER - SPÉCIAL
Le modèle 247
Maintenant à seulement
139 $

Ristournes en vigueur du 14 septembre au 15 octobre 1983.

*Marque déposée de The Singer Company.

SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

74 St-Thomas Montmagny
248-3734

Les Galeries Montmagny
248-3005

Grâce à "Distribution Vin Maison Enr."

Faites votre bière et votre vin à la maison!

Par Michel Chassé

La mode étant au bricolage et à la fabrication artisanale dans plusieurs domaines afin d'éviter une consommation trop onéreuse, pourquoi ne feriez-vous pas aussi votre propre bière et votre vin à la maison?

Depuis que Distribution Vin Maison Enr. a ouvert ses portes la semaine dernière à St-Pamphile, la chose est facilement réalisable. Le commerce, situé au 43, rue St-Pierre (356-5353), est né sous l'initiative de Christine Côté.

Comme nous l'expliquait cette dernière, il s'agit de concentrés naturels d'excellentes qualités en provenance d'Europe. Les recettes sont simplifiées, permettant à chacun de faire son vin ou sa bière chez lui dans un espace réduit de deux pieds carrés.

L'aspect intéressant pour le consommateur est évidemment le prix de revient. Evidemment, la première cuvée coûtera plus cher que les suivantes parce qu'il faut se procurer l'équipement de base.

Ainsi, en investissant 97$, vous aurez le nécessaire pour produire un minimum de 56 bières. Par la suite, le coût de revient sera de 15 cents par contenant de 12 onces.

La situation est semblable pour le vin. Les 25 bouteilles de la première cuvée nécessiteront des investissements de 123$. A la deuxième production, chaque bouteille coûtera 1,72$.

Quatre sortes de bières sont disponibles: deux canadiennes, une allemande et une écossaise. Quant au vin, il y en a actuellement cinq: bordeau, bourgogne, beaujolais, chamblis et liebfraumilch (un vin blanc). Des concentrés de vins italiens viendront bientôt compléter la gamme.

Selon Mme Côté, ce sont des produits naturels qui s'améliorent en vieillissant. Il suffit donc d'être patient et d'assurer une bonne fermentation.



Christine Côté opére le commerce Distribution Vin Maison Enr. à St-Pamphile. [M.C. Peuple-Courrier]

Bruncheras-tu avec la Troupe du Vieux Moulin?

La Troupe du Vieux Moulin vous présente la première activité de son 10e anniversaire. Quoi de plus intéressant que de se retrouver dans le cadre enchanteur du Centre Sportif Le Bûcheron, le 2 octobre prochain dégustant ce pétillant nectar gratuit qu'est le champagne - jus d'orange et en se remplissant l'estomac d'un succulent repas préparé par "Le Bûcheron" dont la réputation n'est plus à faire.

Musique, chansons à répondre mettront aussi la main à la pâte afin de faire de ce brunch, un événement chaleureux détendu ou la joie de vivre aura une place de choix.

N'oubliez donc pas la date: dimanche 2 octobre au Centre Sportif Le Bûcheron de 10h à 13.30 h. Les cartes sont en vente auprès des membres, à l'Entre-Deux, Boucherie Roger Simoneau, Epicerie Couillard, Boutique Ginette, Magasin Coop de Ville L'Islet.

Nous voulons remercier le Dr Guy Paris, Dr André C. Paris et l'épicerie Saluste Jacques Inc. pour la commandite du champagne - jus d'orange. Viens on t'attend.

Louis Couillard

"NOTRE BLANCHISSEUR"

JEAN-BAPTISTE JEAN

SAINT-JEAN-PORT-JOLI

Tél.: 598-6580

ENTREPRISE PRIVÉE
Je suis toujours sur les lieux lors des travaux



POUR UN SERVICE DE QUALITÉ
pour vos bâtiments de ferme

NETTOYAGE À L'AIR COMPRIMÉ
BLANCHISSAGE À L'ARGILE
(Voco)

ÉTABLES, PORCHERIES, POULAILLERS, ETC.



Propriétaire:
JEAN-BAPTISTE JEAN
Saint-Jean-Port-Joli, Qué.
TÉL.: 598-6580

Nous vous contacterons entre avril et juillet pour mieux planifier notre disponibilité pour chacune des régions.

Représentant:
ROLLAND BÉRUBE
Saint-Eugène, L'Islet,
TEL.: 247-3425

UN CLIENT HEUREUX ET SATISFAIT, C'EST DEUX CLIENTS POUR L'AVENIR



DES TISSUS...

pour tous genres de confection et décoration à prix très compétitifs

Notre choix est présentement à son meilleur

PATRONS
STYLE et **BURDA**

TENTURES RIDEAUX

A partir de

1,98$m

jusqu'à

20,00$ m

dans un choix varié de couleurs et de largeurs

Nous vous offrons:

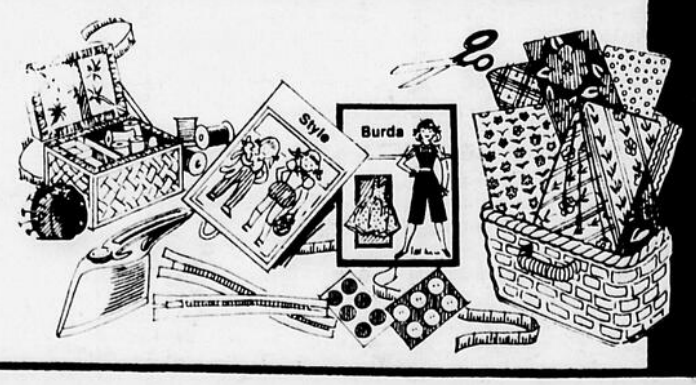
-Fourrure synthétique
-Lainage pour manteaux
-Velours uni ou corduroy
-Ratine de velours ou de coton
-Nylon brossé
-Tissus piqué
-Tissus pour vêtements d'allure sport ou très chic
-Tissus pour recouvrement de meubles
-Fournitures de toutes sortes

On trouve de tout chez

Normand Coupons Enr.

280 St-David, Montmagny

248-1832



La M.R.C. de Bellechasse à l'heure de l'informatique

Par Paul Beaudoin

La M.R.C. de Bellechasse entend bien être l'une des premières au Québec à se doter de l'informatique en implantant ce système à compter du 1er janvier '84 pour un premier groupe de six municipalités.

Le directeur général de la M.R.C. de Bellechasse M. Clément Filion a déjà préparé les devis pour procéder à l'appel d'offres pour être en mesure d'ouvrir les soumissions le 11 octobre prochain.

Un comité, formé de M. Filion et de six secrétaires municipaux, St-Charles village et paroisse, St-Gervais, St-Anselme village, Ste-Claire et St-Malachie, explore cette avenue depuis quelques semaines en ayant bien en tête les économies d'argent et de temps que procura l'implantation d'un tel système à la grandeur du territoire.

Une première rencontre avec un spécialiste de Québec-Téléphone a permis d'évaluer les besoins et les coûts d'immobilisation. Le système informatique serait composé d'un écran cathodique et d'une imprimante.

Le directeur général de la M.R.C. prétend que d'ici 1985 toutes les municipalités du territoire seraient branchées à l'ordinateur central. Les plus importantes opérations permettraient d'informatiser le rôle d'évaluation, la comptabilité, la perception des taxes, etc...

Les municipalités débourseraient 5 000$ à 6 000$ pour leurs immobilisations alors que la M.R.C., elle, attendra l'ouverture des soumissions pour se prononcer exactement sur les coûts. Elle débourse présentement au-delà de 30 000$ pour recourir aux services de professionnels pour l'informatisation de ses rôles d'évaluation. Une première économie serait faite de ce côté.

Quoiqu'il en soit, les maires auront en main un dossier bien étoffé sur la question à la séance du mois d'octobre afin de juger par eux-mêmes des avantages de se mettre à l'heure de l'informatique.

C.L.S.C. Bellechasse

La parole est au ministre Johnson

Par Paul Beaudoin

Les intervenants du milieu communautaire dans Bellechasse devront attendre à la mi-octobre pour savoir si le ministre Johnson considère prioritaire l'implantation d'un C.L.S.C. sur leur territoire.

Selon le député de Bellechasse à l'Assemblée nationale Claude Lachance, rejoint au téléphone vendredi dernier, le ministre des Affaires sociales Pierre-Marc Johnson ne se prononcera pas avant la mi-octobre dans ce dossier.

C'est en effet à cette date qu'il annoncera l'implantation des C.L.S.C. dans la province, et le député reste confiant dans l'avenir d'un C.L.S.C. dans son comté.

On sait toutefois que la priorité dans la région 03 va à Val Bélair alors qu'une dizaine de C.L.S.C. déjà promis à la grandeur de la province n'ont pas dépassé le stade des velléités gouvernementales.

Engagement d'un coordonnateur

Le Comité d'implantation d'un C.L.S.C. dans Bellechasse a déjà procédé à l'engagement de M. Mario Moran à titre de coordonnateur du personnel et des services offerts sur ce territoire.

M. Moran, auparavant à l'emploi du C.L.S.C. Montmagny-Sud, était du nombre des six candidats retenus dans la sélection du jury; 36 personnes avaient offert leurs services lors de ce concours. Il aura comme tâche de coordonner les services offerts dans le passé à St-Anselme et à Armagh selon les conditions de son engagement comme coordonnateur.

Accès au crédit touristique

Dans un autre ordre d'idées, M. Lachance confirme que le crédit touristique est maintenant accessible au comté de Bellechasse suite à une modification de la loi en juin '83.

Les nouveaux règlements, approuvés par le Conseil des ministres, viennent tout juste d'être publiés dans la Gazette officielle.

Les hôteliers du comté peuvent donc produire une demande en se procurant les formules auprès de la Société de développement industriel (S.D.I.).

Jogues Lavoie
AVOCAT,
Tél.: (418) 248-7474
(418) 247-3878
72, St-Jean-Baptiste, Est
Montmagny
205, 5ième Ave
Ville L'Islet

Résultats

loto québec

Date 14-09-83

Inter Loto 302126 — 250 000$

02126	LOTS	2 500$
2126		250$
126		50$
26		10$

Gros lots de 25 000$: 437031, 914683, 842224 (Numéros non décomposables)

NUMÉROS MOBILES: 02777 — 2 500$; 0127 — 250$; 094 — 50$ (LOTS)

la course à pied...
un sport
une victoire
une fête

Demi-marathon du festival d'automne de Rimouski
RIMOUSKI
25 septembre

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité

A TOUS NOS PATIENTS
Veuillez prendre note de ce changement à notre horaire

LUNDI AU VENDREDI	9.00 à 17.00
LUNDI ET MERCREDI:	19.00 à 21.00
MARDI	17.00 à 18.30

Clinique Dentaire Chamberland
Dr. Sylvain Chamberland, chirurgien-dentiste
12, rue de l'Eglise, St-Damien **789-2233**



Jeudi, vendredi, samedi
22, 23, 24 septembre
de 21.30 à 2.00 hres
Venez danser et vous amuser au son de la musique de
ELLE ET LUI

BRUNCH
Dimanche 25 septembre, 11 à 14 hres
Jean-Noël Laprise, guitariste-chanteur
Adultes: **6,95$** Enfants: **3,95$**
Salle de danse, salle de réceptions pour mariages ou autres

BAR RESTAURANT
DOMAINE DU LAC
MONIQUE TÊTU, PROP.
303 Route Trans-Comté (Route 283 sud)
MONTMAGNY **248-3946**

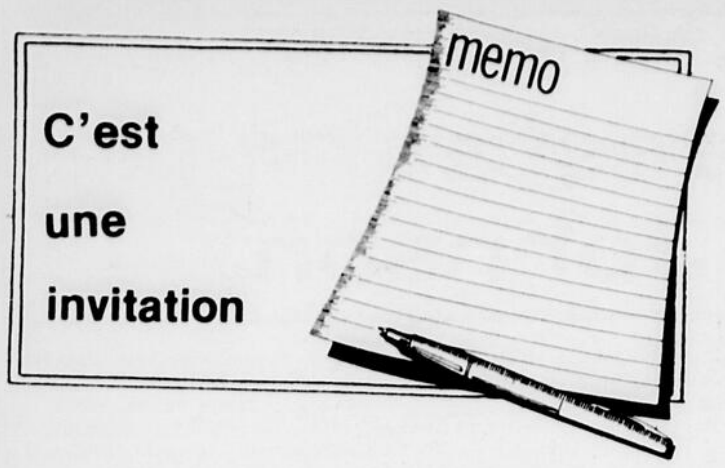
A SURVEILLER!
dans le journal
LE SOLEIL
de samedi
Les super
SPÉCIAUX
en
couvre-plancher
à nos
2 MAGASINS



Attention!
Autres spéciaux à venir dans le
JOURNAL Peuple-Courrier

JACQUES DUMAS
St-François
Cté Montmagny
POUR VOTRE PROTECTION... Nous sommes membre de la Corporation des marchands de meubles du Québec
259-7741

TAPIS
En face de l'école ST-PIE X
MONTMAGNY (81) ENR.
391 Boulevard Taché est
MONTMAGNY **248-7840**



L'Age d'Or de St-Cyrille organise un voyage à Granby à l'occasion du Festival gastronomique, vendredi le 30 septembre prochain. Une foule d'activités uniques et des plus intéressantes seront offertes. Réservez avant le 24 septembre car les places sont limitées. C'est ouvert à tous. Pour réservation: Yvette à 247-5835, Zéphirin à 247-3639 ou Lucienne à 247-3027. Il y aura arrêts de l'autobus à L'Islet, Cap-Saint-Ignace et Montmagny.

La réunion annuelle du comité de la Croix Rouge canadienne section Montmagny aura lieu à la salle du Club Sportif le Bûcheron mercredi le 28 septembre à 7 1/2 hres ou 19h30. Nous comptons sur la présence de tous les membres de ce comité ou leur représentant. Pour toute information supplémentaire communiquez au no. 248-0555.

AGE D'OR ST-PHILEMON.— Dimanche le 25 septembre, soirée de danses canadiennes et modernes au sous-sol de l'église de St-Philémon. Venez vous joindre à nous, après une absence de 3 mois, venez reprendre le temps perdu, tout en vous amusant, en dansant au son de la ''Disco Claudette''. Bienvenue à tous!

Une soirée du Club de l'Age d'Or de St-Adalbert aura lieu vendredi le 23 septembre à la salle municipale. L'orchestre St-Hilaire fera les frais de la musique. Il y aura goûter et prix de présence. Invitation à toute la population de St-Adalbert et des paroisses environnantes.

La campagne annuelle de souscription du Club Rotary de Montmagny par la vente de la pomme se tiendra du 26 septembre au 2 octobre prochains. Puisque c'est le principal moyen de financement des oeuvres du club, nous vous invitons à faire votre part en achetant au moins un sac de pommes au prix de 3$. Des dépôts seront installés aux Galeries Montmagny et sur la rue St-Jean Baptiste; de plus, samedi, on passera vous l'offrir chez-vous. Soyez généreux et offrez-vous ces bonnes pommes toutes fraiches.

LIGUE DE HOCKEY MINEUR PASCAL-TACHE.— La clinique d'arbitres aura lieu les 24 et 25 septembre à l'aréna de St-Pamphile. 24 septembre: de 13.00 hres à 17.00 hres: cours théorique, 25 septembre: de 9.00 hres à 12.00 hres: Cours théorique avec projection de films; de 13.00 hres à 16.00 hres: pratique sur la glace; de 16.00 hres à 17.00 hres: période de questions. Le coût: 22$ pour ceux qui possèdent une carte ou 27$ pour ceux qui ne possèdent pas de carte. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Hugues Chouinard au numéro 356-3425. Il demeure, 7, du Foyer nord, St-Pamphile.

VENTE DE LA ST-VINCENT DE PAUL.— Grâce aux nombreux vêtements reçus et aux personnes bénévoles encore cette année, la grande vente de vêtements à bon marché nous est rendue possible jeudi le 22 septembre au sous-sol de l'église St-Mathieu de Montmagny, local 7 de 1h. (13h.) à 4h (16h). Les profits resteront aux oeuvres de la St-Vincent de Paul. Un grand merci est adressé à tous les donateurs. Soulignons que le local est ouvert tous les jeudis de 1h à 4h.

Le Club de l'Age d'Or ''Les Villageois'' de Saint-Magloire vous invite à une soirée de danse avec l'orchestre ''Aimé Vachon'' de St-Philibert à la salle paroissiale de St-Magloire vendredi le 23 septembre à 20.00 hres. Entrée à 6$ comprenant 2 consommations et un goûter à la fin de la soirée. Bienvenue à tous.

Le Club de l'Age d'Or de St-Pamphile fêtera le 10ième anniversaire du Club, et l'inauguration officielle de son nouveau local samedi le 24 septembre. A cette occasion il y aura messe en l'église de St-Pamphile à 2 hres. 3 hres: Cocktail. Bénédiction du nouveau local. Allocutions. 5.30 hres souper à la salle municipale. 8 hres: Soirée avec orchestre ''Le trio Lord''. Le coût du souper et veillée est de 8$ et 2,50$ pour la veillée seulement. Ceux qui sont intéressés sont priés de réserver leurs cartes le plus tôt possible, car l'invitation s'adresse à toute la population. Pour réservations téléphonez aux nos. suivants 356-3217, 3868, 3412, 5140.

Le Club de l'Age d'Or de La Pocatière organise un voyage d'une journée à Québec, jeudi le 29 septembre. Pour information, composez le numéro 856-1741 ou 856-2673.

Le Club de Motoneige de St-Pamphile Inc. tiendra son assemblée générale annuelle de tous les membres mercredi le 28 septembre à 19h30 au local du Club L'Escale. On vous attend tous.

ABBM.— Assemblée générale, mercredi le 28 septembre, à 20.00 hres à la Légion Royale Canadienne, 102 Avenue de la Gare, Montmagny. Sujet: Election partielle au Comité exécutif.

L'AFEAS de Cap-Saint-Ignace recommence ses activités mensuelles le 28 septembre à la salle paroissiale. Invitation aux intéressés.

ANNIVERSAIRES DE MARIAGE A VILLE DE L'ISLET.— Fêtes des anniversaires de mariage pour les couples de la paroisse de Ville de L'Islet samedi soir le 24 septembre. Soirée à 20.30 hres à la Salle des Chevaliers de Colomb. La population en général est invitée à cette fête. Prix d'entrée: 5$ pour les adultes et 3$ pour les enfants de 12 ans et moins.

AGE D'OR ST-EUGENE.— Soirée récréative dimanche le 25 septembre à 20 heures à la Salle municipale. Orchestre Les Imprévus, au piano Mme Thibault. Prix de présence. Bienvenue à tous.,

JOLI-CAP.— La Chorale Joli-Cap est à la recherche de personnes aimant la musique et la chanson. Les pratiques se déroulent à l'école Mgr Sirois de Cap-Saint-Ignace tous les mercredis soir à 19h30 et non les vendredis tel que mentionné dans la dernière publication. Bienvenue à tous les nouveaux membres.

ST-JEAN PORT-JOLI.— Soirée de l'Age d'Or samedi le 24 septembre à la salle du couvent (Ecole St-Jean) à 20h. L'orchestre Thibault fera les frais de la musique. Nous vous attendons nombreux à cette activité très amusante.

PARTY D'HUITRES.— Party d'huitres le samedi 24 septembre au restaurant La Coupe du Lac Trois-Saumons. Entrée libre. Bienvenue à tous.

ABBM.— Soirée populaire, samedi le 24 septembre à la Légion Royale Canadienne à 21.00 hres. Coût: 1$ par personne.

Une importante assemblée pour le Mouvement Retrouvailles se tiendra jeudi prochain le 22 septembre à compter de 20h30 à l'Hôtel de Ville de St-Georges de Beauce. Toutes les personnes plus ou moins directement intéressées par cette initiative sont priées d'être présentes.

Il y aura une réunion pour la formation du nouveau comité des Loisirs Trois-Saumons, samedi le 24 septembre 1983 à 7.30 hres (P.M.) à la patinoire des loisirs. Autre sujet discuté, l'achat du terrain. Bienvenue à tous.

Soirée de la quinzaine à Armagh samedi le 24 septembre au sous-sol de l'église. Avec l'orchestre Les Libertins. Bienvenue à tous et bonne soirée.

Artisanat et lin de St-Adalbert organise un bingo le 25 septembre à 19h30 à la salle municipale. Bienvenue à tous les gens de St-Adalbert et des environs. Merci d'avance.

Le Club de l'Age d'Or de **Berthier-sur-Mer** reprend ses activités de cartes du jeudi le **29 septembre 83 à 1h30** à son local soit la Sacristie. Les cartes de membres sont payables le jour même. Bienvenue à tous.

AVIS AUX INTERESSES.— Il y aura un échange de vêtements et d'équipements du Hockey Mineur L'Islet-Sud, dimanche le 25 septembre 1983 à l'aréna de St-Pamphile, de 13.00 hres à 16.00 hres.

A l'occasion du 15e anniversaire de la Garde paroissiale de St-Pierre du Sud, une soirée récréative aura lieu à l'école St-Pierre avec l'orchestre Vézina, samedi le 1er octobre à 20h30. Prix de présence, et un goûter sera servi. Venez nombreux. L'entrée est à prix modique.

SOUPER ANNUEL DES FERMIERES DE ST-MARCEL.— Les Fermières de St-Marcel invitent toute la population des alentours à se joindre à elles le 24 septembre à 5.30 hres P.M. à la salle paroissiale pour le souper et la soirée avec orchestre Les Imprévus.



TRANSMISSION DES POUVOIRS AU CLUB RICHELIEU MONTMAGNY.- L'ami Marcellin Normand à droite remet le maillet, symbole de l'autorité du Club Richelieu de Montmagny, au nouveau président, l'ami Claude Breton. Cette scène s'est déroulé le dimanche 11 septembre à Place Le Germoir.

Avis à nos clients

Changements de tarifs

Vous êtes priés de prendre note qu'à compter du 1er octobre 1983 nos tarifs seront les suivants: AVIS DE: décès, remerciements, services anniversaires, faveurs obtenues, prière au St-Esprit: 11$, ligne additionnelle .75 cents. Avec photo: 22$.

ANNONCES CLASSEES: 15 mots: une insertion: 4,25$, répétition sans changement: 3,75$. Avec paiement à l'avance, première insertion: 3,75$. Répétition sans changement, paiement à l'avance: 3,25$. Mot additionnel: 05 cents ch. Caractère gras: (en sus) 2,50$.

Ces hausses sont rendues nécessaires par l'augmentation des coûts de production. Nous tenons à remercier nos clients pour leur compréhension et leur encouragements soutenu.

La direction.
Le Peuple/Courrier

NOTE

Voici les tarifs des annonces comme: remerciements de sympathie ou faveur obtenue etc...

Avis de décès
Remerciements de sympathie
Messe anniversaire **11,00$**

Avec photo: **11,00$** de plus

La prière au St-Esprit au complet: **22,00$**
Le petit remerciement au St-Esprit: **11,00$**

La direction

Création du Gaulou

Les Québécois ont l'esprit inventif

Décidément, les Québécois ont bel et bien l'esprit inventif. À preuve, quatre Québécois viennent de mettre en commun ce fameux esprit créatif à partir de l'une de nos grandes richesses, le bois, pour lancer sur le marché un jouet susceptible de connaître une grande vogue à l'échelle internationale, le ''gaulou''.

Inspiré du bilboquet fabriqué de façon artisanale dans les temps anciens, le gaulou est en fait un jeu d'antan adapté à notre temps, un jouet sobre, propre, écologique si on peut dire.

Le gaulou est formé de deux pièces reliées par une cordelette, à savoir une boule percée d'un trou et un bâton ou manche pointu sur lequel il faut enfiler la boule. Très facilement maniable, le tout est confectionné en merisier.

Adapté aux gens de tout âge et de toutes les couches sociales, le gaulou vient d'être mis en marché au Québec et il est appelé à connaître une distribution internationale notamment à la faveur d'un grand événement qui se tiendra au Québec l'été prochain, soit ''Québec 1534-1984'', et auquel sont attendus près de cinq millions de visiteurs.

Le gaulou, qui se détaille 6,95$, est le premier jouet à obtenir une licence de commercialisation dans le cadre des grandes fêtes de ''Québec 1534-1984'' célébrant l'arrivée du découvreur Jacques Cartier.

Nos innovateurs

Illustrant à merveille l'esprit d'entreprise qui caractérise de plus en plus les Québécois, les créateurs du gaulou sont deux ex-animateurs de radio et deux architectes.



Le gaulou, un jouet tout québécois qui sera exporté vers nos marchés naturels de commercialisation.

Ils se nomment Claude Gauthier, Lou Desrochers, Claude Boillat et Jacques Cayer, et ils viennent respectivement de Chicoutimi, Sainte-Agathe de Lotbinière, Dolbeau et Hull.

Grâce à leur licence mondiale, les quatre associés sont confiants d'envahir bientôt nos marchés naturels d'exportation que constituent les États-Unis, l'Europe et l'Asie.

Et déjà, les associés des Promotions Galou Inc. sont à fabriquer d'autres produits qui feront sous peu l'orgueil des gens d'ici, à partir de ce qu'il est convenu d'appeler ''l'univers Gaulou'', un univers qui compte en son sein une mascotte du même nom.

Le Peuple Courrier Mercredi 21 septembre 1983

Coopérative d'habitation du vieux couvent

Neuf soumissionnaires ont présenté des projets

Par Diane Gendron

A l'ouverture des soumissions pour la construction neuve de deux immeubles totalisant 16 logements coopératifs pour famille à Montmagny, on apprenait que neuf entrepreneurs, tous de l'extérieur sauf un de Cap-Saint-Ignace, avaient présenté des projets.

L'architecte de la Coopérative d'habitation du vieux couvent, M. Marc Bouchard, dévoilait les montants des soumissions, le vendredi 16 septembre, dans les bureaux du Groupe de ressources techniques. Les projets varient entre 552 917$, la plus basse soumission présentée par Gestion Georges Jeannot, Québec, et 669 350$, la plus haute déposée par Placements Robert Veilleux, de St-Victor de Beauce.

La Coop a retenu les trois plus bas soumissionnaires pour une étude plus approfondie avec l'intention de discuter d'abord avec le premier, Gestion Georges Jeannot. Les deux autres sont: Construction Verbois Inc., de Charny, et Claude Hébert Construction Inc., de Cap Saint-Ignace.

Comme les soumissions sont toutes plus élevées que prévues, la Coop du vieux couvent cherchera à conclure une entente plus proche de la somme allouée par la Société canadienne d'hypothèques et de logements.

Terrain acheté

La Coop a, par ailleurs, acquis récemment le site qui recevra l'ensemble domiciliaire, en face de Place Le Germoir, à côté des Appartements Morence. Elle a acheté le terrain du Syndicat des employés d'Inglis, au montant de 28 000$. Le vaste emplacement a été choisi en fonction de ses possibilités d'accueil puisque le projet comporte deux phases, soit un autre projet de 16 logements familiaux toujours de type coopératif. D'autre part, la Coop négocie l'achat d'une bande de terrain complémentaire avec la Ville.

Financé à 90 pour 100 par des fonds fédéraux, ce projet de coopérative d'habitation, phase 1, devrait donc se concrétiser dans les prochains mois, à moins d'un retard dans le processus de sélection de l'entrepreneur. La date de livraison des bâtisses, si tout va bien, est fixée au 1er avril prochain.

La rencontre se terminait par une allusion au vieux couvent. "Même si on construit ailleurs en raison de l'urgence du besoin, nous sommes fermement convaincus que le vieux couvent offre des possibilités de recyclage", de conclure Ginette Massé, du G.R.T.



L'architecte du projet de coopérative d'habitation, Marc Bouchard, ouvrait les soumissions sous le regard attentif de l'ingénieur.

[D.G. Peuple-Courrier]

Mme Yvonne Lemieux est élue conseillère à St-Vallier village

Par Paul Beaudoin

Le Conseil municipal de St-Vallier village comptera dans ses rangs une deuxième femme en la personne de Mme Yvonne Lemieux élue conseillère par acclamation dimanche dernier au siège no. 6.

C'est suite à la démission de M. Denis Roy, lui-même élu par acclamation en '81, que le poste no. 6 est demeuré vacant à la table du Conseil.

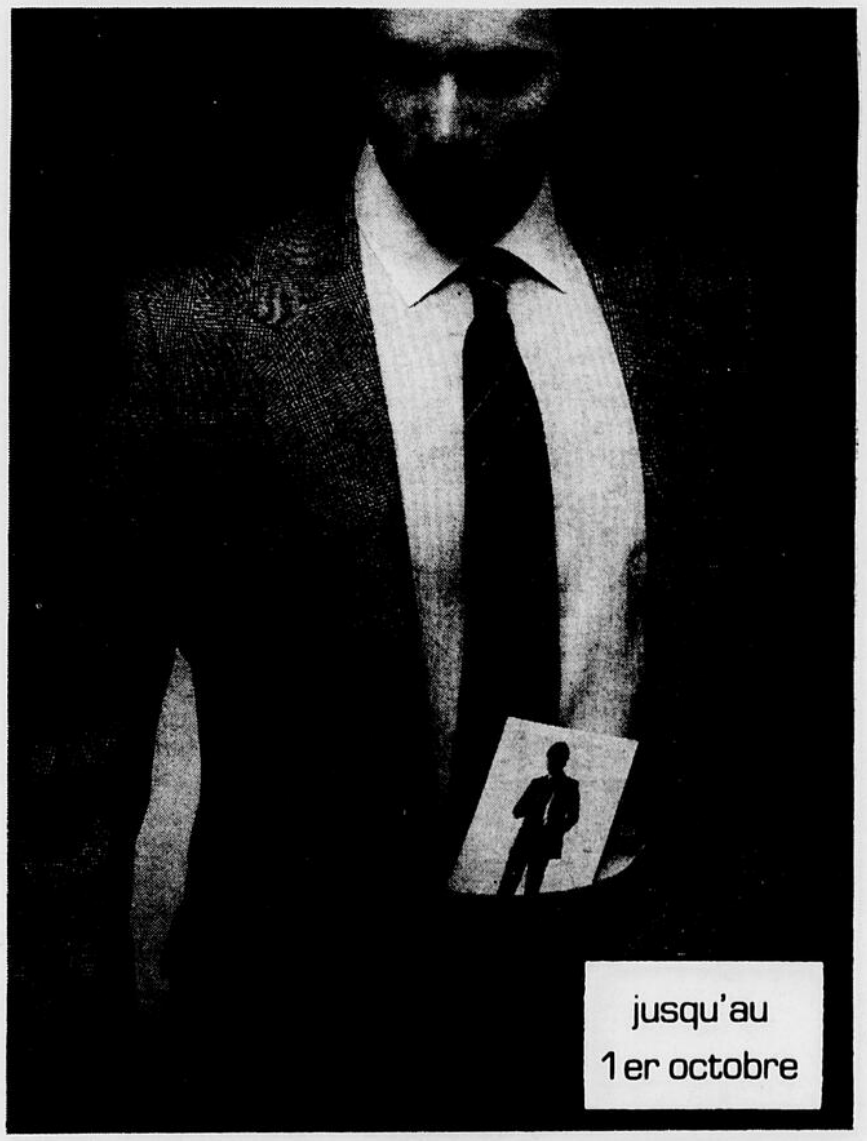
M. Roy avait posé ce geste parce qu'il était du nombre des soumissionnaires en lice pour l'obtention du contrat d'entretien des chemins d'hiver de la Corporation municipale.

Il fut incidemment le plus bas soumissionnaire avec 16 395$ pour un contrat d'une durée de trois ans. Le maire Jean-Raymond Lemieux signait le contrat le 14 septembre dernier.

La Corporation du village de St-Vallier s'en tire relativement à bon compte puisque l'entretien de ses 4,5 kilomètres ne coûtera que 3% de plus la première année du contrat par rapport à la saison 1982-1983. De plus, l'augmentation ne surviendra qu'à la troisième année et elle suivra celle du ministère des Transports.

Les trois autres soumissions s'échelonnaient entre 17 193$ et 22 660$ et n'ont pas été retenues par les édiles municipaux.

A QUOI PENSE-T-IL?



A NOS INCROYABLES
BAS PRIX
POUR SEPTEMBRE
VENTE
DE COMPLETS
SUR MESURE
COMPLET 2 PIÈCES 275$
VESTON SPORT 200$
jusqu'au 1er octobre
JB Ouillard
231, Ave de la Gare,
Montmagny TEL.: 248-1731

Ne changez pas d'appartement...
Changez votre appartement...
Johanne De Kinder
GAMMACOLOR
119 est St-Jean Baptiste Montmagny 248-3743

Dans le sud et haut de Bellechasse

Les producteurs s'inquiètent de la relève agricole

Par Paul Beaudoin

Les producteurs du sud et du haut de Bellechasse ne voient pas comment la ferme familiale survivra si le gouvernement québécois n'accepte pas d'améliorer le crédit et la fiscalité agricoles.

C'est en tout cas l'opinion exprimée unanimement au Congrès de l'U.P.A. du sud et du haut de ellechasse jeudi dernier à St-Philémon.

D'abord plusieurs ont reproché au gouvernement les normes d'évaluation des fermes qui bloquent littéralement l'accès au crédit agricole. La capacité de remboursement de l'emprunteur s'établit, on le sait, sur le rendement de la ferme et non sur son évaluation.

Cette situation s'avère particulièrement désavantageuse pour la relève agricole prise avec des hypothèques de moins en moins accessibles. L'autre alternative resterait de favoriser les dons des parents aux enfants. Il faudrait cependant modifier les lois fiscales afin qu'elles répondent davantage aux besoins du milieu.

Une autre idée mise de l'avant au congrès voudrait que le gouvernement établisse une politique pour inciter le vendeur à financer les achats au même taux que les placements bancaires.

Assurance-récolte

En matière d'assurance-récolte, les producteurs souhaitent que le rendement de leur zone soit fixé à partir des quatre meilleures années sur les dix dernières.

C'est d'ailleurs difficile de se faire payer par l'assurance -récolte avec cette formule, basée sur le rendement moyen par zone, lorsque les pertes individuelles sont élevées chez certains agriculteurs de la zone.

On souhaite enfin que le producteur soit informé de la date et de l'heure de la venue du technicien mandaté pour prendre l'échantillonnage des récoltes.

Environnement

Du côté de l'environnement, ils réitèrent leur appui à la position défendue par l'U.P.A., et endosse entièrement la résolution de l'U.P.A. de la Plaine de Bellechasse qui, elle, demande l'application des normes de l'Ontario.

Dans le but de se conformer à des normes plus réalistes, les agriculteurs du sud et du haut de Bellechasse exhortent enfin le ministère de l'Environnement à effectuer ses propres expertises dans ce domaine.



Dans l'ordre habituel Mme Camille Lacroix, secrétaire de l'U.P.A. du sud de Bellechasse, MM. Jacques Brisson de la Fédération, Joseph Talbot, président de l'U.P.A. du sud de Bellechasse, Robert Boutin, président de l'U.P.A. du haut de Bellechasse, Roland Allard, président de la Fédération de Québec-est, et Mme Cécile Lessard, secrétaire de l'U.P.A. du haut de Bellechasse. [P.B. Peuple-Courrier]

Les Albert

Le 27 novembre 1702, à Rivière-Ouelle, Pierre Albert, fils de [illegible] Albert et de Marie Cléranceau, du diocèse de Luçon en France, épousait Louise Grondin, fille de Jean Grondin. Ils eurent neuf enfants, qui à leur tour engendrèrent une postérité nombreuse.

Près de trois cents ans plus tard, l'Association des Albert d'Amérique Inc. s'est formée pour regrouper les Albert en vue d'un grand rassemblement qui est prévu pour 1984. La première assemblée générale aura lieu à Ste-Foy le 29 octobre 1983.

On peut adhérer à l'Association en s'adressant au secrétaire, Monsieur François Albert, à l'adresse suivante: Association des Albert d'Amérique Inc., 2984 Summerside, Ste-Foy (Québec), G1W-2G1, tél.: (418) 653-8124.

Les systèmes informatiques personnels

Apple

apple computer inc.



248-2454

JACQUES GAUMOND INC.
Equipement de bureau
SERVICE DE REPARATION ET LOCATION
675, EST, ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, G5V 1J9

DÉFILÉ DE MODE AUTOMNALE

LE

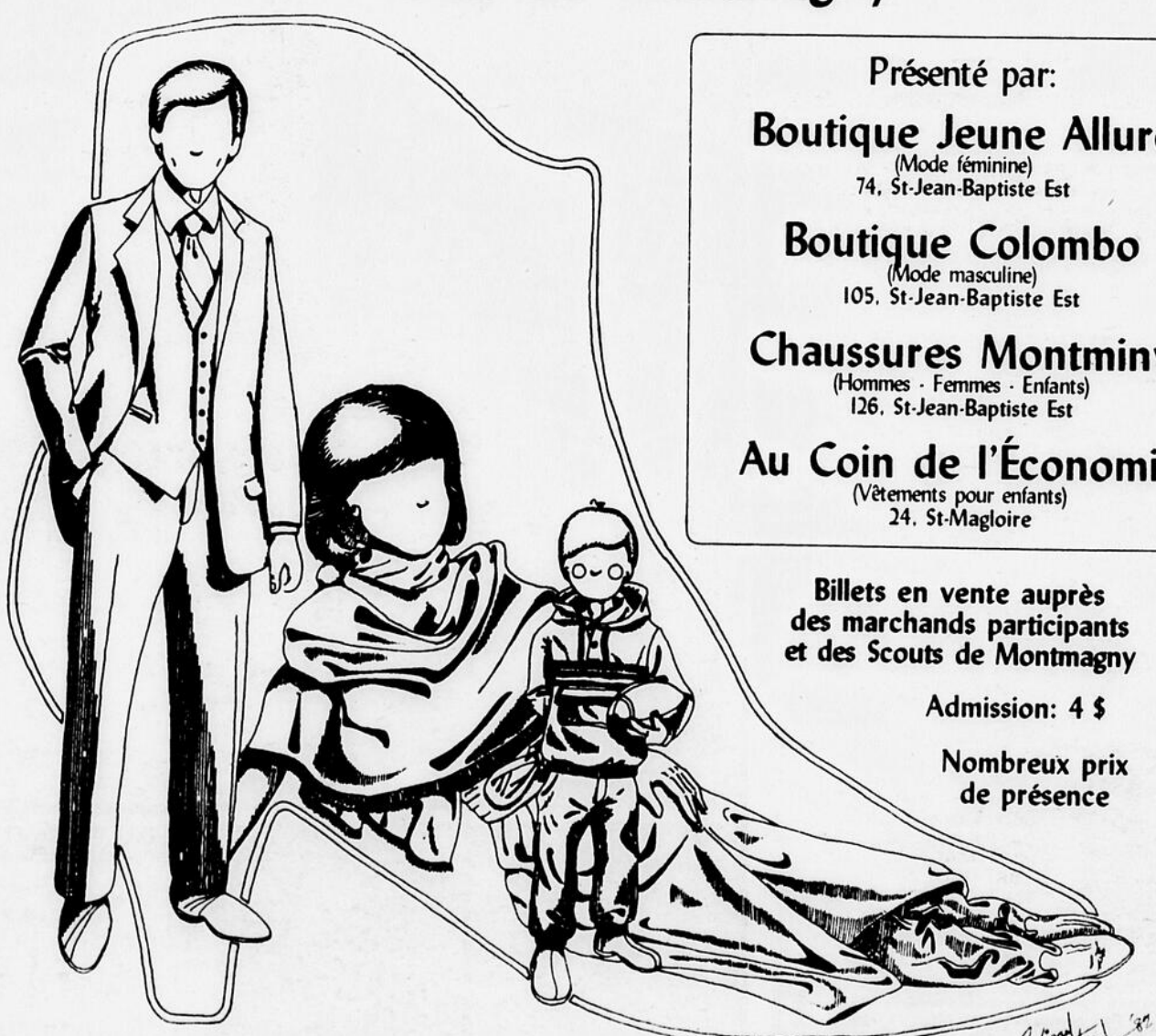
21 SEPTEMBRE 1983 À 20h30

au

Centre Sportif "Le Bûcheron"

au profit des

Scouts de Montmagny



Présenté par:

Boutique Jeune Allure
(Mode féminine)
74, St-Jean-Baptiste Est

Boutique Colombo
(Mode masculine)
105, St-Jean-Baptiste Est

Chaussures Montminy
(Hommes · Femmes · Enfants)
126, St-Jean-Baptiste Est

Au Coin de l'Économie
(Vêtements pour enfants)
24, St-Magloire

Billets en vente auprès des marchands participants et des Scouts de Montmagny

Admission: 4 $

Nombreux prix de présence

En collaboration avec Bernier Imprimeurs Inc., Montmagny, Qué.

La Seigneurie des Aulnaies lance une offensive du côté des écoles

Par Gaétan Godbout

Plus que jamais, la Seigneurie des Aulnaies veut être une véritable "professionnelle des sorties éducatives". A cet effet, la Corporation de la Seigneurie vient de lancer une véritable offensive du côté des écoles primaires et on se prépare à en faire autant avec les écoles secondaires.

Selon le responsable de la promotion, M. Alain Bérubé, dorénavant, pour les élèves et enseignants, la découverte de la Seigneurie débutera dans les classes mêmes, grâce à la carte écologique à colorier, de façon à familiariser l'enfant avec les lieux, avant même leur départ pour le site.

Sur place, de nouvelles installations ont été planifiées, comme le sentier écologique en 15 étapes, les blocs d'interprétation, l'aire de jeux à sécurité maximale etc... Tous ces aménagements et activités ont été conçus de façon à rentabiliser au maximum ces sorties éducatives pour les écoles. En fait, de nous confier Alain Bérubé, ces activités deviennent complémentaires aux visites guidées du moulin et du manoir.

Dans la préparation des documents, envoyés à une trentaine d'écoles de la Côte-du-Sud, ce sont des critères pédagogiques qui ont été retenus. Du côté de la Seigneurie, on espère que cette nouvelle série d'activités proposées aux éducateurs sauront obtenir la faveur tant des élèves que des enseignants.

Cette première véritable offensive du côté des écoles, la Seigneurie des Aulnaies en attend beaucoup. Les administrateurs estiment en fait que le site constitue le complément idéal d'un cours d'histoire du régime seigneurial, d'initiation à la technologie ou d'un cours de sciences naturelles.

Les groupes intéressés peuvent réserver leur jour de visite en téléphonant à la Seigneurie, à 354-2800 ou 354-2258. On peut accueillir ces groupes tous les jours, entre le 1er mai et la mi-octobre.

Expositions féline et canine

Le Festival de l'Oie Blanche inc. vous offre encore cette année la possibilité de participer aux expositions féline et canine les 16 et 23 octobre prochains à Place Festival 11.

Venez vous joindre aux autres exposants en nous faisant parvenir votre inscription le plus tôt possible. N'oubliez pas cette activité très importante du 12e.

Festivalement vôtre
Nicole Côté
Responsable
248-7303

EXPOSITION FELINE ET CANINE
FORMULE D'INSCRIPTION

Nom du propriétaire.....

Adresse:.....

No. téléphone:.....

Nom de l'animal:.....

Espèce canine:.....

Espèce féline:.....

Race:.....

Age:.....

Sexe:.....

Inscription: 2$

Gens d'affaires

DONNEZ-VOUS UNE CHANCE...

Les problèmes que vous devez régler pour bien faire fonctionner votre entreprise vous coûtent du temps et de l'énergie. Vous savez combien. Vous pouvez en régler certains avant qu'ils se produisent. Il y a des problèmes qui sont prévisibles et qu'on peut régler à l'avance, par exemple la transmission de la succession. D'autres sont possibles, comme le décès d'un associé ou d'un collaborateur important et on peut s'y préparer.

L'assureur-vie Desjardins peut vous aider à identifier des problèmes possibles et à prévoir des solutions. Notre Service professionnel d'analyse et de consultation met à sa disposition des ressources spécialisées en droit, en fiscalité, en assurance et en planification successorale.

Parlez-en à l'assureur-vie Desjardins. Pour une fois que vous pouvez devancer les problèmes!



LÉANDRE BOUTIN INC.
86, rue Jacob
Cap Saint-Ignace
MONTMAGNY
G0R 1H0
Tél. bur.: (418) 246-5601
Tél. rés.: (418) 246-5510

Léandre Boutin, a.-v.a.

Assurance-vie Desjardins

Peoples

VENTE D'AUTOMNE

5 derniers jours

PRENEZ NOTE: Nous sommes maintenant ouvert à compter de 9 hres tous les jours

Jusqu'à samedi 24 septembre

Débarbouillettes
Prix Peoples
4 pour
1,00

Arachides "PLANTERS"
Format 350 gr. Prix Peoples
1,97



6,22 pr
SOULIERS DE COURSE EN TOILE
POUR HOMMES ET GARÇONS
DH sur le côté, semelle caoutchouc. Hommes 7-12. Garçons 1-6. Couleurs blanc/marine, marine/blanc

Album-photos 20 pages
Prix Peoples
3,97

Culottes assorties pour dames
Prix Peoples
1,13 et 1,33



BAS CULOTTE
Pied sandale, bout renforci, dans un choix des coloris à la mode
EN VENTE **88¢ pre**

Cintres en plastique
Prix Peoples 5 pour
1,00

Pyjamas 2 pièces en flanellette
2 à 6X. Prix Peoples
4,47



CASSE-TÊTE
PRÉ-SCOLAIRE
Pour enseigner aux jeunes la connaissance des formes et couleurs
3,00 ch.

CASSE-TÊTE EN BOIS
Pour garçons et filles. Variété de modèles
2,00 ch.



Lampes style champignon
Prix Peoples
5,44

Boutons assortis
Paquet de 1 livre
Prix Peoples
0,66

PALMOLIVE LIQUIDE
Format 1.5 litre
EN VENTE
2,99 ch.



Chemises de flanellette à carreaux
Prix Peoples
5,97

Rince-bouche SCOPE
Format 750 ml Prix Peoples
3,97

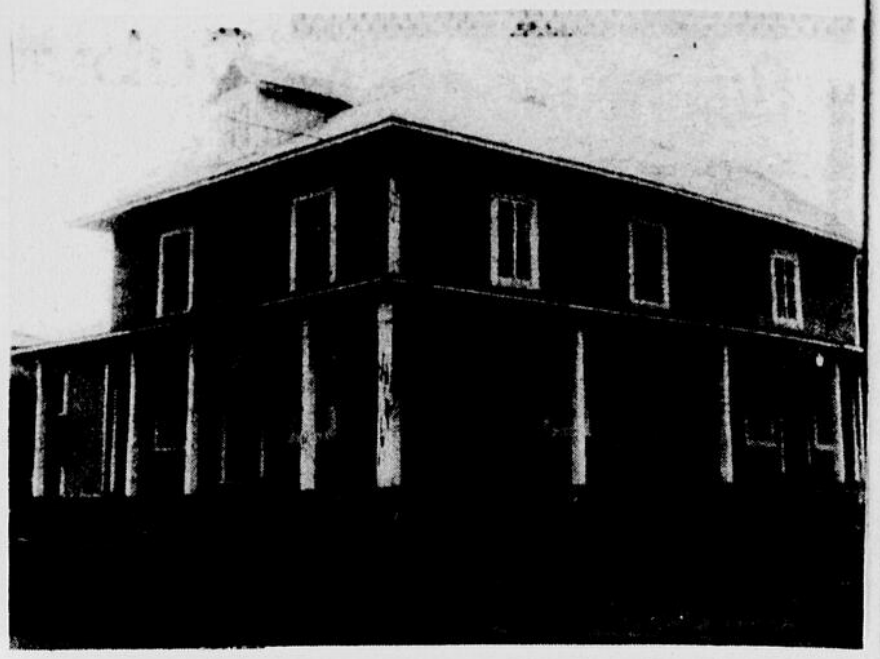
Peoples

66ième anniversaire
ON FÊTE
Les prix on les a!

LES GALERIES MONTMAGNY



Quelques-uns des participants à la conférence de presse du Carrefour des jeunes vendredi soir à La Pocatière. Précions que le Conseil provisoire de l'organisme se compose de André Tremblay, président, Doris Ouellet, vice-présidente, Jean-Guy Morin, secrétaire, Dany Croteau, trésorier, Suzanne Cyr, aux ressources humaines, Michel Théberge, aux ressources matérielles, Gilles Bérubé, publiciste, Danielle Bouchard, représentante des jeunes, et Louise Leclerc, relationniste et responsable des subventions. [M.C. Peuple-Courrier]



Cette maison, située au 206, rue Fraser à Ville de La Pocatière, abrite depuis le 6 septembre le Carrefour des Jeunes. Il est ouvert la fin de semaine, et les soirs de semaine de 16 h. à 22 h. On finalise actuellement les conditions de location. [M.C. Peuple-Courrier]

La Pocatière

Le Carrefour des Jeunes s'installe sur la rue Fraser

Par Michel Chassé

Le Carrefour des Jeunes, organisme sans but lucratif officiellement incorporé au début du mois, occupe depuis le 6 septembre une maison à deux étages située au 206, rue Fraser, à Ville de La Pocatière.

En conférence de presse vendredi dernier, dans cette nouvelle demeure, un groupe de citoyens, dont plusieurs jeunes, ont rappelé les démarches qui ont conduit à l'obtention d'une telle corporation. Entre-autres, mentionnons le Bon d'Emploi ayant permis l'engagement pendant 20 semaines de Marie-Claude Dubé. Son travail fut de monter des projets de subventions et de faire connaître le Carrefour dans le milieu.

L'objectif général de l'organisme est de créer un lieu de rencontre, d'échange et de détente où le jeune se sent bien, et de lui fournir un environnement où circule l'information qui développera son esprit critique. A celà se greffe évidemment plusieurs objectifs spécifiques. Comme conséquence, on prévoit que l'implication des jeunes dans un projet semblable constituera en elle-même un phénomène de prévention sociale.

Depuis le début, le Carrefour a pu fonctionner grâce à différents dons et subventions, dont une qui a permis l'engagement de trois animateurs pendant 20 semaines, par l'entremise d'un projet Eté-Canada.

Actuellement, ces mêmes animateurs, Michel Théberge, Guylaine Brochu et Suzanne Cyr, travaillent encore pour le Carrefour grâce aux réserves qui se chiffrent à 3 800$. De quoi tenir jusqu'en octobre prochain. A long terme, on vise l'autofinancement. Pour celà, on envisage plusieurs possibilités, et on compte sur l'aide de la population et des municipalités.

En effet, le Carrefour des Jeunes ne s'adresse pas uniquement à ceux de La Pocatière, mais aussi à ceux des municipalités environnantes. La clientèle visée est âgée de 12 à 18 ans.

Les jeunes sont les grands patrons du Carrefour et ce sont eux qui en élaboreront les structures. Non pas les adultes. D'ailleurs, les jeunes affirment que le Carrefour représente un lieu de rencontre, un deuxième chez soi où ils peuvent s'exprimer librement et faire des choix.



Café - Mode

Dimanche le 25 septembre 1983
à 20.00 heures au Centre Sportif Le Bûcheron

Présenté par:

La Boutique Plus II (Mode pour elle & lui)
Chaussures Montminy

Salon d'Esthétique Gina-Lyn
Laurent Bouffard Sport



Avec la participation spéciale de
La Troupe Hallélou de Montmagny



Café servi à l'entracte
Prix de présence
Au profit de la Troupe Hallélou de Montmagny

Admission: **3,50$** (taxe incluse)

C'est un événement à ne pas manquer

Cartes en vente auprès des maisons participantes et les membres de La Troupe Hallélou de Montmagny



Jean-Marie Martin, un artiste de chez-nous qui se débrouille bien à l'étranger

Jean-Marie Martin, boursier du Conseil des Arts du Canada

Par Gaétan Godbout

Originaire de La Pocatière, Jean-Marie Martin vient de décrocher une intéressante bourse de 13 500$ du Conseil des Arts du Canada. Artiste-peintre, Jean-Marie est le fils de M. et Mme Edmond et Jeanne-D'Arc Martin.

Accordée le 26 août dernier, la bourse comporte une tranche de 12 000$ pour la subsistance de l'artiste et 1 500$ pour les frais de son projet. D'une durée de 12 mois, la bourse est entrée en vigueur le 1er septembre.

Qui est-il? Que fait-il?

Agé de 29 ans, Jean-Marie Martin a obtenu son diplôme d'études collégiales du Cegep de La Pocatière en 1973. Trois ans plus tard, il décroche un baccalauréat en arts visuels de l'Université Laval. Entre 1979 et 1981, il poursuit ses études au Pratt Institute de New-York, d'où il revient avec une maitrise en peinture et sérigraphie.

Après avoir été successivement assistant de recherche à l'Université Laval et professeur de peinture et dessin à l'Université de Moncton au Nouveau Brunswick, Jean-Marie Martin devient photographe et correcteur d'examen au Pratt Institute.

Au cours des années, il s'est vu attribuer plusieurs bourses et contrats de différents ministères et universités, dont un contrat de 4 000$ du ministère des Travaux publics pour une oeuvre intégrée au nouveau bureau de la Sûreté du Québec de St-Pascal (projet du 1%).

D'ailleurs, la bourse qu'il vient d'obtenir est la troisième que lui accorde le Conseil des Arts depuis 1980.

Depuis mai 1974, l'artiste a participé à une quinzaine d'expositions de groupe à travers le Canada et les Etats-Unis, sans compter une dizaine d'expositions solo au Québec, au Nouveau-Brunswick et aux Etats-Unis. En outre, on retrouve quelques unes de ses oeuvres dans la collection du Cegep de La Pocatière.

Subvention au Camp Canawish de Rivière-Ouelle

(G.G.) Dans un bref communiqué émis la semaine dernière, le député de Kamouraska-Témiscouata, M. Léonard Lévesque annonçait que le Camp Rivière-Ouelle Inc., qui administre le Camp Canawish, recevrait une subvention de 32 870$.

Provenant du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, la subvention se répartit ainsi: 22 520$ est accordé en vertu du programme d'aide aux camps de vacances et 10 350$ est versé d'après le programme d'aide au développement des équipements de loisir.

Pour sa part, la base de plein air de Pohénégamook recevra 201 765$, ce qui porte le montant total de l'aide accordée à 234 635$.

Caron et Fils Meubles

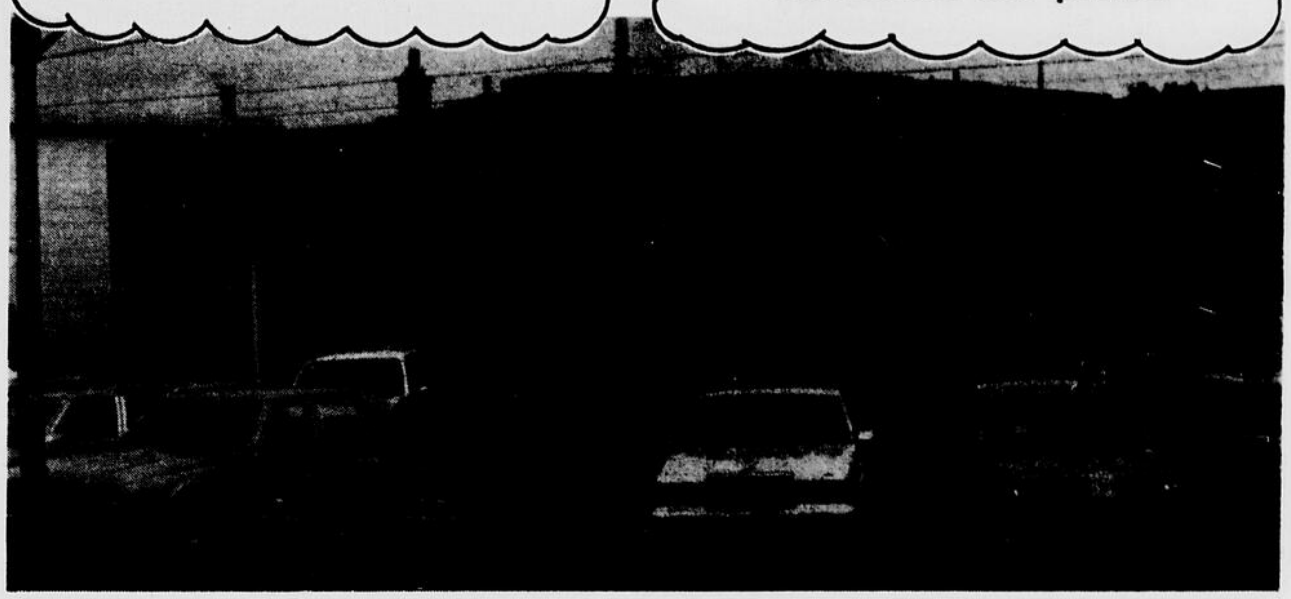
Dans un autre ordre d'idée, mentionnons que la firme Caron et Fils (meubles) Inc. de La Pocatière vient de recevoir la confirmation d'une subvention de 3 069$ qui lui a été accordée en vertu du programme APEX du ministère du Commerce extérieur du Québec.

Ce programme, on le sait, vise à aider les entreprises québécoises qui veulent se rendre à l'étranger pour prospecter de nouveaux marchés, participer à une exposition commerciale ou industrielle ou conclure un accord industriel.

RÉNOVÉ POUR MIEUX VOUS ACCUEILLIR — RÉNOVÉ POUR MIEUX VOUS ACCUEILLI

Modèles récents à des prix très compétitifs

Financement bancaire sur place



Etant les maîtres de l'auto usagée à Montmagny, nous avons rénové nos locaux pour mieux vous accueillir et soyez toujours assurés d'un service après-vente **EXTRA**

LES MAITRES DE L'AUTO USAGÉE



MARC
Conseiller



JACQUES
Président



RÉJEAN
Conseiller

Automobile Taché inc.

4 Bl Taché est, Montmagny 248-4525

MARCHAND MEMBRE

garantie UNIVERSELLE



SPECIAUX DE LA SEMAINE

Nous vendons du boeuf de l'ouest

La vraie maison spécialisée en viandes pour le congélateur, des coupes françaises et la charcuterie maison

Jambon cuit XXX Lafleur extra maigre	2,59 lb	5,71 kg
Jambon "roll" cottage Du Brisson	2,29 lb	5,05 kg
Steak surlonge Canada A1	2,89 lb	6,37 kg
Filet de morue congelé (454 gr)		2,29
Beurre Côte-Sud no 1		2,23 lb

SPÉCIAUX CONGÉLATION:

Devant de boeuf Canada A1	1,35 lb	2,98 kg
Devant de boeuf Canada D1	1,19 lb	2,62 kg
Ronde de boeuf complète Canada A1 (80 à 95 lbs)	1,85 lb	4,08 kg
Ronde de boeuf complète Canada D1 (75 à 90 lbs)	1,65 lb	3,64 kg

• Dépecé, emballé, congelé (inclus dans le prix)
• Au détail nous vendons seulement la catégorie A1

BOUCHERIE CAP ST-IGNACE ENR. GILLES RICHARD, PROP Entrée Ouest Cap St Ignace 246-5013

Dans la Plaine de Bellechasse

Les agriculteurs dénoncent toujours les normes de l'Environnement

Par Paul Beaudoin

Les agriculteurs du syndicat de base de la Plaine de Bellechasse appuient sans réserve la position défendue par l'U.P.A en matière d'environnement, et entendent continuer à boycotter les exigences du ministère non conformes aux réglements que l'U.P.A jugent acceptables.

Réunis en congrès à La Durantaye, jeudi le 8 septembre dernier, les producteurs ont décidé de demander aux syndicats de base du Québec de sensibiliser leur député à cette importante question, et de les inciter à se prononcer en faveur de normes réalistes proposées par l'U.P.A., et par conséquent, à défendre les intérêts des producteurs agricoles de leur face au ministre de l'Environnement.

La présence des producteurs aux prises avec des problèmes d'environnement serait d'ailleurs souhaitée lors de ces rencontres avec les députés.

L'U.P.A. devrait, insiste-t-on, publier un dossier complet en page centrale de "La Terre de chez-nous" pour faire le point et lancer un mot d'ordre afin que chaque syndicat de base intervienne auprès de son député.

Depuis plusieurs années on lutte pour une réglementation acceptable. Mais le ministre de l'Environnement n'a jamais fait la preuve que les normes utilisées en Ontario, et préconisées par l'U.P.A., ne protègent pas l'environnement.

Plusieurs scientifiques québécois jugent cependant acceptables ces normes pour la protection de l'environnement en milieu agricole. Actuellement les agriculteurs n'ont guère le choix de se conformer aux exigences québécoises pour obtenir le droit de développer leur entreprise agricole ou encore de s'établir. Ce qui affecte directement la rentabilité par une augmentation des coûts et une diminution de la capacité concurrentielle.

Ferme familiale

Il est important, notent-ils, que des mesures fiscales soient adoptées en agriculture afin de faciliter le transfert de ferme entre le père et le fils.

On sait que la valeur des fermes a augmenté considérablement au cours des dernières années et que les producteurs n'apprécient pas que le gouvernement fixe la valeur marchande de celles-ci. Le vendeur est toujours lourdement pénalisé par l'impôt et l'acheteur rentabilise difficilement son acquisition.

Le montant d'un don non imposable entre père et fils n'est pas, lui non plus, assez élevé, prétendent les producteurs de la Plaine de Bellechasse.

Prévention en agriculture

Selon le président de l'U.P.A. de la Plaine de Bellechasse, Jean-Marc Corriveau, 2 653 lésions ont été déclarées en 1983 à la Commission de la santé et sécurité sur un total de 14 304 entreprises agricoles inscrites.

Les frais encourus ont entrainé des déboursés de plus de 8 millions $. Et ce sont les producteurs qui payent la note par l'augmentation du prix de l'assurance, d'où l'importance de les sensibiliser à la prévention.

Abattoirs

Les producteurs demandent enfin la construction d'un abattoir dans la région immédiate de Québec, l'abattoir le plus près étant présentement à St-Georges de Beauce.

La loi sur les abattoirs, tiennent-ils à rappeler, visait à éliminer les abattoirs non salubres sans s'occuper de maintenir les services dans les régions.

Assemblée générale du Parti Québécois, dimanche

Après la pause estivale, l'exécutif de l'Association du Parti Québécois du comté de Montmagny-L'Islet reprend ses activités par la tenue de son assemblée générale annuelle de comté.

Cette activité se tiendra dimanche le 25 septembre prochain, au Domaine du Lac, 203 Trans-Comté, route 283, à Montmagny. L'ouverture de l'assemblée aura lieu à 13h30.

L'exécutif du Parti désir que cette assemblée soit, en plus de l'élection d'un nouvel exécutif, l'occasion d'échange d'opinions entre les membres.

Le député M. Jacques Leblanc profitera de cette occasion pour adresser la parole à l'assemblée. Par la suite, le (la) nouveau(elle) président(e) s'adressera aux militants(tes). La clôture de l'assemblée est prévue pour 16h30.

Comme on le sait, le pouvoir du Parti réside dans ses membres, c'est pourquoi nous comptons sur la présence et la participation de tous nos militants et militantes. Pour obtenir des bulletins de mise en candidature, il faut s'adresser à M. Daniel Blanchet, président de l'association, tél.: 359-3327. Bienvenue à tous.

Lucille Lévesque, attachée de presse

pierre bernier architecte

25 Boul. Taché ouest, suite S-04
Montmagny.
Tel.: (418) 248-4942 Res.: 248-7911

CONTROLES-TU TON STRESS...

Dimanche le 2 octobre prochain à 20h00 à la salle Municipale de Cap-Saint-Ignace, La Chambre de Commerce de Cap-Saint-Ignace tiendra sa réunion générale. A ce moment le docteur Gilles R. Lapointe, spécialiste en médecine sportive nous entretiendra sur un sujet chaud de l'heure le **"STRESS"**.

Nous lançons une invitation spéciale à tous nos membres de même qu'à tous ceux et celles qui seraient intéressés par le sujet.

La Chambre de Commerce, Industrie et Tourisme de Cap Saint Ignace Inc.

CASE POSTALE 115, CAP SAINT-IGNACE, QUÉBEC, CAN. G0R 1H0

Du 14 septembre au 1er octobre



unitotal
votre quincaillier conseil



TOUS NOS PRÉLARTS en inventaire
10% à 40%
de rabais

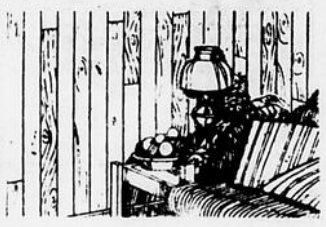


Vaste choix de
PANNEAUX PRÉFINIS
6,95$
et plus



Distributeur des fameux Poêles St-Georges
Choix de 25 modèles sur le plancher

PIN DÉCORATIF
Mini Pickwick
10,95$
Pqt 13.3/p.c.



20% de rabais sur TAPISSERIE

Choix dans 53 cahiers, livraison 2 jours



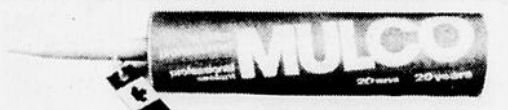
Notre promotion d'automne est commençée
Exemple:
Latex semi-lustré d'intérieur
Super blanc (01-100)
18,88$ les 4 litres*

décorunik
Prenez rendez-vous ici-même ou chez-vous avec notre décoratrice
Sonia Leblanc
248-0845 — 248-2786



ISOLATION
-Styrofoam SM
-Glasclad
-Laine fiberglass

Nos prix sont imbattables



Calfreutrage Professionnel **2,99$** Tube blanc et brun

Ouvert samedi p.m. jusqu'à 4 hres.
Livraison gratuite, 3% d'escompte si payé et emporté

CENTRE RÉNOVATION DÉCORATION LOCATION
ÉDOUARD GENDREAU INC.
111 Boul. Taché ouest, Montmagny
248-0845

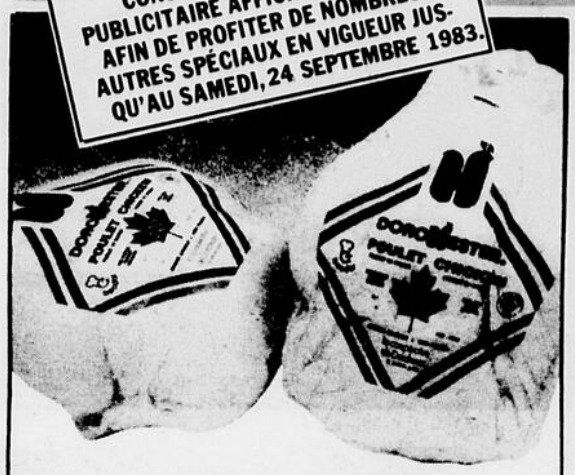


NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS! SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 24 SEPTEMBRE 1983.

LES PHOTOS NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LA MARQUE ET LA GAMME DES PRODUITS ANNONCÉS ET LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTES OCCASIONS.

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

CONSULTEZ NOTRE CAHIER PUBLICITAIRE AFFICHÉ EN MAGASIN AFIN DE PROFITER DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI, 24 SEPTEMBRE 1983.



POULET SURGELÉ
CANADA CATÉGORIE UTILITÉ
2,5 kg ET PLUS

1,08 lb — 2,38 kg



CHAMPIGNONS
EN MORCEAUX, PROVIGO

Boîte de 10 oz — .69



TERRO OU FOLIA MIX
PRODUIT DE LEFOLIA

Sac de 1,550 p.cu. — .99



SAUCE
POUR SANDWICHS CHAUDS
PROVIGO

Boîte de 398 ml — .49



BISCUITS
CRAQUELINS,
PROVIGO

Boîte de 250 g — .99



EAU MINÉRALE
PROVIGO

Bouteille de 750 ml — .49



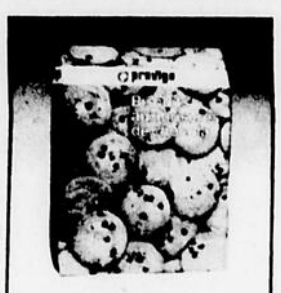
JUS DE POMMES
VITAMINÉ,
PROVIGO

Boîte de 48 oz — .99



CRISTAUX PROVIGO
CHOIX DE SAVEURS

Boîte de 181 g — .29



BISCUITS PROVIGO
BRISURES DE CHOCOLAT OU MÉLANGE GALA

Sac de 400 g — 2.59



NOURRITURE POUR CHIENS
KIBBLE,
PROVIGO

Sac de 15 kg — 6.49



NETTOYEUR À VITRES
PROVIGO

Contenant de 500 ml — 1.39



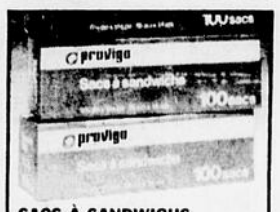
NETTOYEUR
LIQUIDE,
PROVIGO

Contenant de 1 litre — 1.49



SACS À ORDURES
POUR L'EXTÉRIEUR,
PROVIGO

Emb. de 10 — 1.19



SACS À SANDWICHS
PROVIGO

Boîte de 100 sacs — .79



PRÉPARATION POUR BÉBÉ
PRÊTE À EMPLOYER,
ENFALAC

Contenant de 1,89 litre — 25.80

CÉRÉALES GENERAL MILLS
COCO PUFFS, COUNT CHOCULA, FRANKENBERRY (375 g)
OU LUCKY CHARMS (400 g)
1.99 ch.

FARINE
TOUT USAGE,
PURITY
Emb. de 2,5 kg + 1 kg boni — 1.89

POUDING AU CHOCOLAT
DELISLE
2 cont. de 125 g — .77

BISCUITS PEEK FREAN
DIGESTIF, ASSORTIMENT FAMILIAL OU CRÈME FRUITS
Emb. de 600 g — 2.59

MUMS ASSORTIS
PRODUIT DE L'ONTARIO
Pot de 6 pouces — 3.99

SIROP D'ÉRABLE (250 ml)
MIEL PUR (325 g)
DE LA FERME MAXIME — 1.49

SAUCE PIZZA PRONTO
DOUCE OU ÉPICÉE,
CATELLI
Bocal de 398 ml — .99

TARTE SURGELÉE
AUX PACANES
MRS SMITH'S
Emb. de 600 g — 2.59

LASAGNE SURGELÉE
WEIGHT WATCHERS
Emb. de 13 oz — 2.99

SOLE OU AIGLEFIN GRATINÉ
SURGELÉ,
WEIGHT WATCHERS
Emb. de 9,5 oz — 2.99

NOURRITURE POUR CHATS
CHOIX DE SAVEURS,
MLLE MEW
Boîte de 6 oz — 3 POUR .89

DÉTERSIF EN POUDRE
POUR LA LESSIVE,
ARCTIC POWER
Boîte de 2,4 kg — 3.29

TAMPONS
TAMPAX
Boîte de 40 — 4.99

SACS À ORDURES
POUR JARDIN,
GLAD
Emb. de 5 — 1.49

FIXATIF ADORN
RÉGULIER OU EXTRA-FERME
Cont. de 400 ml — 3.29

SHAMPOOING REVITALISANT
POUR CHEVEUX GRAS OU NORMAUX,
PRÊT
Cont. de 400 ml — 2.59

BIBERON D'ESSAI
PLAYTEX
Chacun — 1.99

NETTOYEUR POUR FOUR
RÉGULIER OU DE NUIT,
EASY OFF
Cont. de 300 ml — 1.79

Tout nouveau des studios Walt Disney la collection J'APPRENDS EN MUSIQUE
En primeur cette semaine
VOLUME 2
LES NOMBRES 1-10
seulement 3,59$
EN PLUS, le volume 19 Guide Des Parents, vous sera remis GRATUITEMENT à l'achat du volume 2
Ne manquez pas cette offre!!!
Volume 1 Seulement 99¢
En exclusivité dans provigo
TransMo

C'est la GRANDE
FIN DE SEMAINE

débutant jeudi le 22 septembre
à 13 heures

Meubles et appareils électriques à PRIX EXPRESS

C'est un rendez-vous pour toute la population

Satisfaction garantie ou argent remis

MEUBL

vous don

MONTMAGNY PALA

POUR LA 4e

EXPO EX

Gracieuseté de

MEUBLES BARNABÉ

en collaboration
avec
L'AGENCE DE
VOYAGES MONTMAGNY
Galeries Montmagny
248-0710

Chaque 100 $ d'achat vous d

TIRAGE DIMA

à 21 heures au P

LE VOYAGE EN FLOR

comprend:

2 billets aller/retour, (Québec - Fort Lauderd
Bahia Mar, transfert, taxes et services inclus
LE VOYAGE DEVRA ÊTRE FAIT ENTRE L
Le voyage n'est pas négociable
Les gagnants seront soumis à une question d

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire

On s'oc

MEUBL

875, Trans-Canada, St
St-Vallier, Cté Bellecha
St-Paul, Cté Montmagr

UBLES BARNABÉ

ous donne rendez-vous à

ALAIS DU COMMERCE

LA 4e ANNÉE

A GAGNER:
un VOYAGE en Floride
pour deux personnes

et plusieurs autres prix

EXPRESS

En vedette:
le MICRO-ONDES
Nos conseillères seront sur place pour répondre à vos questions

t vous donne droit à 1 billet pour le tirage

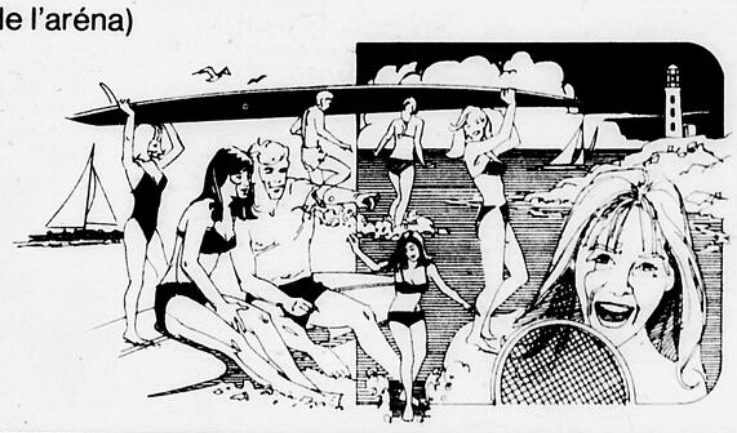
MANCHE LE 25 SEPTEMBRE 1983

S **au Palais du Commerce, Montmagny** (terrain de l'aréna)

FLORIDE

ort Lauderdale), une semaine pour 2 personnes à l'Hôtel
vices inclus.
T ENTRE LE 1er OCTOBRE et le 10 DÉCEMBRE 1983

e question d'habileté



cours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec

DÉTENTEURS D'UN REÉL

VOUS POUVEZ MAINTENANT FAIRE UN RETRAIT EXEMPT D'IMPÔT DE VOTRE REÉL POUR ACHETER DES MEUBLES ET DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS!

Mises de côté acceptées jusqu'en janvier 1985

occupe de vous

BLES BARNABÉ

ada, St-David, Cté Lévis – Tél.: 833-9222
ellechasse – Tél.: 884-2831 – 248-5684
ntmagny – Tél.: 469-2188

SERVIMEUBLES

POUR VOTRE PROTECTION nous sommes membre de LA CORPORATION DES MARCHANDS DE MEUBLES DU QUÉBEC

Au plaisir de vous accueillir au Palais du Commerce

Aucune vente ne sera permise en dehors des heures d'affaires normales

UNIPRIX

250 pharmacies pas comme les autres

SPÉCIAUX DE PAPIER

ANNONCÉ À LA TV

Nous avons votre santé à coeur

SOYEZ SÛRE dès le premier jour du retard. TEST DE GROSSESSE ultra-sensible β-NEOCEPT

PROMOTION DU 21 SEPTEMBRE AU 1er OCTOBRE, 1983

VOUS NE PAYEZ LE PRIX COUPE ANNONCÉ QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT.
DISPONIBILITÉ GARANTIE
Si nous ne pouvons vous fournir le produit que vous désirez au prix coupé annoncé durant cette promotion, nous vous GARANTISSONS le même bas prix coupé dès que notre stock sera renouvelé, en vous remettant un BON D'ACHAT DIFFÉRÉ.
Les dessins sont utilisés pour fins d'illustration seulement. Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps.

MARCHAND & ROBITAILLE
1000, 6ième avenue La Pocatière — 856-3744
445 de l'Eglise, St-Jean Port-Joli — 598-3071

ARSENAULT & DALLAIRE
402, 4ième rue, La Pocatière — 856-3094
Rue Principale, St-Jean Port-Joli — 598-3003

NICOLE ARSENAULT
65 ouest, Taché, Montmagny — 248-8191

La MRC de L'Islet reçoit le député Jacques Leblanc

Le député du comté de Montmagny-L'Islet, M. Jacques Leblanc, était l'invité de la MRC de L'Islet le 12 septembre dernier. Les maires désiraient rencontrer M. Leblanc pour discuter du projet de loi 38 portant sur la participation gouvernementale au financement des municipalités.

Les maires n'ont pas caché leur mécontentement face à ce projet de loi qui permettrait au gouvernement du Québec, à la discrétion du Ministre des Affaires municipales, de couper une subvention ou de s'abstenir de payer une taxe municipale (ou une compensation en tenant lieu) à une municipalité qui accepterait une subvention du gouvernement fédéral, n'ayant pas fait l'objet d'une entente entre les deux paliers de gouvernement.

Le Conseil de la MRC de L'Islet trouve injuste que cette autre querelle fédérale-provinciale se fasse en prenant les municipalités en otages. Les maires souhaitent que le litige se règle au plus tôt et que le projet de loi soit retiré.

Entrevue avec des travailleurs forestiers

M. Marcel Caron et M. Jean-Claude Lévesque, représentant les travailleurs forestiers, sont venu exposer leur point de vue sur l'exploitation et l'aménagement du territoire forestier de la région. Ils dénoncent l'état pitoyable de la forêt et proposent des solutions regroupées dans un rapport qui sera soumis au comité agro-forestier de la MRC, qui est chargé de ce dossier. M. Bertrand Ouellet, responsable de ce comité, est mandaté pour participer à une rencontre traitant cette question qui regrouperait tous les groupes concernés.

Programme national de soutien en loisirs

M. Jean Fortier, du Conseil régional des loisirs de la région 03, est venu offrir ses services en vue d'aider les responsables locaux de loisir pour l'application des programmes offerts.

Aménagement du territoire

Les prochaines rencontres des comités sectoriels chargés de présenter des propositions d'aménagement auront lieu aux dates et endroits suivants: Comité agro-forestier: jeudi le 22 septembre à 20h00 au bureau de la MRC à St-Jean (thème: agriculture), Comité infrastructures: lundi le 26 septembre à 20h00 au local de l'Age d'Or à Ste-Louise (thème: incendie, police et logement), Comité culture-loisirs: mardi le 27 septembre à 19h00 à St-Damase (thème: les loisirs), Comité environnement: mardi le 4 octobre à 19h30 à Tourville (thème: l'eau)

Colloque des coordonnateurs

Samedi le 10 septembre dernier avait lieu un colloque réunissant près de 40 coordonnateurs de schémas d'aménagement provenant de MRC d'un peu partout au Québec. Un projet d'association provinciale y a été proposé et un comité a été formé dans le but d'étudier la question.

Le choix des régions

Le document "Le choix des régions" soumis par M. François Gendron, Ministre d'Etat à l'Aménagement, fera l'objet d'une étude de la part du Conseil de la MRC, lors d'une prochaine rencontre.

L'abonnement au Peuple-Courrier est haussé à 24$

A compter du 1er octobre 1983, l'abonnement à votre journal Le Peuple/Courrier sera porté à 24$ par année et 40$ pour 2 ans. L'achat au numéro passe à 60 cents.

Ces ajustements sont rendus nécessaires par notre souci de maintenir la qualité de votre hebdo régional et de continuer à bien servir la population de notre vaste territoire.

Nous profitons de l'occasion pour remercier nos lecteurs et annonceurs de leur compréhension et de la confiance soutenue qu'ils ont à l'égard de l'équipe de leur journal.

Nous faisons tout notre possible pour bien vous informer et vous offrir à lire, un journal qui répond à vos attentes.

La direction
Le Peuple/Courrier

"Je donne une heure"

L'arrivée de septembre signifie pour beaucoup que l'heure de la rentrée a sonné au cadran des saisons. Le Centre d'Entraide Communautaire Bénévole (CECB) n'y échappe pas. Un peu partout sur le vaste territoire qu'il dessert les groupes d'action bénévole qui oeuvrent en maintien à domicile ou au niveau des institutions reprennent leurs activités.

Comme par le passé, le C.E.C.B. continuera à apporter soutien et information aux nombreux comités d'action bénévole affiliés. Le slogan "Je donne une heure", dévoilé lors de la Semaine du Bénévolat en avril dernier, retrouvera toute sa pertinence et incitera, croyons-nous, un plus grand nombre de personnes à joindre le groupe des travailleurs bénévoles.

Le Conseil d'Administration, la direction et le personnel du C.E.C.B. souhaitent donc une fructueuse année à tous les travailleurs et travailleuses bénévoles des comités affiliés et leurs rappellent qu'une heure donnée en aide bénévole constitue un enrichissement inestimable pour celui ou celle qui se soucie des autres.

Yves Deschênes
animateur au C.E.C.B.

Le Théâtre du Vieux Village prépare sa rentrée en force

Le théâtre du Vieux Village Inc. de Cap-St-Ignace nous revient cette année en force comme les années précédentes.

Ce nouveau spectacle nous fera connaître des nouvelles têtes, des nouveaux comédiens talentueux de la région de Montmagny. Ainsi qu'une nouvelle direction artistique.

Cette année cette troupe célébrera son cinquième anniversaire d'existence. Pour cette occasion spéciale elle nous prépare en secret une comédie en trois actes d'un auteur Québécois dont la réputation de grand comédien n'est plus à faire.

Toute cette équipe dynamique nous fera profiter d'un séjour en Floride en compagnie de deux sympathiques et pittoresques dames de Montmagny.

Nous aurons la chance et l'occasion de vous dévoiler le titre de cette comédie et d'apporter plus de détails dans un avenir rapproché.

D'ici là le théâtre du Vieux Village Inc. travaillera pour toujours vous offrir des soirées très amusantes et divertissantes.

A bientôt
Louise Baillargeon
Veilleux
Pour le T.V.V.



RABAIS AUTOMNE '83

Ford

Jusqu'à 6 000 $ de RABAIS sur tracteur de 70 H.P.

Modèle P.T.O.	OPTION No 1	OPTION No 2	OPTION No3
Tracteur 3610 (42 H.P.)	A + 750 $	B + C + 250 $	1 750 $
Tracteur 4610 (52 H.P.)	A + 750 $	B + C + 250 $	1 750 $
Tracteur 5610 (62 H.P.)	A + 1 850 $	B + C + 1 250 $	3 250 $
Tracteur 6610 (72 H.P.)	A + 1 850 $	B + C + 1 250 $	3 250 $
Tracteur 7610 (86 H.P.)	A + 1 850 $	B + C + 1 250 $	3 250 $
Tracteur 6710 (72 H.P.)	A + 3 000 $	B + C + 2 000 $	6 000 $
Tracteur 7710 (86 H.P.)	A + 3 000 $	B + C + 2 000 $	6 000 $

CHOIX DE FINANCEMENT

(A) 48 MOIS à un taux réduit de 7.75%
(B) 48 MOIS à un taux réduit de 10.75%
(C) Sans intéret jusqu'au 1er mars 1984

Ford Tracteurs et equipement

EQUIPEMENT BOLDUC INC.
180, 3e Avenue, Montmagny
248-0458 Michel Bolduc (rés.) 248-6169

Célébrons ensemble



4 ans au Carré St-Louis

1 JOUR SEULEMENT
MERCREDI 28 SEPTEMBRE

40%

de rabais sur tous les produits sans exception (jusqu'à épuisement)

Salon d'Esthétique Gina-Lyn Enr.
80 Carré St-Louis 2e étage
Montmagny 248-3081

A toutes nos clientes...

MERCI de votre encouragement au cours de ces 4 années

La voix du peuple

La semaine du Souvenir

On peut dire que la dernière semaine à Montmagny a été celle de la SOLIDARITE et du SOUVENIR.

En effet, SOLIDARITE, puisqu'au cours d'activités organisées, plusieurs centaines de personnes ont voulu apporter leur contribution à la Campagne Terry Fox contre le cancer.

Mais aussi et peut-être surtout, semaine du SOUVENIR que ce Mémorial Raynald Lavallée. Par la magie du souvenir, Raynald a été présent, que ce soit au golf, au tennis sur table, à la balle-molle, aux quilles, au tennis. A ces rencontres, comment pouvait-on ne pas parler de Raynald qui s'adonnait avec beaucoup de talent à de nombreuses disciplines sportives?

Mais ce qui est plus important, à nos yeux, c'est qu'il ne s'est pas contenté de pratiquer égoistement les sports. Il s'est donné avez zèle et compétence à l'organisation, que ce soit au tennis, au tennis sur table. Entre-autres sous sa présidence qui dura deux ans, la balle molle a connu un essor inégalé. Est-il besoin de rappeler que c'est lorsqu'il dirigeait le Comité des Canotiers que Montmagny a remporté son unique championnat de la Ligue de hockey junior "B"?

Ceux et celles qui ont eu le privilège de travailler avec lui ont pu voir, je dirais plutôt, découvrir ses qualités de coeur et d'esprit. Derrière un calme apparent qui était plutôt pudeur et discrétion, on était surpris de voir qu'il se donnait si passionnément à tout ce qu'il entreprenait.

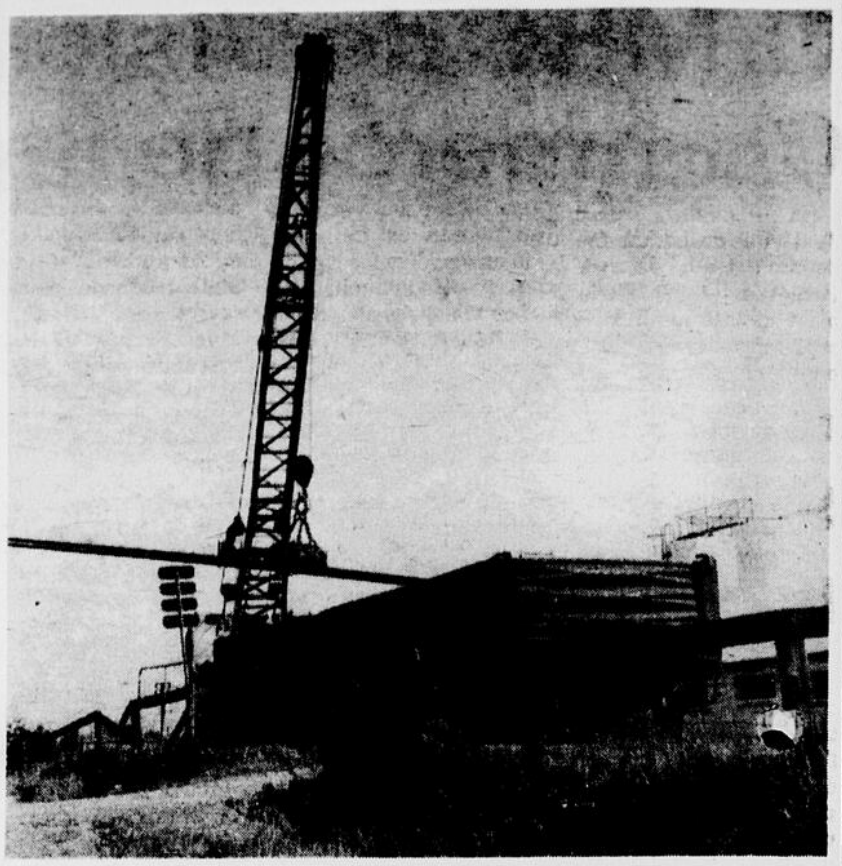
Ce Mémorial se veut une marque de reconnaissance à Raynald Lavallée. Nous croyons, et il semble que nous étions plusieurs à le penser, qu'il était indiqué de le faire. (Pourquoi les éloges et les marques de reconnaissance seraient-elles toujours plus discrètes que les critiques négatives?)

Ce Mémorial, ça peut aussi être un hommage à tous les bénévoles qui dans les milieux les plus divers, jouent un rôle irremplaçable et de première importance dans notre milieu.

Merci à tous ceux et celles qui s'y sont associés.

Maurice Rousseau

NDLR.— Cette apologie de Raynald Lavallée, écrite par M. Maurice Rousseau, fut lue par M. Jean-Claude Croteau devant les quelque 300 convives au souper clôturant la course Terry Fox, dimanche dernier au Centre Sportif Le Bûcheron.



CUEILLETTE DU VIEUX FER.- Une équipe d'entretien du Canadien National procédait récemment au ramassage des vieilles rails de protection, enlevées du pont les mois précedents, tout près de la gare de Montmagny. Les employés font de même partout où c'est nécessaire, en s'en allant vers le bas du fleuve. Le vieux fer est expédié à Belville, en Ontario, pour son recyclage. Par ailleurs, toujours à Montmagny, une équipe vient d'achever les travaux d'aménagement d'une nouvelle rampe de débarquement, à côté de la gare. [D.G. Peuple-Courrier]

Camp-au-Lac, un vif succès

Le rêve d'implanter une colonie de vacance dans Montmagny est devenu réalité pour la Corporation Camp-au-Lac Inc. En effet cet été, nous attendions 125 jeunes; nous en avons hébergé 225. De plus, un groupe de femmes, mères de famille pour la majorité, ont vécu pour la première fois trois jours de colonie de vacance. Une expérience très positive. Des emplois ont été créés pour la période estivale, moniteurs, monitrices, cuisinière, etc... Tous des étudiants (es) de notre région.

Tout ça fut rendu possible grâce à un effort collectif remarquable tant du côté bénévolat que soutien financier. Pour opérer sa première colonie de vacance, Camp-au-Lac a injecté une somme de 65 000$ provenant de sa campagne de financement, dons, subventions provinciale et fédérale, inscriptions, publicité, etc... Cette importante somme d'argent fut répartie en salaires, immobilisation, équipement de loisirs, nourriture, aménagement du terrain, location, etc...

Nous sommes présentement à construire de nouveaux chalets, à réaménager le chalet principal, à travailler sur la prochaine programmation et notre prochaine campagne de financement qui devrait se tenir fin octobre début novembre. L'appui de la population sera encore cette année un point tournant dans la réussite de Camp-au-Lac. A cet effet, une corvée est organisée au Lac Jally, site du camp, le dimanche 25 septembre pour finaliser la construction de nos chalets. Toute la famille est invitée.

Un merci sincère à tous ceux et celles qui ont fait en sorte que Camp-au-Lac connaisse un vif succès.

Réal Jutras pour
Camp-au-Lac

Poursuivons les présentations

QUI SOMMES-NOUS? A l'heure où les sectes de toutes sortes abondent, cette question n'est pas sans valeur. Nous sommes simplement des Chrétiens Evangéliques se réunissant pour adorer Dieu au nom du Seigneur Jésus-Christ (Evangile selon St-Mathieu, chapitre 18, verset 20).

Nous croyons que seuls ceux qui professent une foi personnelle en Jésus-Christ et s'engagent à le suivre sont membres de l'Eglise dont lui seul est le chef. C'est donc dans ce sens que nous disons chrétiens, tels les premiers disciples, (Actes des Apôtres chapitre 11, verset 26).

La Bible seule constitue notre autorité. Nous n'avons pas d'autres doctrines ou enseignements humains. En un mot, nous acceptons sans aucune réserve la Bible comme étant la Parole même de Dieu, (Seconde Epître de St-Paul à Timothée, chapitre 3, versets 16 et 17).

Nous observons dans la simplicité les deux ordonnances laissées par notre Seigneur Jésus-Christ: le baptême et le repas du Seigneur.

1- **LE BAPTEME DES CROYANTS:**

C'est en raison de la fidélité à l'ordonnance du Seigneur dans l'Evangile de St-Mathieu, chapitre 28, verset 19 et de l'Evangile de St-Marc, chapitre 16, verset 16 que nous baptisons les croyants tel que pratiqué par les apôtres qu'on nous a nommés "Baptistes". Notre communauté compte actuellement quelques 30 millions de membres dans le monde entier, sans mentionner tous ceux qui partagent la même conviction évangélique mais appartiennent à d'autres associations.

2- **LE REPAS DU SEIGNEUR** (communion) première Epitre de St-Paul aux Corinthiens ch. 11, vs. 26

Ainsi que l'a enseigné Jésus, nous nous réunissons régulièrement autour de la table du Seigneur pour commémorer sa mort et proclamer son retour.

Que croyons-nous? Nous affirmons qu'il y a un seul Dieu éxistant éternellement en trois personnes: Père, Fils et Saint-Esprit.

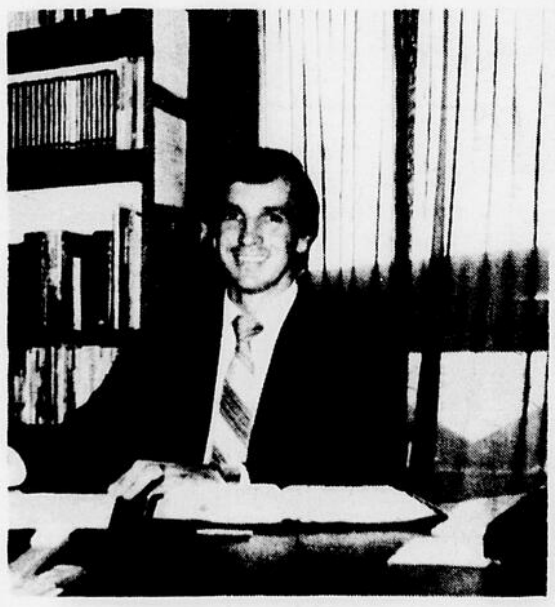
Jésus-Christ est le Fils éternel de Dieu, né miraculeusement de la vierge Marie par la puissance du Saint-Esprit: Evangile de St-Luc chapitre 1, verset 35.

L'homme est pécheur et perdu à cause de la chute d'Adam dans le jardin d'Eden. (Epitre de St-Paul aux Romains chapitre 5, verset 12).

Il est impossible à l'homme de se sauver par ses propres oeuvres ou sacrifices, Epitre de St-paul aux Ephésiens ch. 2, vs. 8 et 9.

Jésus-Christ est le seul souverain et unique prêtre: Epitre aux Hébreux, chapitre 7, versets 24 et 25.

Tous ceux qui croient en Jésus-Christ, qui l'acceptent



comme Sauveur personnel et se confient entièrement à Son sacrifice pour leur salut obtiennent le pardon des péchés et la vie éternelle: Actes des Apôtres, chapitre 10, verset 43; première Epître de St-Jean, chapitre 5, verset 13.

Pourquoi sommes-nous ici? Avant tout pour répandre la Parole de Dieu, la Bible, et proclamer son message central qui est l'assurance de la vie éternelle en Jésus-Christ: Evangile selon St-Marc, chapitre 16, versets 15 et 16; Jean ch. 12, vs. 48; seconde Epître de St-paul aux Thessaloniciens ch. 1, vs. 7 à 9.

Face au message biblique et à l'offre du salut gratuit en Jésus-Christ, tout homme est appelé à prendre une décision personnelle. Quelle sera-t-elle? Sachons que l'indifférence constitue déjà une décision: Ep. aux Hébreux ch. 2, vs. 3; Ep. aux Hébreux, ch. 3, vs 15.

Union d'Eglises Baptistes Françaises au Canada
3674 rue Ontarion est, Montréal, Qué. H1W 1R9

Eglise Baptiste Française de Québec Extension
St-Eugène, C.P. 322, L'Isletville, Qué. G0R 2C0

SUPER LIQUIDATION

Jusqu'au 24 sept.

V.M.

Plus de 200 Super Spéciaux

BAS SPORT BLANCS Valeur 4,00 **1,89**	FER A FRISER 13mm et 19mm **7,95**	MARTEAUX **3,95**
PARAPLUIES Hommes & femmes Valeur 20,00$ **3,99**	SET DE VAISSELLE (20 mcx) **19,95**	TOURNEVIS Jeu de 10 mcx Valeur 6,00 **1,99**
IMPACT DRIVER **8,95**	STYLOS-MONTRES Garantie d'un an **4,99**	CHANDELLES (10 pouces) Valeur 89¢ **39¢**
CASSETTES TDK 60 min.: **1,99** 90 min.: **2,99**	TORCHONS A VAISSELLE OU DEBARBOUILLETTES **39¢** ou **3/1,00**	

Cette SUPER LIQUIDATION aura lieu au
111, 6e AVENUE, LA POCATIERE
(Ancienne usine de David Ouellet Ltée)

Dirigée par:

V.M.

Beaucoup d'autres spéciaux sur vêtements, outils, utilités domestiques, etc...

JUSQU'AU 24 SEPTEMBRE

Une nouvelle saison pour la Chambre de Commerce de Ste-Perpétue

La nouvelle saison d'activités de la Chambre de Commerce de Ste-Perpétue a officiellement débuté lundi le 12 septembre dernier par la première réunion, suivant la saison estivale, du bureau de direction élu en mai dernier lors de l'assemblée annuelle.

Les membres élus sont: M. Robert Cloutier, président, MM Claudel Lemelin et J. Roland Beaulieu, respectivement 1er et 2ième vice-président, Mme Jocelyne Bélanger, secrétaire-archiviste, Mlle France Blanchet, secrétaire-trésorière, M. Raynald Chouinard, publiciste ainsi que Mlle Carole Robichaud, Mme Céline Lebel et M. Réjean Dubois, directeurs. Le président sortant, M. Laurent Bourgault devient membre ex-officio du Conseil d'administration tandis que M. l'Abbé Yvon Moreau demeure aumônier de la Chambre.

Il est à noter que deux postes de directeurs restent à combler et les membres et non-membres qui sont intéressés par ces postes peuvent communiquer avec M. Robert Cloutier au numéro 359-3078.

Le programme de votre Chambre de Commerce pour la saison 1983-84 sera dévoilé prochainement, ainsi que les divers comités d'activités.

Quant à la période de recrutement, elle a été fixée du 19 au 25 septembre 1983 et elle bat son plein au moment où vous lirez ces lignes. Le bureau de direction de la Chambre de Commerce lance donc un appel à toute la population de Ste-Perpétue d'embarquer tous ensemble (en devenant membres en grand nombre) pour la réussite des projets et activités qu'elle parainera durant la saison 1983-84 pour l'épanouissement de notre municipalité.

Vous pouvez obtenir votre carte de membre en contactant les directeurs mentionnés ci-haut. Les prix des cartes sont de 10$ pour un particulier et de 15$ pour un commerce. A noter que ces prix sont les mêmes depuis 10 ans; donc aucune augmentation pour cette année.

Travailler avec votre Chambre de Commerce, c'est travailler pour vous. Bienvenue à tous.

La Chambre de Commerce de Ste-Perpétue
Par Raynald Chouinard, Publiciste

Dans la région

Situation alarmante dans la coiffure

Telle est la situation tragique du marché du travail dénoncée par l'Association Patronale des Coiffeurs pour Hommes de Québec, suite à une enquête qu'elle vient de mener et couvrant les régions administratives 03 et 01 jusqu'à Ste-Anne des Monts.

Dans la région immédiate de Québec, il s'est formé, durant l'année scolaire se terminant en juin 1982, 191 apprentis dont 158 au Pavillon de la Coiffure, C.E.C.Q.; 14 à la Polyvalente Samuel de Champlain de la régionale Orléans et 19 à la Polyvalente La Camaradière de Duberger - Les Saules.

Sur ces 191, 19 seulement s'étaient trouvé un emploi au 31 décembre 1982.

L'enquête révèle aussi qu'il s'est formé 42 apprentis à la Polyvalente Paul-Hubert de Rimouski et 39 à celle de St-Georges de Beauce pour un total de 81 dont 16 seulement travaillaient au 31 décembre 1982.

Toujours dans ces deux régions administratives, l'on comptait en 1982, 334 salariés au travail, dont 221 possédant un certificat de qualification de classe A ou B et 113 apprentis.

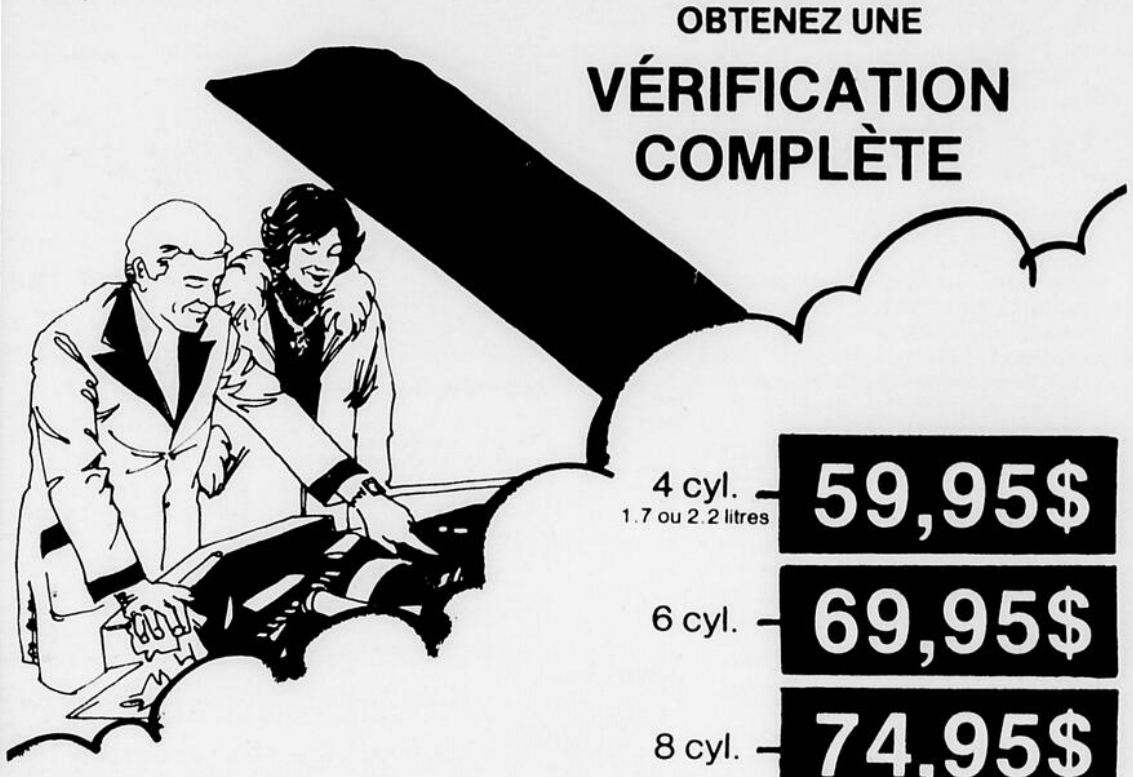
Puisque 35 élèves sur 272 ont pu se trouver un emploi en 1982 et considérant que le nombre d'apprentis sur le marché du travail est à la baisse depuis 1979, l'on peut en déduire que sur les 903 apprentis formés depuis les 4 dernières années, 116 seulement se seraient trouvé un emploi. C'est une situation alarmante qu'il faut corriger au plus tôt.

Aussi, l'A.P.C.H.Q. croit de son devoir d'informer les parents afin qu'ils dirigent leurs enfants vers une option autre que celle de la coiffure pour hommes tant qu'une politique de contingentement n'aura pas été établi.

L'Association des coiffeurs pour hommes et pour dames de Montmagny-L'Islet et Bellechasse



OBTENEZ UNE
VÉRIFICATION COMPLÈTE



4 cyl. 1.7 ou 2.2 litres — 59,95$
6 cyl. — 69,95$
8 cyl. — 74,95$

UN TRAVAIL DE SPÉCIALISTES À VOTRE BUDGET

MISE AU POINT DU MOTEUR
Comprend l'analyse de performance du moteur

- Pose de nouvelles bougies
- Vérification des fils de bougies, du rotar, de la soupape PCV, du chapeau de distributeur, de la bobine et de la compression
- Réglage de la distribution et du ralenti
- Entretien du filtre d'air et de la batterie
- Inspection de toutes les courroies et des tuyaux
- Graissage
- Filtre d'huile
- 4 ou 5 litres d'huile selon le cas

Service d'après-vente

CONTRATS DE SERVICE CHRYSLER
5/80 12/20 24/40

Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 21 hres
PIÈCES — SERVICE — VENTE

Lapointe
St-Philémon, Qué.

469-2144 — 692-0471 ligne directe
VENTE et LOCATION

Autres subventions annoncées dans Kamouraska

(G.G.) Totalisant 117 224$, la nouvelle série de subventions que vient d'annoncer le député de Kamouraska -Témiscouata, M. Léonard Lévesque permettra à 21 personnes de retourner sur le marché du travail en plus de doter certaines municipalités de nouveaux équipements sportifs.

Annoncées le 15 août dernier, ces subventions proviennent de différents programmes du gouvernement québécois; principalement du programme PRET, administré par le ministère de la Main d'Oeuvre et de la Sécurité du Revenu. 12 entreprises du comté se partageront 104 287$ en vertu de ce programme.

Ainsi, Caron et Fils Meubles Inc., de La Pocatière touchera 21 840$ pour la création de quatre emplois. Construction Laplante Ltée, de St-Pascal recevra 19 326$ pour la création de trois emplois.

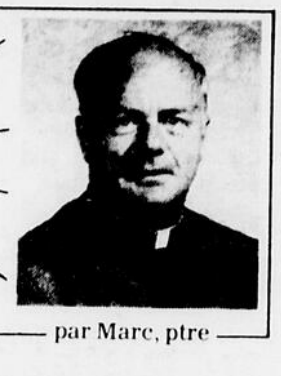
Isolation d'Anjou, de St-Pacôme obtient pour sa part 2 860$ pour un emploi créé alors que la Société mutuelle d'assurances incendies, de St-Pascal recevra 2 275$ pour un autre emploi. Paul Martin Inc. de La Pocatière créera quant à elle deux emplois grâce à une subvention de 7 410$ tandis que la Cafétéria Laure Hudon touchera 9 360$ pour deux nouveaux emplois.

Enfin, le Gaz Bar Schtroumpfs, de St-Pacôme, Electronique Dionne Inc., de St-Philippe-de-Néri, le Restaurant La Bourole, de Kamouraska, la Tabagie Astérix, de St-Pascal, Jean-Paul Lévesque Electricien, de La Pocatière et la Ferme Armand Beaulieu, de St-Germain créeront un emploi chacun grâce à des subventions variant entre 4 160$ et 12 480$.

D'autre part, en vertu du Volet 1 du Programme d'aide au développement des équipements de loisir, les municipalités de St-Pacôme et de Ste-Louise toucheront des subventions respectives de 6 687$ et de 3 250$. A St-Pacôme, cette somme sera applicable à la rénovation du chalet de ski et au drainage du terrain alors qu'à Ste-Louise, la subvention devrait être utilisée à l'aménagement d'un terrain de tennis extérieur.

Finalement, grâce au programme "Connaissance et animation du patrimoine" du ministère des Affaires culturelles, la Télévision communautaire de St-Pascal recevra une somme de 3 000$.

Bonjour chez-toi!



par Marc, ptre

La grève des Apôtres

Incroyable! Inimaginable! Pensez donc les Apôtres qui se mettent en grève. Qui aurait pu imaginer celà?

Le Seigneur Jésus venait de commencer la multiplication des pains et des poissons pour le bénéfice des 5 000 personnes qui l'avaient suivi et écouté. Lorsqu'il demande aux Apôtres de distribuer les pains à la foule présente, ceux-ci veulent s'approprier les pains et les poissons pour en retirer un profit minime. Le Seigneur avait beau les supplier de renoncer à leur projet, rien à faire, ils ne voulaient rien entendre.

Indigné, affreusement mécontent, je me réveille en sursaut et tombe en bas de mon lit. J'étais un peu secoué, oui, mais d'autre part, bien content de constater que tout ce que je venais de vivre n'était qu'un horrible cauchemar.

C'est à ce moment que je me suis mis à réfléchir sur toute cette affaire, et après mûres réflexions j'en suis arrivé à croire que tout cela n'était pas un cauchemar, mais la triste réalité quotidienne.

Sans arrêt, le Seigneur donne à la terre de produire ce qui est nécessaire à la vie de l'homme, au mieux, à celle de tous les hommes. Le malheur est que beaucoup s'approprient les dons du Seigneur, en retirent des profits exorbitants et privent ainsi des millions d'humains des biens nécessaires à leur survie. Mon cauchemar devient réalité quotidienne ou mieux, la vie dépasse le rêve, si affreux qu'il soit.

Serais-tu du nombre?

Marc Caron, ptre

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE SI VOUS VOULEZ ARRETER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

Alcooliques Anonymes

248-0332



les LUMINAIRES du VIEUX MOULIN

Pauline Gendreau prop.

22, Avenue des Canotiers, MONTMNAGNY

Tél.: 248-6015

Clinique d'Acupuncture Chantal Lacroix Enr.

CONSULTATION GRATUITE

Chantal Lacroix-Moquin, D.Ac.
Vice-présidente de l'Institut Canadien d'Acupuncture

12. Mont-Marie, Lévis **833-7414**

PREPAREZ VOTRE TERRAIN POUR LA SAISON FROIDE



EN GRAND SPÉCIAL:

SAULE LAURIER pour haies

75¢ le plant

Aussi, nous avons en mains: arbres, conifères, arbustes, décoratifs, haies de toutes sortes

N'hésitez pas à communiquer avec nous

DANIEL PROULX

112 Rue Chabot, Montmagny

248-0179

VENTE - SERVICE - RÉPARATION

POMPES
Jacuzzi
Myers
Monarch
Grundfos



MOTEURS



Weg
Leeson
Doerr
Baldor
Franklin
Etc...

VENTE ET RÉPARATION
Rebobinage 1/8 à 200 forces.

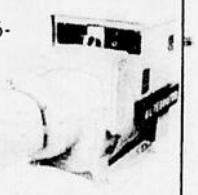
MOTEURS EN STOCK:
1/8 à 200 forces

GÉNÉRATRICES
domestiques et industrielles de 1 à 750 kw



Onan
Stamford
Générac
Leroy Somer
Etc...

Domestique Alternateur entrainé par tracteur 15-30-55-80 kw



GAUDREAU ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE LTÉE

L'Islet-sur-Mer
247-3498

avis public

Gouvernement du Québec

Soumission publique no: 3400

Loueurs de

véhicules automobiles

Le gouvernement du Québec fait appel à vos services

À compter du 1er janvier 1984 le Service des achats du gouvernement mettra à la disposition des ministères et organismes gouvernementaux, un répertoire des loueurs de véhicules automobiles, indiquant le taux que ces loueurs offrent au gouvernement du Québec, pour les locations à court terme (ne dépassant pas huit mois).

Ce répertoire sera dressé suite au présent appel d'offres public. Les taux soumis devront être fermes pour une période d'un an à compter du 1er janvier 1984.

Conditions d'admissibilité:
1. avoir un bureau d'affaires au Québec
2. détenir un permis de la Commission des Transports du Québec, pour la location de véhicules automobiles.

Catégories de véhicules visées par l'appel d'offres:
— voiture de tourisme, 4 ou 6 cylindres
— automobile familiale, 4 ou 6 cylindres
— camionnette cabine régulière et d'équipe
— fourgonnette, transport d'objets et de passagers

Clôture des soumissions: le 18 octobre 1983 à 15:00 heures.

Le Directeur général
Gaston Ouimet

Demande de documents de soumission
RÉPERTOIRE DES LOUEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES
Service des achats du gouvernement
1155, rue Claire-Fontaine, 4e étage
Québec (Québec)
G1R 4X8
Téléphone (418) 643-6668

NOM OU RAISON SOCIALE: _____

ADRESSE: _____

FAG-18

Québec

Cap-Saint-Ignace

La Municipalité a des visées sur les bâtisses de "Nittolo"

Par Diane Gendron

Depuis plus d'un an, la Municipalité de Cap Saint-Ignace louche vers les bâtisses inoccupées de "Nittolo Métal" qui ont fait l'objet d'une reprise par la Société d'entraide il y a un bon bout de temps.

L'une des deux bâtisses est présentement louée à court terme à la compagnie Plessiscor qui s'en sert comme entrepôt, alors que l'autre bâtiment est désert.

Négociations

Les démarches, rencontres et négociations se sont multipliées entre les parties en vue d'en arriver à un accord sur le prix de vente. Selon ce que laissait savoir le maire, M. André Deladurantaye, en entrevue le mercredi 14 septembre, la dernière offre se stabilisait à 300 000$ soit la moitié moins que le prix initial.

De son côté, M. Alain Réhaume, directeur de la Société d'entraide a confirmé l'existence de pourparlers de même que la dernière offre de 300 000$ dans le dossier.

Fortement intéressée à acquérir l'ensemble et son vaste terrain (5 000 pieds carrés) pour le convertir en centre communautaire entouré d'équipements sportifs lourds (patinoire et terrain de balle-molle), la Municipalité adressait une demande de subvention à un programme d'aide du ministère des Loisirs, Chasse et Pêche. Ce programme peut verser jusqu'à 25 pour 100 du coût global, a-t-on indiqué.

Trop tard

La demande parvenait trop tard au ministère, les crédits disponibles étant épuisés pour cette année, a-t-on répondu. S'il n'en tient qu'au maire, la requête sera représentée à nouveau pour l'an prochain. Le Conseil, quant à lui, sera appelé à se prononcer sur la question probablement à la prochaine séance.

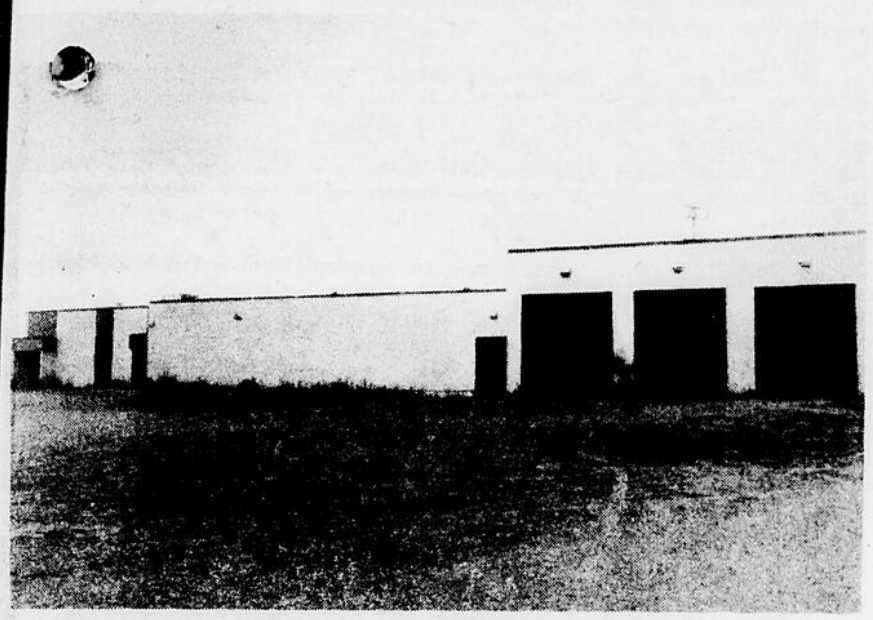
L'avis de motion pour passer le règlement d'emprunt a été déposé à l'assemblée du 6 septembre. Ce règlement engloberait le coût d'achat plus les frais approximatifs d'aménagement de la bâtisse, 187 000$ pour un total de 487 000$. Cependant, on est pas encore rendu à cette étape et l'avis de motion est valide pour 90 jours.

Des loisirs centralisés?

Avec ce projet, force est de se demander ce qu'il adviendra des quatre organisations de loisirs autonomes de la localité. Appuieront-elles cette tentative de centralisation? Pour l'instant, semble-t-il qu'il y a du pour et du contre. Pour sa part, M. Deladurantaye croit que les gens sont murs pour cela. De plus, il se fait rassurant en affirmant que ce projet ne signifie pas la disparition des comités de loisirs mais suppose néanmmoins un réaménagement de fonctionnement.

A toutes fins pratiques, la Commission municipale des loisirs devait rencontrer les représentants des comités locaux pour faire le tour de la question.

Voilà donc un autre dossier en route, reste à voir quelle direction finale il empruntera. Mais à priori, ce pourrait bien être les élections municipales qui mobilisent l'attention quoique le calme plat règne pour le moment. Quatre postes sont en jeu dont celui de la mairie.



La Municipalité projette acquérir les bâtisses de Nittolo Métal pour en faire un centre communautaire

[D.G. Peuple-Courrier]

Hôtel La Barre
LONGUEUIL — MONTRÉAL
2019 boul. Taschereau
Longueuil, (Montréal)
J4K 2Y1

AUGMENTEZ VOTRE PRESTIGE ET DIMINUEZ VOS DÉPENSES

* 100 chambres confortables
* 2 suites luxueuses
* 8 salles de réunions jusqu'à 150 personnes
* Salle à manger et buffet du midi
* Service de bar
* Service aux chambres

Notre service impeccable et l'ambiance élégante de nos salles sont un mélange parfait pour des affaires bien réussies

PRIX SPÉCIAUX POUR COMPAGNIES-GROUPES-ASSOCIATIONS

Accès rapide au centre-ville par MÉTRO

(514) 677-9101

GWG®

En vedette cette semaine

GWG®
Pantalons fuselés
Pour le port des bottes
18,98
Le plus résistant au monde et entièrement lavable

GWG®
Chemises de travail Western
17,98
Vert
Brun
Marine

GWG®
Jeans super svelte
19,98
Pour se sentir bien dans ses jeans

Louis G Vigneault
L.G. Vigneault
248-4919
Louis G Vigneault

Bio-Phyl-Beauté

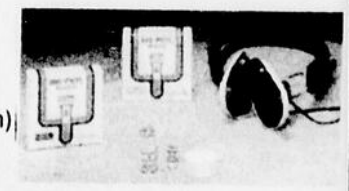
"Lifting" véritable musculaire et tissulaire



Combat le vieillissement physiologique et prématuré.
Nous avons maintenant le **"Lift-modeling"**, ordinateur de beauté.
Conçu pour raffermir les tissus et les muscles du visage.

Cet appareil fait pénétrer dans l'épiderme, par courants continus un sérum composé de:

Callogène (facteur d'hydratation)
d'élastine (facteur de souplesse)
réunis pour la première fois et
d'hyaluronisade (facteur de pénétration)



Série de 5 traitements

Venez nous consulter
Passez chercher votre passeport de beauté

Salon d'Esthétique Gina-Lyn Enr.

80 Carré St-Louis, 2e étage

Montmagny 248-3081

Les Fêtes du dixième anniversaire du C.L.S.C. St-Pamphile commencent lundi

Voici quelques informations concernant les Fêtes du dixième anniversaire du C.L.S.C. St-Pamphile qui se tiendront du 26 septembre au 8 octobre 1983. L'ouverture officielle des fêtes aura lieu lundi le 26 septembre 1983 au C.L.S.C. St-Pamphile sous la présidence d'honneur de Mme Aline Caron de Tourville. Au cours des journées qui suivront plusieurs activités à caractère éducatif et récréatif auront lieu. Veuillez noter que toutes ces activités sont gratuites sauf le souper et la soirée dansante.

Activités sportives

Dans le but de promouvoir l'activité physique tout particulièrement aupres de la population adulte, des équipes de ballon-volant ont été formées, dans la majorité des paroisses desservies par le C.L.S.C. Ces équipes rencontreront, l'équipe des employés (es) du C.L.S.C. au gymnase de la polyvalente de St-Pamphile les mardi 27 septembre, lundi 3 octobre et mercredi 5 octobre de 19h00 à 22h00. Les parties seront précédées du visionnement d'un film sur l'activité physique. Toute la population est invitée à venir supporter son équipe locale.

Conférences

Deux conférences sont prévues dans le cadre des fêtes. **Une conférence sur l'alcoolisme** organisée par le comité d'information publique des AA est prévue mardi le 04 octobre à 19h30 à l'auditorium de la polyvalente St-Pamphile. Les conférenciers invités sont le Dr Michel Bertrand et Philippe R. membre du groupe AA. Un film sur l'alcoolisme sera aussi présenté. L'alcoolisme étant un problème qui touche tous les gens d'une même famille, leurs amis, leurs employeurs, etc. le sujet traité sera donc de nature à intéresser toute la population.

L'autre conférence traite du diabète et aura lieu jeudi le 29 septembre à 19h30 à l'auditorium de la polyvalente St-Pamphile. Le conférencier invité est connu de notre milieu: le Dr. Claude Gilles Bélanger endocrinologue à l'Hôtel-Dieu de Lévis et président du conseil régional de Québec de l'Association des diabétiques du Québec. Le Dr Bélanger nous entretiendra du diabète sucré qui est une maladie causée par un manque relatif ou absolu d'insuline. Il s'ensuit une élévation anormale de sucre dans le sang. Cette maladie n'épargne personne, mais elle atteint surtout les gens de quarante ans et, dans ce groupe d'âge, davantage de femmes. Environ 3% de la population souffre de diabète et ce pourcentage ne cesse d'augmenter. Au Québec seulement, on compte 200 000 diabétiques et plus de la moitié des diabétiques ignorent qu'ils sont atteints de cette maladie. C'est donc conscient de l'importance de cette maladie que le CLSC St-Pamphile a décidé d'organiser cette conférence et aussi une clinique de dépistage du diabète dans la semaine qui suivra la conférence.

Clinique de dépistage du diabète

Cette clinique se tiendra au C.L.S.C. St-Pamphile, jeudi le 6 octobre 1983 de 8h00 a.m. à 20h00. A cette occasion, la population tant les adultes que les enfants, est invitée à se présenter au CLSC pour une ponction veineuse (prise de sang). L'analyse du taux de sucre dans le sang (glycémie) sera faite sur place et le résultat remis à chaque personne avec explication de la part d'une infirmière. Exceptionnellement il n'est pas nécessaire d'obtenir de prescription de votre médecin, ni de prendre rendez-vous lors de cette journée. Il suffit de vous présenter au CLSC entre 8h00 du matin et 20h00.

Visites guidées du CLSC

Afin de permettre à la population de mieux connaître le CLSC celui-ci ouvrira toutes grandes ses portes. Pour les étudiants: le mercredi 28 septembre et vendredi 30 septembre durant la journée. Cette visite guidée, accompagnée de l'infirmière scolaire et d'autres membres du personnel permettra de constater concrètement la variété des services offerts. Mercredi le 28 septembre de 19h00 à 21h.00 ce sera au tour des adultes qui en plus de visiter le CLSC pourront visionner le vidéo des services offerts par le CLSC. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous.

Souper causerie et soirée dansante

Place aux activités récréatives. Samedi le 01 octobre, à la salle du Centenaire de Ste-Perpétue toute la population est invitée à 17h00 au souper causerie avec invités d'honneur, députés, magistrats etc... suivi d'une soirée dansante avec orchestre à 21h00. Prix de présence. Les gagnants du concours de photographie et du nouveau nom et nouveau sigle du CLSC seront aussi connus, s'il y a lieu. Admission: $7.00 pour le souper et la soirée. Billets en vente au CLSC à compter du 10 septembre. Admission 2,00$, à l'entrée pour la soirée seulement.

Journée d'échange de plantes

Les nombreux amateurs de plantes ornementales ont rendez-vous vendredi le 07 octobre de 9h30 à 11h00 au hall d'entrée du CLSC pour un échange de plantes. Cette journée populaire organisée par le CLSC en collaboration avec le groupe de bénévoles de St-Pamphile clôturera officiellement les fêtes du dixième anniversaire. Cette manifestation, ou tout est gratuit, permettra de procéder à des échanges de plantes mais elle vise aussi à permettre aux amateurs de plantes l'occasion de fraterniser.

Les réglements:

-Chaque personne peut apporter cinq plantes (maximum) dont pas plus de deux de la même espèce afin d'assurer une grande variété.

-Les plantes doivent être en bonne santé et dans des pots qui en facilitent la manipulation.

-Nous suggérons de coller une étiquette avec le nom de la plante et si possible les soins qu'elle requiert.

Le déroulement

Cette activité se déroulera entre 9h30 et 11h00 au hall d'entrée du CLSC. L'inscription des plantes se fera en tout premier lieu (9h30 à 10h00) par les bénévoles; les plantes seront numérotées pour faciliter l'échange et déposées sur une table. L'inscription de leurs plantes terminées, les gens pourront admirer les plantes des autres participants, déguster gratuitement un jus ou un café et visionner si désiré le vidéo des services offerts par le CLSC.

Nous aurons aussi une conseillère en horticulture sur place pour donner des conseils. Le choix des plantes se fera de la façon suivante. Un numéro sera pigé au hasard. Cette personne choisira une plante de son choix. Le numéro qui apparaîtra sur le pot choisi donnera automatiquement le privilège à la personne à qui il appartient de procéder au second choix. Et ainsi de suite... De là l'importance que les participants soient sur place lors de l'échange. Avec cette formule les personnes qui auront apporté les plus belles plantes devraient en principe repartir avec des plantes de même qualité puisqu'il faut supposer qu'elles seront préférées aux autres. Il y aura aussi tirage de plantes en prix de présence.

Pour plus d'information concernant ces fêtes communiquez au CLSC au no. de tél.: 356-3393 et demandez Marcine Morneau ou Clémence Lord, du comité de publicité des fêtes.

Société Mutuelle d'Assurance du Comté de Montmagny

Coopérative d'assurances générales
Résidence, ferme, automobile et responsabilité

5 Boul. Taché est, Montmagny
248-7940

Gagnants du tournoi de cartes à St-Francois

A St-François le 10 septembre dernier a eu lieu un tournoi de cartes, par le comité de la St-Vincent de Paul.

Voici les résultats: 4/7 classe A: Benoit Martineau et Jeannine Gaulin. Finalistes Jean-Yves Gaulin et Cécile Blais.

Classe B: Louisette Lamonde, Julienne Corriveau. Finalistes Thérèse Martineau et Annette Blais.

500 Classe A: Gemma Lavoie et Jeanne D'Arc Morin. Finalistes Aristide Théberge et Fernand Blais.

Classe B: Gérard Lavoie et Bernadette Morin. Finalistes: Gaston Garant et Lorraine Allaire.

Merci et à l'an prochain.

Pour de meilleurs prix

Faites affaires chez
Leblanc Luminaire
68 St-Louis
(Voisin du Carré St-Louis)
MONTMAGNY
248-2975

FESTIVAL DE L'OIE BLANCHE INC.
MONTMAGNY, QUE.

SUPER BRUNCH

CONFÉRENCE DE PRESSE
Festival de l'Oie Blanche Inc.

PLACE LE GERMOIR
105 Chemin des Poirier
Montmagny

Dimanche le 25 septembre
10 à 13 hres

Animation au cours du brunch
Adultes: **6,25$** Enfants moins de 10 ans: **3,00$**
BIENVENUE À TOUS

COURS DE MAQUILLAGE ET SOINS DE LA PEAU



Lise-Anne Michaud
Cosméticienne graduée de l'Ecole Edith Serei

Début des cours:
mardi le 20 septembre
1er mardi: 2 heures soins de la peau **15$**
2e mardi: 2 heures maquillage **15$**
(incluant tout le matériel)

A celles qui s'incrivent:
10%
sur tous les produits de maquillage
achetés la semaine suivant le cours

Inscrivez-vous maintenant

NICOLE ARSENAULT
65 Boul. Taché Ouest
Montmagny 248-8191



DELEGUEE DU COMITE DE PARENTS DEPUIS 3 ANS AUPRES DU CONSEIL DES COMMISSAIRES ET DU COMITE EXECUTIF.- La Commission scolaire de La Pocatière a rendu un hommage à madame France St-Pierre Simon déléguée du Comité de parents au Conseil des commissaires et au Comité exécutif depuis 3 ans. En effet, depuis juillet 1980, madame France St-Pierre Simon était déléguée du Comité de parents auprès de cet organisme scolaire. Le président de la Commission scolaire de La Pocatière, monsieur Antoine Fradette, a remis à madame France St-Pierre Simon une plaque personnalisée et madame Gisèle C. Julien, vice-présidente, lui a offert une gerbe de fleurs. Photo [gauche à droite] madame Gisèle C. Julien, vice-présidente de la Commission scolaire de La Pocatière, monsieur Antoine Fradette, président de la Commission scolaire de La Pocatière, madame France St-Pierre Simon. [Studio Boutet]

Soirée d'accueil à la bibliothèque du C.E.G.E.P.

Succès inattendu

C'est lundi le 12 septembre dernier qu'avait lieu la soirée d'accueil et d'initiation à la bibliothèque du Cegep de La Pocatière.

Le personnel de la bibliothèque a accompli de l'excellent travail en permettant aux 50 personnes présentes de se familiariser avec les lieux.

Le Service de loisirs invite la population adulte à profiter de ce service en se procurant la carte de membre au Service de loisirs de La Pocatière au coût de 9$ pour les résidents et de 13$ pour les non-résidents pour la 1ère session.

On vous rappelle que la bibliothèque est ouverte du lundi au vendredi de 9h30 à 17h00 et du lundi au jeudi de 19h30 à 21h30.

Bonne lecture!
Jacques Falardeau,
Directeur
Service des loisirs

POUR SEPTEMBRE ET OCTOBRE

AGRICULTEURS 5

MONTMAGNY
L'ISLET
BELLECHASSE

SUPER SPÉCIAL
sur
ÉPANDAGE DE PIERRE À CHAUX
INFORMEZ-VOUS

A.A. COULOMBE INC.

415 Chemin du Côteau
Montmagny

248-1358
248-2545

Trois soirées dansantes

La Garde Paroissiale de St-Aubert en quête de financement

(M.C.) Afin de continuer à distribuer des argents à différents organismes dans la place, la Garde Paroissiale de St-Aubert organise pour cet automne une activité de financement se traduisant par la tenue de trois soirées dansantes.

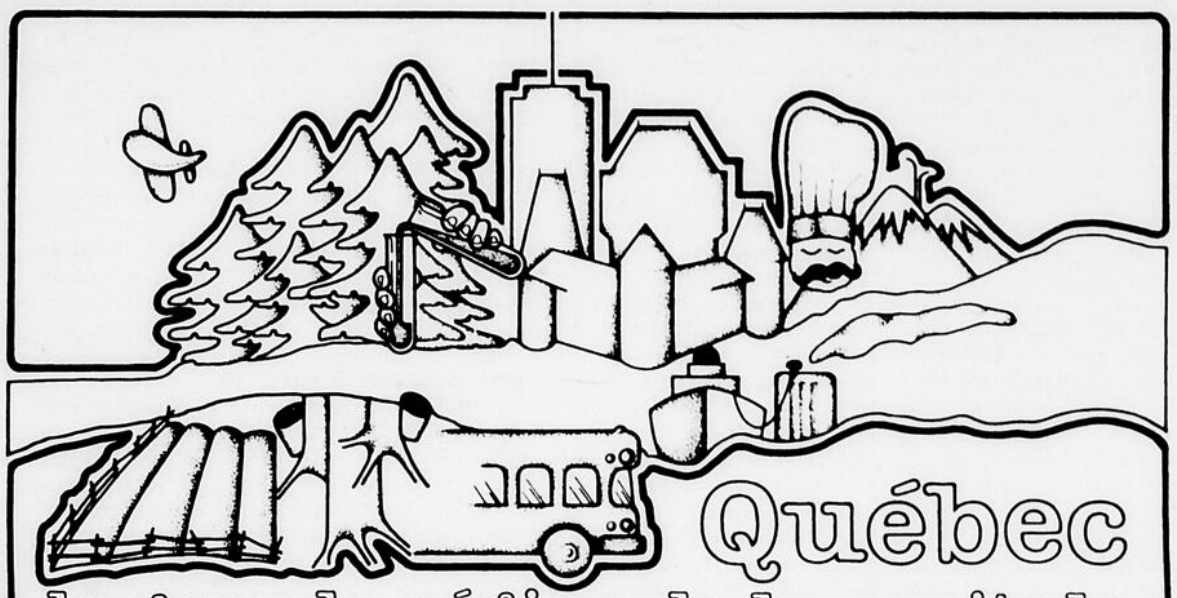
La première aura lieu le 8 octobre, au son de la musique du Groupe Rétro de L'Islet. Elle se déroulera à la salle de l'Ecole Aubert de Gaspé, comme les deux autres d'ailleurs. La deuxième se tiendra le 29 octobre, avec l'orchestre Les Cavaliers.

Le 26 novembre, on profitera d'une soirée rétro pour fêter la Sainte-Catherine. Pour cette dernière veillée, on devrait compter sur les services d'un maître de cérémonie bien connu dans la région.

Des prix de présence en argent seront distribués à chacune de ces trois activités. Mais ceux qui seront costumés le 26 novembre jouiront d'une deuxième chance car des prix seront accordés pour les plus beaux costumes rétro. On peut obtenir des renseignements supplémentaires auprès de Richard Boissinotte à 598-6181.

Une autre activité répétée cette année par la Garde Paroissiale sera l'arrivée du Père Noel, au grand plaisir des enfants.

Fondée en 1965, la Garde Paroissiale de St-Aubert compte actuellement 23 membres. Sous la présidence de Jogues Bélanger, le Conseil d'Administration se complète de Jean-Baptiste Desrosiers, vice-président, Jean Fournier, secrétaire-trésorier, Auguste Pellerin, commandant, Richard Boissinotte publiciste, Jean-Claude Langlois, porte-drapeau, Christian Grenier, à l'ordonnance, Jean-Marie Fortin, adjudant, Martin Lamarre, aumônier, et Fernand Deschênes, président honoraire.



Québec
la grande région de la capitale

Le gouvernement a convenu avec ses principaux partenaires de la grande région de la capitale de tenir une conférence, les 27, 28 et 29 septembre 1983, afin de dégager des projets d'action à responsabilités partagées pour assurer la relance économique et la création d'emplois.

Québec est aux prises, comme presque toutes les régions des pays industrialisés, avec les séquelles d'une crise économique difficile pour les personnes, pour les travailleurs et les travailleuses, pour les ménages, pour les entreprises et pour les gouvernements. Après 375 ans d'enracinement dans la vallée du Saint-Laurent, la région maintient quand même un certain climat de prospérité soutenu surtout par la présence du Gouvernement, par ses propres attraits culturels et touristiques, mais aussi par ses ressources forestières par une profonde tradition de fabrication et de commerce, ainsi que par le leadership de son secteur financier.

Mais la situation a en effet changé depuis quelques années et le portrait de la région révèle maintenant des préoccupations tributaires de la crise économique, du virage technologique, de l'agressivité des marchés d'importation et de la nouvelle place de l'État. Depuis près d'un an, dix tables sectorielles ont été tenues réunissant plus de 400 agents de la région de Québec afin de préparer la conférence du mois de septembre. Ces consultations préliminaires de même que les prises de positions publiques de plusieurs de ces acteurs sociaux indiquent de façon assez claire une préoccupation commune à l'égard du chômage, des fermetures d'entreprises et de la restructuration des secteurs industriels.

Bien sûr, les représentants des travailleurs sont plus précisément intéressés à discuter de plein emploi, de relations et de conditions de travail, de formation et de recyclage de la main-d'œuvre. Les gens d'affaires, pour leur part, sont les premiers concernés par les projets d'investissement, la productivité, la fiscalité et la réglementation. Quant au Gouvernement, il s'interroge entre autres responsabilités, sur son rôle comme partenaire du développement économique dans la région et sur son apport à l'aménagement de la Capitale.

Les invités à la conférence ont donc convenu d'un ordre du jour qui leur permettra de faire état de leurs préoccupations et d'indiquer les efforts qu'ils entendent faire pour améliorer la situation. Ainsi, dix thèmes regroupant trente-six sous-thèmes ont été mis au point.

Les agents réunis discuteront donc des industries de l'**agro-alimentaire**, de la **forêt** et des **mines**; de l'**industrie manufacturière**: la consolidation des secteurs traditionnels, le développement des autres secteurs dont le choix des secteurs de pointe et des grands projets, ainsi que des infrastructures industrielles; de la **construction** domiciliaire, de la revitalisation des centres-villes et des travaux publics; du **transport** des personnes et des marchandises; du **tourisme**: la demande, la promotion et l'accueil, les spécificités régionales et le produit touristique; des **forces motrices du développement**: la recherche, la finance, l'exportation, le commerce intérieur et les communications: des **entreprises culturelles et de loisirs**; et enfin, de l'**industrie gouvernementale.**

Au total, la Conférence sur l'économie de la grande région de la capitale réunit autour d'une table ronde qui compte 29 fauteuils, quelque 260 invités représentant les associations d'affaires et d'économie, le mouvement coopératif, les producteurs agricoles, des groupes de chercheurs, des organismes consultatifs, les syndicats de travailleurs, des consommateurs et des groupes de femmes, des édiles locaux, régionaux, de la Ville de Québec et d'autres municipalités de la Communauté urbaine, et enfin le Gouvernement du Québec.

Un *Cahier des propositions d'action*, préparé par chacun des groupes participants, sert d'encadrement aux délibérations de la conférence. Il contient, pour chacun des thèmes liés à leurs préoccupations, d'abord une évaluation de la situation à laquelle le groupe veut remédier et ensuite, il fait part de leurs propres solutions en termes d'**engagements** de leur organisme ou de **demandes** à l'adresse d'autres agents.

C'est par la réunion, la décision et l'action de ces partenaires qui cherchent, dans le sens de leurs intérêts convergents, à partager les responsabilités de projets communs, que seront assurés la reprise économique, le progrès social et la qualité de la vie des hommes et des femmes de la région de Québec.

Nous sommes au service de ce dialogue.

Le Secrétariat des conférences socio-économiques

Québec

Une visite avec soeur Colette

La semaine dernière, cherchant le sujet d'un article, je me promenais lentement dans les corridors de la polyvalente. Machinalement, j'entre à la bibliothèque, question d'y aller voir les nouveautés, et j'y trouve Soeur Colette avec un groupe d'étudiants de Sec. 1. C'est elle, en effet, qui est responsable d'initier ces jeunes à ce monde enrichissant que peut devenir la bibliothèque, pour qui sait s'en servir. J'ai donc décidé de participer à cette visite guidée et de vous la faire partager.

Soit dit en passant, près de 45 000 volumes sont disponibles; le choix est énorme et la diversité étonnante.

Explications d'introduction, quelques mots sur le système d'alarme, tous se rendent bien compte que le comptoir du prêt est le seul endroit acceptable pour apporter un livre avec soi. Tous les étudiants voulant emprunter un volume doivent présenter leur carte d'identité. On peut sortir deux volumes à la fois et les conserver pendant deux semaines; un collant placé à la fin du volume indique clairement la date de retour. Pour les jours de retard, une amende de 10 sous par jour sera imposée au fautif. Somme toute, pendant ce temps, quelqu'un d'autre est privé de la lecture de ce livre.

On passe ensuite du côté des périodiques (les revues, si vous préférez). On en retrouve environ 150, d'intérêt divers selon les goûts de chacun. On peut les lire pendant une période à la bibliothèque mais il est impossible de les apporter à la maison. Soeur Colette nous explique que, à la fin de chaque année, tous les numéros d'une revue sont reliés, afin de les retrouver plus facilement et de les conserver plus longtemps dans un bon état.

Le système de classement utilisé est celui de Dewey; il porte le nom de celui qui l'a mis sur pied. En bref, il s'agit d'une division par classes avec référence à des fiches d'auteurs, de titres ou de sujets.

Notre guide nous fait remarquer qu'une allée particulière regroupe différentes collections, plus accessibles aux étudiants de Sec. 1 et plus faciles à trouver de par leur disposition. Notons que les bandes dessinées, toujours très populaires, sont à un endroit bien précis, dans une étagère; elles doivent demeurer à la bibliothèque. Les volumes de référence, quant à eux, sont identifiés par un grand "R" sur le livre; très précieux pour les travaux exigeant de la recherche, on comprend qu'ils doivent rester à la bibliothèque.

Et notre visite se termine par la présentation de deux montages de type audio-visuel, avec les titres suivants: "Des livres pour apprendre" et "Les livres à explorer". Un petit être spatial, nommé Biblios, nous sert de guide. Dans le premier montage, il nous indique deux sortes de livres; ceux destinés à la détente, et les autres aux connaissances. Biblios nous explique ensuite, en détail, que dans les livres de connaissances, on retrouve les encyclopédies, les dictionnaires, les ouvrages spécialisés (ceux ne traitant que d'un seul sujet à la fois), les journaux (quotidiens, hebdomadaires), les périodiques. Le deuxième audio-visuel débute avec une question simple, mais à laquelle je vous invite à répondre sans regarder plus loin: Pourquoi les livres ont-ils une couverture? D'abord, pour protéger les pages contre les déchirures, les coups ou autres avaries, ensuite pour retenir ensemble les pages du livre, et enfin pour identifier le livre en question. C'est simple mais il fallait y penser! Sachez aussi qu'il y a deux sortes de couverture; rigide et souple. Biblios nous renseigne enfin sur la page-titre, la table des matières, l'appendice (il ne s'agit pas de biologie), la bibliographie, l'index.

Cette période d'initiation à la bibliothèque se termine avec un retour sur les propos de Biblios, le tout animée par notre amie Colette. Une invitation à fréquenter la bibliothèque, à poser toutes les questions voulues si on est en passe, sert de conclusion avant le son de la cloche.

Vraiment, ce fut une visite intéressante!

Merci Colette!

Michel Greffard

En bref!

PASTORALE

Les 16 et 23 septembre; à l'heure du midi, les Jeunes du Monde font connaître aux élèves intéressés leur façon de travailler et leur préoccupation concernant le Tiers-Monde.

Le 17 septembre: quatre élèves animateurs des clubs jeunesse du monde participent à une session de formation à Québec.

Du 20 au 30 septembre: Rencontre au local de pastorale des groupes de Sec. 1 et 11. Le thème sera "Je fais connaissance avec l'équipage". L'attitude recherchée est l'ouverture aux autres.

Services personnels aux élèves

Les différents programmes d'intervention des Services Personnels aux élèves sont en application pour la présente année scolaire (santé, social, psychologie, orientation). Rappelons qu'un résumé de ces programmes apparaît dans l'annuaire 83-84 de l'école polyvalente Louis-Jacques Casault, lequel annuaire a été expédié à tous les parents d'élèves de l'école. Le personnel des Services répond présentement surtout à des besoins d'organisation et de consultation. En matière d'interventions en groupes, en Secondaire 111 formation générale, le conseiller d'orientation, Marc DuSablon rencontrera chacun des groupes au cours du cycle du 16 au 23 septembre. Cette rencontre vise à les sensibiliser à leur responsabilité d'orientation, ainsi qu'à les renseigner sur les ressources à leur disposition pour les aider dans cette démarche personnelle.

Et c'est l'embarquement!

Comme beaucoup le savent, le thème de cette année est "Tout le monde à bord!". C'est sur notre grand bateau, que représente la polyvalente, que nous avons pris le large vers l'horizon du succès.

Pour faire de cette croisière une des plus agréables et des plus réussies, les membres de l'équipage ont pu, le midi du 8 septembre, s'inscrire dans diverses activités. La piscine, la gymnastique, la balle-molle, le patinage, le ballet-jazz et plusieurs leur étaient offerts en vue de les divertir et de créer un milieu propre à leur plein développement. Pour les moins sportifs, le midi-informatique, le ciné-midi, la chorale et j'en passe étaient au programme. Le théâtre, la poterie, la photographie, le volley-ball, le badminton, pour le mardi et le jeudi de 16.00 heures à 17:15 heures, complétaient la liste qui est des plus diversifiées. A la présentation de la carte passeport d'une valeur de 1$, les élèves étaient en mesure de s'inscrire à l'une ou l'autre des activités offertes. Pour les mardi et jeudi soir, un système de transport est prévu pour les gens de l'extérieur de Montmagny.

Comme tout important voyage, les "papiers d'identité" s'avèrent indispensables. C'est pourquoi dans la semaine du 6 septembre, quatre individus vraiment sympathiques et dynamiques ont travaillé aux prises de photo pour la carte étudiante. Ces messieurs Raynald Couillard, photographe, Michel Greffard, Henri Jacques et Roland Gourgues nous ont premièrement présenté la chose à leur façon, soit dans une atmosphère détendu et des plus humoristiques. Il ne va pas sans dire que le sourire exigé, en second lieu, pour la photo, a été assez facile à obtenir.

Comme l'an passé, des ministères seront sur pied et tenteront d'améliorer et de conserver notre embarcation en bon état. Le ministère de la condition étudiante, de l'environnement, des finances, du travail, des affaires culturelles et de l'information essaieront, à la fois, de faire valoir les droits des membres de l'équipage, de faire de notre bateau un milieu propre et agréable, d'assurer du travail à tous les apprentis matelots, d'organiser des échanges et enfin d'informer l'équipage. Tels sont les objectifs de ces ministères. Des animateurs à la Vie Etudiante, Michel Greffard, Noël Delisle, Emile Gagné recruteront dans les prochaines semaines des membres. Ils auront sûrement besoin de gens pleins d'entrain, alors soyez actifs et collaborez!

Dans notre navire, soulignons aussi l'arrivée d'une jeune Thaïlandaise, Suqunya Voraprasit. Elle participe à l'échange et fera tout le voyage avec nous. Faisons en sorte qu'elle soit valorisée et très fière de sa croisière.

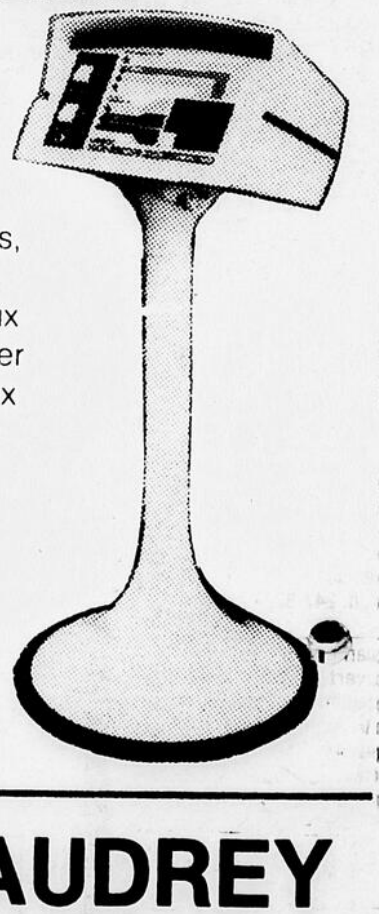
Enfin "Tout le monde à bord!", c'est parti!

Sylvie Pelletier
Nathalie Cloutier
Sec. V Général

REJEAN 248-3943
ROBERT 248-2396
Robert Corbin & Fils inc.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
SPECIALISTE EN CHAUFFAGE
INDUSTRIEL
COMMERCIAL
RESIDENTIEL
101, Ste-Julie
Montmagny

DENTISTE
JEAN-LUC LAVALLÉE D.D.S.
88, St-Jean Baptiste Est, Montmagny
248-3753
SUR RENDEZ-VOUS LE JOUR ET LE SOIR

NOUS PROGRAMMERONS VOS CHEVEUX AU STADE DE LA "PERFECTION" AVEC NOTRE NOUVEAU MICRO ORDINATEUR MP200 SENSOR



Si vos cheveux sont fins, mous, sans vie, colorés, décolorés ou endommagés, faites confiance à notre technologie avancée et aux soins Sensor pour améliorer leur condition. Vos cheveux ne seront plus jamais les mêmes, ils seront tout simplement sensationnels.

Le micro ordinateur MP200. Sensor ... c'est maintenant plus qu'une permanente!

SALON AUDREY
Françoise Fiset, prop.
101, Boul. Taché ouest,
Montmagny 248-6043

Vous voulez rejoindre vos clients?

Votre hebdo régional un moyen de communication efficace

Nos publicitaires sont à votre service

Faites appel à eux


Montmagny
Marcel Ouellet
248-0415


Montmagny
Céline Landry
248-0415


La Pocatière
Pierre Dumais
856-1514

LE PEUPLE COURRIER DE LA CÔTE DU SUD
A VOTRE IMAGE

Les PETITES ANNONCES

MONTMAGNY
248-0415
LA POCATIERE
856-1514

TARIF DES PETITES ANNONCES
Maximum: (15 mots)

Une insertion	4,00$
Paiement d'avance	3,50$
Répétition sans changement, rabais de	0,50$
Chaque mot additionnel	0,05$
Caractère gras (en sus)	2,50$

A VENDRE

CHEVAL Quater Horse 2 1/2 ans, enregistré, de couleur Chestnut. 248-1599 de 6.30 hres à 8 hres P.M.
21-9-2fs

MAISON DE FERME à vendre à 30 milles de Lévis. St-Lazare, Cté Bell. 5 1/2 pièces. Endroit paisible, possibilité de culture et élevage. Plan d'eau important. Communiquer après 18 hres. 837-5934.
27-4-JNO

MOTO HONDA 1100, magna V 65, [illegible]0 KM. Tél.: 856-1650.
7-9-3fs

BOIS DE CHAUFFAGE 12'', 16'', 48'' livré dans Montmagny, Berthier, St-François, Cap-Saint-Ignace. Prix très raisonnable. 248-1563.
7-9-4fs

ROULOTTE 18 pieds Val Bar, pour 6 personnes, 4 roues tandem, toute équipée. Coffre d'outils de mécanicien, tout équipé. Buggu 2 selkies pour trotteur avec harnais. Prix à discuter. 359-2091.
7-9-3fs

2 CHEVAUX DE SELLE de race. 249-2842.
7-9-3fs

MOTO HONDA 1 100. Inter-State 1982, radio, chrome etc. Bas millage. 259-7634.
14-9-2fs

PLANCHES A VOILE, 1 crit. 1 sainval 1983, bon état. Voiles neuves. Valeur 995$ pour 650$. Dériveur Invitation 15 pieds, 6 pouces, très propre. 1 495$. 248-6015.
14-9-2fs

2 TAUREAUX Hereford 7/8 pour élevage, âgé de 6 mois. Prix à discuter. 356-2783.
PR-1

MOTO-SKI FUTURA 400, 1978, dossier, bas millage, méc. A-1, refait à neuf. A vendre ou à échanger pour plus gros. Après 17h00 466-2269.
PR-1

COSTUME NEUF grandeur 7 ans, bourgogne 50$ 248-2197.
PR-1

BOIS DE CHAUFFAGE d'érable en 16 ou 20 pouces. 248-2707.
PR-1

1 POULAIN blond, mâle âgé de 3 mois. Prix à discuter. 356-2783.
PR-1

CHEVY-VAN 1977 en parfaite condition. Fini campeur. Prix à discuter. 248-3344.
PR-1

Bain, lavabo, toilette, dessus de vanité marbre ou simili marbre, tapis vert, linge de bébé 0 à 3 1/2 ans. Tondeuse à gazon électrique, ensemble rideaux salle de bain, parc enfant et sleigh. 247-5762.
21-9-1F

Aquar[illegible] 5 gallons, avec couvert, toute équipée, aquarium 5 gallons avec table en fer forgé 50 pouces de haut, aquarium 10 gallons avec moteur, toute équipée, aquarium 30 gallons 30'' X 16'', toute équipée, avec table en fer forgé. Prix à discuter. 247-3149.
21-9-1F

PLYMOUTH Cricket 1974, à vendre pour pièces, 100$. Tél.: 247-3798 après 5.30 hres.
21-9-1F

MOTEL, 15 unités plus 2 appartements. Cause: maladie. 248-3820.
7-9-JNO

MAISON à vendre, 22 rue des Pins, Cap-Saint-Ignace. 246-5240.
7-9-3fs

PIANO MODERNE à l'état neuf. Prix 1 800,00$ 248-0489.
21-9-1F

OLDSMOBILE CUTLASS 1974, moteur 350, transmission automatique. Prix 450$, PICK-UP 1/2 tonne, 1974, G.M.C. moteur 350, automatique 750$. Bois de fournaise et bois de poêle 50$ la corde. 246-5292.
21-9-1F

TRAILER, balance à plate-forme, selle à chevaux, fourche à foin. 469-2933.
21-9-1F

SET DE CHAMBRE, style colonial. A l'état neuf. Lit 54 pouces, commode 5 tiroirs, bureau triple avec grand miroir, 2 tables de nuit. Après 5 hres 248-5871.
21-9-1F

Bois de chauffage 248-0806.
21-9-1F

Ensemble de salle à dîner Colonial Roxton. Très bon état. 469-2884 après 4 hres.
21-9-1F

Evier égouttoire avec robinet. A bon marché. 248-5896.
21-9-1F

LAVEUSE AUTOMATIQUE McClary, blanche, 5 ans, très propre. A l'état neuf. 350$. 246-3319.
21-9-1F

Fauteuil de repos à dossier haut, 2 tables de salon. A voir. Prix à discuter. 248-7812.
21-9-1F

CARABINE 22, 6 coups, avec télescope en parfaite condition. Equipement de hockey 10-12 ans. Porté environ 10 fois. 248-5853.
21-9-1F

POELE FRANKLIN avec accessoires, 75$. TAPIS 13' X 13' à prix de débarras. 248-2507.
21-9-1F

GENERATRICE Pincor 4000 watts, 110 - 220 volts. A prix raisonnable. 884-3867.
14-9-2fs

MAISON 8 pièces, 30 rue Montcalm. Intérieur rénové, extérieur éligible à Loginove. Bonne condition. Libre. 259-2236.
14-9-2fs

PONTIAC LEMANS 1974, 2 portes, en très bonne condition. A prix de débarras. 223-3602.
14-9-2fs

POLES DE BOIS avec oeillets pour porte patio et chassis avec tentures si désiré. Prix à discuter. Lit simple pliant, sans matelas. Prix 10$. 248-0175.
21-9-1F

Prix de débarras. C'est une aubaine. Table de parterre avec parasol et 4 bancs. 125$. Siège de bicycle pour enfants 10$. 856-3527.
21-9-1F

A vendre où à échanger pour petite auto une moto Honda 400, 1979. Prix à discuter. 248-0281.
21-9-1F

OUTILLAGE de garage, au complet. Débosselage, peinture. En bonne condition. 469-2099.
7-9-3fs

CHALET meublé situé au 665 rue des Erables Ouest à Cap-Saint-Ignace. Prix réduit. 246-3277.
14-9-2fs

HONDA 750, Super Sport 1975 - Windjammer et sacoches 500$ 246-5251.
14-9-2fs

FORD MUSTANG 11, transmission automatique au plancher 1976, 75 000 milles, moteur V-6, 2 portes, coupé sport. 246-5251.
14-9-2fs

SCIE MECANIQUE Lambar 150$, Canot pneumatique place double 100$, laveuse à tapis marque Electrolux 50$, armoires plaquées Orme 12 panneaux 185$, pick-up Toyota 1977, moteur remonté, 6 000 milles peinture neuve 3350$. Annexe à l'huile neuf 35$. Poêle électrique 220, 75$, motoneige Bombardier 1974, à l'état neuf, 300$, sécheuse 125$, 2 laveuses à tordeur. Le tout 125$ Tél.: 259-7407.
14-9-2fs

CHRYSLER STATION 1977, 95 000 milles, bon état. Prix unique 1 000$. Tél.: jour 248-0194.
14-9-2fs

TRAILER D'AUTOMOBILE usagé en très bonne condition. Arc modèle Beer neuf. Prix à discuter 359-2652.
14-9-2fs

TENTE-ROULOTTE Lionel, 6 places, 1975, toute équipée. Très bon état. 598-3713.
14-9-2fs

Un POELE ELECTRIQUE de marque Hotpoint à l'état neuf. 598-9553.
21-9-2fs

TRACTEUR Allis-Charmer idéal pour sortir du bois. FUSIL de modèle 12, 2 canons, TRAILER tandem avec plate-forme de 6 pi. X 12 pi. 359-2950.
21-9-2fs

Hâtez-vous, quantité limitée, réfrigérateurs compact 2 pieds cubes. Electrique 110 volts neufs avec garantie 1 an. Idéal pour camping, bar et petit appartement 259.60$ 1 réfrigérateur au gaz propane et électrique 110 volts 2 pieds cubes, usagé, 3 mois de garantie. 495$. 246-3159.
21-9-3fs

MOTO-SKI 340 lig. 1980 2 800 Mi. à vendre ou à échanger contre Tri-Moto. Discutable. 627-3503 ou 247-3819.
31-8-4fs

PRE-AMP audio ''Pioneer Spec 1'' état de neuf, valeur de 750$ pour 325$. VIDEO-CASSETTE VHS Industriel Panasonic WV-8320 démo., valeur de 1 800$ pour 1 199$ avec garantie. (prix discutable, en comptant) Studio Gil Gagné Enr. 246-5681.
31-8-4fs

BUNGALOW 26 X 30 sur terrain de 100 X 230. Route 132. Construction 5 ans. 26 500$ 598-3774.
31-8-4fs

MERCURY MONARCH 76, bonne mécanique. Après 5 hres 248-4764.
21-9-3fs

BOIS DE FOURNAISE à vendre. Prix - qualité - corde double. Satisfaction garantie. 259-7413.
21-9-3fs

Achat et vente de petit chien pure race ou mélange. A prix modique. 244-3775.
31-8-4fs

TRACTEUR Belarus 1980, diésel, 207 heures d'ouvrage, 4 roues motrice, cabine Sims, loader double action. Prix 12 500$ Tél.: après 6 hres 359-2954 Collin Pelletier.
31-8-8fs

BOEUF CHAROLAIS pour congélateur 248-0775.
31-8-8fs

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER style Colonial comprenant 6 morceaux, dont 1 bureau double, 1 miroir, 1 commode, 2 tables de nuit et 1 lit 54'' avec barre 246-3277.
14-9-2fs

CHEVELLE Malibu classic, 1977, 305 po. cu. très propre, peinture neuve. 354-2120.
14-9-2fs

TENTE-ROULOTTE Lextra 1979, 6 places, toit rigide réfrigérateur avec cuisinette à l'avant, 8' X 16', avec plate-forme. 248-2683 après 5 hres.
21-9-3fs

MOTEUR pour Nova 6 cylindres, 60 000 milles. EN bonne condition. 75$. 247-5288.
21-9-3fs

PETIT RESTAURANT sur la route 204, à vendre ou à louer, tout équipé. Prêt à opérer. 598-9159 ou 598-6597.
21-9-3fs

MAISON DE BRIQUE 4 logements de 2 1/2 pièces, ventre ville. Aucune réparation à faire. Locataires stables. 248-0202 248-3414.
21-9-3fs

Souffleuse, T.V. écran géant, machines à coudre, et à cuir, machine à écrire, outils, mobilier de chambre et autres, haut-parleur, tapis, climatiseur, lampe solaire, U.V.A., glacière portative, chargeur 10-A, shop-vac, etc. 247-3788.
21-9-4fs

DEPANNEUR avec 1 autre revenu à vendre. 248-2050.
21-9-4fs

LOT DE DOUILLETTES avec légères imperfections. A demi prix. Avons reçu un beau choix de tentures et rideaux. Textiler Huguette FOurnier 246-5324.
21-9-4fs

MAISON 4 logements 2 1/2 pièces, Montmagny. Revenu annuel 9 100$. Très propre. Aucun réparage. Locataire stable. 246-5866 ou 246-5641.
13-4-JNO

BOIS DE CHAUFFAGE 40$ la corde 4 X 4 X 8. 246-5285.
18-5-JNO

TIMBERJACK 1970, modèle 230, moteur 254, Ford diésel, chaines neuves, environ 1 200 heures d'ouvrage, 13 000$ négociable. Tél.: 354-2120.
14-9-2fs

MOTO CROSS Honda CR 250, 1982, en bonne condition. 1000$ 246-3123, 248-7938. Après 5 hres.
14-9-2fs

EVAPORATEUR Small Brother, 5' X 14' très bonne condition 246-5963.
14-9-2fs

A St-Pamphile, maison à vendre avec possibilité de revenu, 13 Rue Alexandre St-Pamphile. 356-5493.
14-9-2fs

MEUBLE pour système de son 1 an de service. 100$ 246-5497 246-5849.
14-9-2fs

POELE A BOIS, nouveau Provincial L'Islet. 248-2947.
14-9-2fs

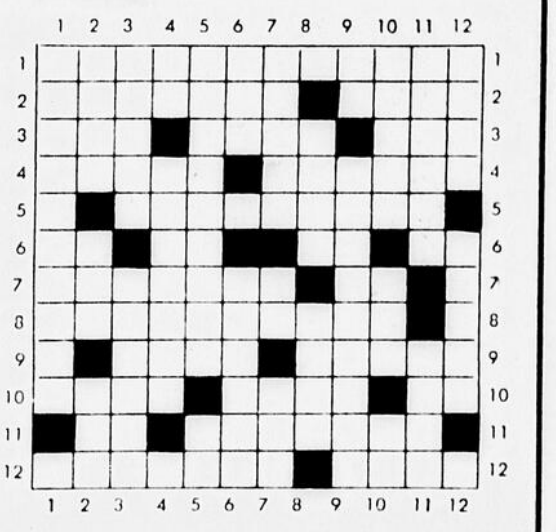
St-Jean Port-Joli MAISON avec grand terrain allant au fleuve 9 1/2 pièces. Chemin de Gaspé Est. Cause: Décès. 246-5056.
14-9-2fs

MAISON-MOBILE à vendre ou à louer, 68' X 14' 1977. Tél.: 469-3104.
14-9-2fs

TABLE TOURNANTE Hitachi, modèle HT 21, 8 mois d'usage, 2 ans de garantie 170$. Mixeur Riton, 8 canaux, 90$. 246-5849.
14-9-2fs

FERME à vendre avec troupeau laitier, instruments et quota laitier, située à St-Eugène, comté de L'Islet. Pour informations s'adresser à C.P. 700, St-Jean Port-Joli Cté L'Islet G0R 3G0.
14-9-2fs

X MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1— De Thaïlande.
2— Protozoaire flagellé des eaux douces. — Poil du cou du cheval.
3— Se rendra. — Gâteux. — Au Moyen-Âge, armée.
4— Fils du frère. — Qui annonce de la gaieté.
5— Enduire de miel.
6— Seul — Bismuth — Einsteinium — Éminence.
7— Bigoudi — Argent.
8— Petit espace vide entre les parties d'un tout.
9— Néglige — Potage d'origine espagnole.
10— Ustensile. — Accélère — Préfixe privatif.
11— D'un verbe gai — On en fait des fils pour la confection de tissus incombustibles.
12— Fermer hermétiquement — Circule dans les veines.

VERTICALEMENT

1— Personne qui tient une teinturerie.
2— Tête coupée de sanglier — Refus — Arme de jet portative.
3— Plante originaire de l'Amérique centrale — Projet qui paraît irréalisable.
4— Lui — Figure symbolique.
5— Qui se rapporte aux légumes — Aluminium.
6— Recueil de bons mots — Affection caractérisée par des accès de suffocation.
7— Noir — Note de la gamme — Atmosphère.
8— Organe du vol — Neuvième lettre grecque.
9— Actinium — D'Alsace.
10— Principe odorant de la racine d'iris — Gelée des eaux — A toi.
11— Instrument de musique — Tout ce qui sert à lier.
12— Greffe — Ce qui sert pour parvenir à un but.

Solution du dernier problème



Au jour le jour
Mots croisés, mots mystères
revues, journaux
Librairie Chez Paul
149 de la Gare, MOntmagny
248-2482

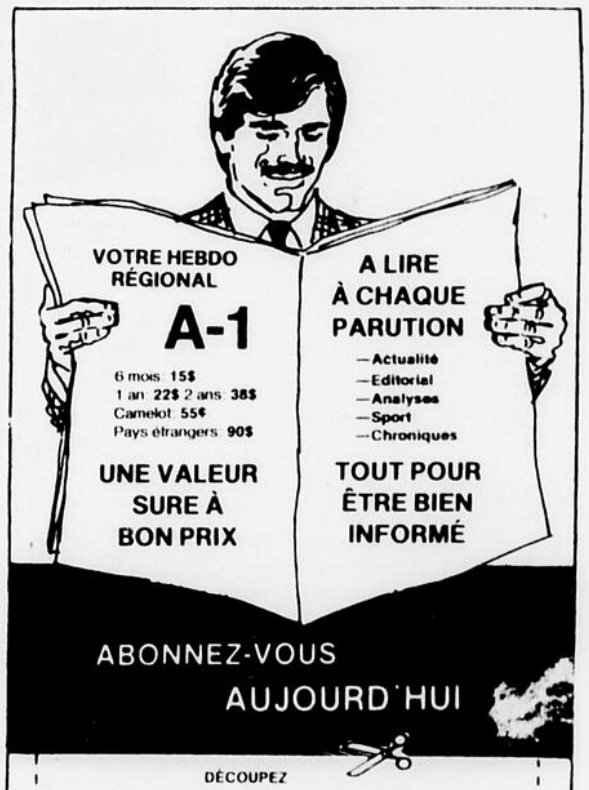
Tabagie Au Royaume du Fumeur
121 St-Jean Baptiste Est
Montmagny **248-3654**



Cet automne, vos
Pommes
venez les acheter ou les cueillir vous-mêmes au
VERGER KIROUAC
59 est Chemin Lamartine
St-Eugène

25 % de rabais lorsque vous les cueillez vous-mêmes

VARIÉTÉS: Melba, Lobo, McIntosh
HEURES D'OUVERTURE: Sur semaine: de 13h à 17h
La fin de semaine: **TOUTE LA JOURNÉE**
247-5610



DÉCOUPEZ

J'aimerais m'abonner au PEUPLE-COURRIER pour une période de .....

Nom .....

Adresse .....

..... **C.P.** .....

Ci-inclus $.....en paiement pour cet abonnement

Prévoir un délai de 3 semaines avant livraison

Retourner à:

LE PEUPLE COURRIER DE LA CÔTE DU SUD

C.P. 430, Montmagny G5V 3S7

Montmagny Nord: Gaby Fortin **248-2501**
Montmagny-Sud, Bellechasse, L'Islet-Sud: Marthe Boivin **248-0501**
St-Pamphile: Louisette Richard **356-3571**
St-Roch-des-Aulnaies: Alfred Caron **354-2382**
St-Cyrille: Gemma St-Hilaire **247-5656**
La Pocatière: Lisette Lévesque **856-2973**
St-Pacôme: Mme Placide Lavoie **852-2000**
St-Philippe: Mme Réal Barbeau **498-2610**
St-Pascal: Huguette Dancause **492-3307**

ANTIQUITES, set de cuisine, bahut et vaissellier, teindu vert plus causeuse et 2 fauteuils. En bon état. Bas prix. 243-2864.

14-9-3fs

MERCURY 1976, état de marche, bon pour les pièces. Prix à discuter. 598-6358 ou 598-6514.

14-9-3fs

MOTO YAMAHA 1100cc, 1980, 17 000 KM, couleur rouge, très propre. Acheteur sérieux seulement 248-3310.

14-9-3fs

TERRAIN RESIDENTIEL 100 X 100' centre du village Ste-Perpétue, rue aqueduc. 359-2190.

14-9-3fs

Set de salle à dîner antique. 248-2914.

14-9-3fs

ERABLIERE à vendre lot 11, 5e rang St-Paul Cté Montmagny. Bel emplacement situé village. 1-514-255-0914.

14-9-3fs

Attention, pour rénover vos meubles, nous avons un très beau choix de cuirette, tissus d'ameublement et foam. Textiles Huguette Fournier 246-5324.

21-9-4fs

INSTRUMENTS DE MUSIQUE LESLIE no. 147 pour orgue, bon état. 400$. BATTERIE ELECTRONIQUE HAMMOND autovari 64, en bon état. 400$. Inf.: jour 248-3535 soir: 248-0902.

8-6-JNO

Magnifique résidence très luxueuse, 7 1/2 pièces. En plus chambre à lavage, Ch. de bain luxueuse, lavabo dans 2 chambres à coucher, foyer intérieur et extérieur. Patio et garage avec porte électronique. Revenus au sous-sol 2 loyers 5000$ par année. Terrain 170' X 210'. Valeur 100 000$. A discuter. Au centre de Cap-Saint-Ignace. Tél.: 246-5866 ou 246-5641.

11-5-JNO

MAISON CANADIENNE avec lucarnes 26'X34', construction récente, près de l'école Mgr Sirois. 7 1/2 pièces. 246-3380.

17-8-6fs

ANCIENNE TABLE à 6 pattes, 1 évier en fonte, 1 balance, 1 caisse enregistreuse, 1 petit poêle à l'huile, 1 petit garage, grandes vitres. Vieilles valises 247-3222.

14-9-3fs

EPANDEUR NEW-HOLLAND tamdem, capacité 275 minots, en bon état. 259-7559.

14-9-4fs

BOIS DE CHAUFFAGE sec, poêle à bois, fournaise à bois, réfrigérateur, douche en métal blanche, toilette blanche. 598-6786 hres des repas.

10-8-8fs

Vous chauffez au bois! Vous voulez économiser? la solution est là. 12$ la corde, bûché et skider. Bois disponible rang Rago entre St-Damase et St-Cyrille. 359-3312 le soir.

10-8-8fs

POELES A BOIS de toutes marques. Refaits à neuf. Ainsi que fournaise 228 A de L'Islet. Faisons aussi réparations de fournaises et de poêles à bois de toutes marques. A 738 rue Principale St-Pierre 248-2524.

14-9-4fs

SPECIAL: Chaises tournées sur béring et poufs. Coffres de cèdre pointe de diamant ou ordinaire. Fait meubles de tout genre. Lapins à vendre 248-3754.

14-9-4fs

MAISON à vendre, village St-Paul, près du presbytère, 2 logements et 2 terrains. Prix à discuter. S'adresser à Camille Boulet 1-514-365-4086.

14-9-4fs

NOUVEAU GAZ-BAR à vendre Rte Trans-Comté (283) Montmagny. Bon chiffre d'affaire. Cause: Raison personnelle. 248-3311.

14-9-4fs

TERRE A BOIS avec bâtiments à St-Paul. S'adresser 469-2883 ou 1-514-674-9289 Montréal.

14-9-4fs

POULETTES prêtes à pondre en octobre. S'adresser à Ferme Avicole Denys Bélanger 354-2557.

14-9-6fs

BUMPER POOL avec couvercle réversible pour joueurs de cartes, très propre, avec 4 chaises si désiré. Aubaine 360$. 246-5866.

14-9-JNO

CONDITIONNEUR D'EAU, purificateur d'eau ou autres, je peux rendre votre eau potable. 248-2914.

14-9-JNO

TRANS-AM 1976, 4 vitesses, 350 p.c., peinture, clutch, brakes en neuf 3 500$. Echange possible 247-7217.

14-9-JNO

JEEP SCOUT 4 X 4, 1965, pour ferme. Bonne condition. 500$ Tél.: 247-7217.

14-9-JNO

MAISON avec grand terrain, 62, 3ième Ave. Sud 248-0856.

3-8-9fs

CHALET à Berthier-sur-Mer, près du fleuve, grand terrain avec arbustes, ameublement compris. Près du camping des Erables. Route 132 (2) entrée 527 no. 17 259-7130.

3-8-9fs

MOBYLETTE Honda 1981, prix à discuter avec l'acheteur. 356-3614.

3-8-JNO

CHALETs à vendre à St-Roch des Aulnaies, près du fleuve, chauffage électrique, meublés, terrain paysagé. tél 354-2943

17-8-8fs

CAUSEUSE très propre, de marque Roxton, style colonial, prix à discuter. 248-7281 après 5 hres 248-0434 le jour.

21-9-2fs

MAVERICK 1974, 6 cyl. refait à neuf. Très propre. 900$. Tél.: le soir 246-5235.

21-9-2fs

Venez comparer mes prix. Grand spéciaux pour les Fêtes: chaises sur béring, travaillées ou tournées ou ordinaire. Pouf sur béring, coffre en cèdre à pointe de diamant où ordinaire. Et chaises sur béring pour enfants et je fabrique tout genre de meubles et tout ses meubles sont garantis pour 3 ans et je fais la livraison partout. Tél.: 248-3228 le jour, 248-6135 le soir, 246-5931 le soir.

21-9-19 fs

FLORIDE

Une chance unique vous attend au sud de la Floride
Meilleure maison mobile neuve & usagée
Meilleur parc
Meilleur prix
Grand terrain
Climat idéal
site Exceptionnel
lot à vendre ou louer
près des commodités
F. Boisvenu
34705 SW 187th Cr. (lot 45)
Homestead, Fla 33034
(305) 248-0546

14-9-3fs

PAILLE à vendre 1$ la balle. 246-3707.

14-9-2fs

BOIS DE FOURNAISE et BOIS DE POELE, 16 pouces. 25$ la corde. 248-2213.

14-9-2fs

POMPE A EAU, 2 courroies en V complètes avec interrupteur à pression et moteur électrique 1/2 force presque neuve. Aussi porte et contre-porte avec cadre 32 X 80, épaisseur 1 1/4 po. En très bonne condition. 247-7457.

14-9-2fs

FOURRAGERE Dion avec Nez à blé d'Inde en rang, plus ramasseur d'andain. Prix 500$ Tél.: 598-3840.

14-9-2fs

TRAILER idéal pour petite voiture, 4 X 8 environ, fabriqué sur charpente de fer (tubing), équipé de ressorts de charge. Capacité 2 000 livres. Prix 400$. 243-2223.

14-9-2fs

SET DE SALON style Colonial, 1 lustre style Colonial. En très bonne condition. 246-5800.

21-9-2fs

LINGE DE BEBE de 0 à 4 ans, parc et table à langer. 247-3178.

21-9-2fs

St-Fabien village, immense maison, ferait facilement 2 logements de 5 pièces. Cause décès. 249-4412.

21-9-2fs

BOIS A VENDRE, érable, merisier, hêtre. Livré si désiré. 259-7191.

21-9-2fs

HONDA 1979, 10 000 Km, radio AM-FM, cassette, 3 valises, marche-pied chromé, 3 500$ Tél.: 884-3389.

21-9-2fs

POELE A BOIS L'Islet 1927, refait à neuf. Prix à discuter. 246-5880.

21-9-2fs

TOUR DE POTERIE manuel, type Julien. 356-5255.

21-9-2fs

BOXTOVE à vendre. PNEUS d'hiver Uniroyal 14 pouces. 248-5721.

21-9-2fs

MOTO SUZUKI GS 850, 1981, 16 000 Km, équipée au complet avec radio AM-FM cassette. Prix à discuter. 248-2918.

21-9-2fs

STORE VENITIEN dernier modèle. Prix très réduit. 1 pottiche. A prix de débarras. 248-1445. 2 ensembles de ski.

21-9-2fs

CHEVAL de 4 ans pèse 1600 livres. 598-3946.

21-9-2fs

Ancien poêle Cadet de Bélanger, 6 ronds avec four 250$. 248-4722.

21-9-1F

Ensemble de salle à manger, valeur antique de 70 ans, comprend 1 vaissellier vitré, 1 buffet, 1 table 36 X 48 fermée, 6 chaises dont 1 chaise capitaine, couleur noyer. Tél.: après 5 hres P.M. 247-5436.

21-9-1F

JEU DE PICHENOLLES 12$. Presse fruits-légumes électrique, 40$. Trench beige avec doublure, grandeur 20 ans, Prix 10$. Manteau d'hiver Vert, grandeur 20 ans. Prix 15$ Après 5 hres P.M. 248-1624.

21-9-1F

50 CORDES D'ERABLE sec fendu en bois de poêle de 15 à 16 pces. 356-3978.

21-9-1F

BOIS DE FOURNAISE sec en 16 pouces, 25$ fendu 20$ rond la corde de 4 X 8 à St-Pamphile. 356-5012.

7-9-3fs

TRIMOTO 200 cc Kawasaki, 1981, avec porte-bagages. Excellente condition 1250$ 247-3601.

14-9-2fs

CHEVETTE Scooter 82, 12 000 milles, état neuf. Prix à discuter. Tél.: après 6 hres 248-7450.

21-9-1F

SET DE SALON style espagnol 130$. 248-6971 après 4 hres.

21-9-1F

St-Jean Port-Joli MAISON entièrement rénovée avec garage, grand terrain, aménagé 75 X 180. Bien situé 598-6159.

21-9-1F

HONDA CIVIC 1976, 1 600$. Tél.: 598-3468 Après 5h30.

21-9-1F

CINE-CAMERA sonore avec projecteur. Prix à discuter 248-7817.

21-9-1F

Décapotable Chevrolet Caprice Classic 1973, toit en bon état, carosserie à refaire. 500$ discutable. 243-2938 heure du souper.

21-9-1F

PICK-UP FORD 1977, F-100, 302 automatique, 1 200$ Tél.: 359-3117.

21-9-1F

Batteuse 7300 White, 525 Oliver, reconditionnée à neuf. Batteuse 35 Massey-Ferguson, nettoyeur à grain, testeur à grain pour température et humidité. Vis à grain 41 X 7. Charrue 3 raies Fiscar. Boîte à grain, andaineuse Oliver et Massey-Ferguson 36. Epandeur à fumier 200 et 350 minots. Chopper Geel et New-Holland. Rouleaux à terre 3 sections, herse à disque, tracteur John Deer 2130, tracteur Ford 9700 (spécial), tracteur Ford gris 4 vitesses. Vis à piquets. Les Equipements J.L. Thibeault, près autoroute 20, Cap-Saint-Ignace. 418-246-3707.

14-9-2fs

CHEVAL Quater Horse 3 ans, enregistré. Prix à discuter. 259-2274 ou 598-3392.

21-9-2fs

PIANO Rhodes, avec amplificateur 800$ Tél.: 598-3392.

21-9-2fs

Orgue usagé Thomas, très bon état 44 notes et 25 pédales 1 400$. 598-3392.

21-9-2fs

MOTO YAMAHA XS 400cc, 1979, 10 800 kilomètres, 975$ Tél.: 248-1115 après 5 hres 248-1954.

21-9-2fs

MASSEY FERGUSON 1956, reconditionné à neuf, en très bonne condition. 2 600$. Aussi PEUGEOT neuf valeur 250$. Vente 170$. 247-3268.

21-9-2fs

STEREO Quazar de Motorola, style colonial, comprenant lecteur 8 pistes, En bonne condition. 469-3006.

21-9-2fs

FENETRE 42 X 47 1/2 à vitres coulissantes. SKI-DOO 20 forces. Prix à discuter 884-3607.

21-9-2fs

20 LUMIERES 1 500 watts, 50$ chacune. Meilleur prix pour le lot. 359-3362 demandez Daniel. 359-2966 Michel.

21-9-2fs

YAMAHA 200cc, 1975, 8 000 milles. Excellente condition 375$ Tél.: 598-6148.

21-9-2fs

CESSEZ LE FEU!

MAURICE JOUBERT
ENTREPRENEUR ARTISAN
Peintre - Tireur de joints
MONTMAGNY
248-2832

OCCASION D'AFFAIRES
400$ 600$ 1 000$ PAR SEMAINE
Compagnie Nationale recherche distributeur à temps plein ou partiel selon secteur. Pour informations:
1-514-341-7196
ou sans frais
1-800-361-9625

ON OFFRE
Pour la saison d'hiver

Entreposage
Autos - roulottes - tentes-roulottes
motos - bateaux - bicyclettes
A Montmagny

Jean-Guy Boulet
248-1246 (soir) **248-0790** (jour)

Holstein Canada

Club Holstein Montmagny - L'Islet Kamouraska

ENCAN

La 2ième vente d'automne du Club Montmagny-L'Islet-Kamouraska aura lieu mardi le 27 septembre prochain sur le terrain de l'expo de Montmagny.
Les responsables de l'encan ont sélectionnés 73 taures et jeunes vaches fraîches vêlées ou devant vêler sous peu parmi les éleveurs des clubs de Montmagny-L'Islet-Kamouraska, Lévis-Bellechasse et Dorchester. Ces taures proviennent presque toutes des taureaux du CIAQ parmis les plus populaires soit; Elevator, Tempo, Persistent, Gaylord, Lynmack, Vibration, Klondide, etc. et de mère ayant des déviations positives dans leur troupeau respectif. Aussi, ces animaux proviennent des troupeaux listés et avec contrôle officiel. Eleveurs Holstein, ne manquez pas cette excellente occasion de vous procurer quelques bonnes taures pour votre élevage.
M. Georges Goggin doit agir comme encanteur.
Catalogues disponibles à la vente, pour informations, s'adresser à M. Alfred Boulet, gérant, 538 Boul, Rivière-Sud St-François, 259-7086. Buffet et cantine sur les lieux

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE VILLE DE ST-PAMPHILE
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:- Les membres du conseil ont adopté à leur séance du 6 septembre 1983 le règlement 127 pourvoyant à l'autorisation d'une dépense additionnelle de 25 000$, pour couvrir les dépenses excédentaires du règlement 121 (raccordement des puits 7 et 8) et à l'appropriation de ce même montant à même une partie du surplus accumulé au 31 décembre 1982 pour en défrayer le coût.

Les personnes intéressées peuvent consulter le règlement en se présentant au bureau de secrétaire-trésorier.

Donné à Ville de St-Pamphile ce quatorzième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Richard Pelletier
Secrétaire-trésorier

Ville de Montmagny
134 est, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny, QC, G5V 1K6 (418) 248-3361

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE MONTMAGNY

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR DENEIGEMENT

La Ville de Montmagny demande des soumissions pour le déneigement du stationnement de l'Aréna, de la Côte Normandie et de la route située à l'ouest de l'Auberge des Trois-Chemins.

Les soumissionnaires intéressés peuvent se procurer les plans, devis et formule de soumission au bureau du Directeur des Travaux Publics.

Les soumissions devront être retournées au plus tard mercredi le 28 septembre 1983 à 14h00 pour être ouvertes publiquement à la salle de conférence.

Les soumissions devront être transmises sous enveloppe cachetée et scellée et portant la mention: ''Soumissions diverses pour déneigement''.

La Ville de Montmagny ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

La Ville de Montmagny
Jacques Pelletier, greffier

avis public

Gouvernement du Québec

MINISTERE DES AFFAIRES CULTURELLES
Avis d'intention de classement d'un bien culturel
MAISON GUIMONT
CAP-SAINT-IGNACE

Le Ministre des Affaires culturelles du Québec donne avis:
à Monsieur Antoine Guimont
914, avenue Casot
QUEBEC (Québec)
G1S 2Y1
propriétaire du bien culturel ainsi désigné:
"La maison située au numéro civique 291 chemin de la Rivière sur une partie du lot CINQ CENT TRENTE-HUIT (p. 538) du cadastre officiel de la paroisse du Cap Saint-Ignace, de la division d'enregistrement de Montmagny".
de son intention de procéder au classement du bien culturel pour les motifs suivants:
"La maison Guimont constitue par son histoire et son architecture un bâtiment représentatif remarquable de la région".
Le Ministre des Affaires culturelles donne également avis
Qu'il prendra l'avis de la Commission des biens culturels du Québec sur l'opportunité de procéder au classement de ce bien culturel.
Que toute personne intéressée peut, dans les trente (30) jours de la transmission du présent avis, faire des représentations auprès de la Commission des biens culturels du Québec.
Que si le classement du bien culturel ci-haut désigné se réalise, ce classement prendra effet à compter de la transmission du présent avis donné conformément à la Loi sur les biens culturels (L.R.Q., c. B-4).
Signé à Québec, ce 19 août 1983.

LE MINISTRE DES AFFAIRES CULTURELLES
Clément Richard

Québec

Très bon cheval d'équitation, peut être aussi attelé sur voiture. Docile et doux. Prix à discuter. Claude Simoneau St-Pierre 248-0397.

21-9-2fs

MERCURY COUGAR XR-7, 1974, très bon état. Tél.: heures des repas. 248-2117.

14-9-2fs

MOTO HONDA CX-500, 1979, avec Windjammer et sacoche 20 000 km. Prix à discuter 354-2101 à l'heure des repas.

14-9-2fs

A LOUER

MAISON à louer avec grand terrain 1-418-492-1209.

31-8-4fs

GARCONNIERE 3 1/2 pièces, meublée, chauffée, éclairée. 248-4835.

14-9-JNO

LOGEMENT 4 1/2 pièces, sur 2 étages à 500 Boul. Sud St-François. Meublé si désiré.-259-7407.

14-9-2fs

LOGEMENT 3 1/2 pièces 248-5935.

14-9-2fs

Très grande GARCONNIERE à louer 248-5511 248-7132.

14-9-JNO

LOGEMENT 4 1/2 pièces à louer, libre immédiatement, lagues de fer pour tracteur sur roues. Bois de fournaise, 16 pces 248-3495.

21-9-3fs

1 GARCONNIERE avec salle de séjour, entrée privée, stationnement Tél.: 248-3105.

21-9-1F

LOGEMENT 2 1/2 pièces, meublé, T.V., chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement, près de l'hôpital. 248-1970.

21-9-1F

Espace commercial à louer 2600 pi. carré, chauffé, éclairé, situé au 355 Boul. Taché Ouest à Montmagny. Prix à discuter. Tél.: entre 9.00 et 17.00 hres 248-8244.

21-9-2fs

GARCONNIERE à louer 248-2975.

21-9-3fs

LOGEMENT 4 1/2 pièces, chauffé, 55 rue Champlain, Montmagny. Libre le 1er octobre 246-5622.

31-8-JNO

CHAMBRE à louer, cuisinette et salle de séjour communes, rue voisine de la Polyvalente 248-2137 après 4 hres.

31-8-JNO

Beau 4 1/2 pièces à louer 20 Avenue Couture, Montmagny. 220$ par mois, non chauffé. Libre le 25 septembre ou 1er octobre. Tél.: entre 9h et 7.30h. 248-7389.

21-9-1F

ESPACE A LOUER pour entreposage de roulotte, tente-roulotte, bicycle, bateau de plaisance etc. 259-7984.

21-9-2fs

A sous-louer 4 1/2 pièces, prix 200$ par mois. 248-0595.

21-9-2fs

LOGEMENT à louer 3 1/2 pièces, non chauffé. Demi sous-sol 175$ par mois. Libre 1er novembre 248-2588.

21-9-3fs

Appartement meublé, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 avec balcon, T.V. à louer du propriétaire. Près du Centre d'achat et Coop. Villa des Erables, 108 Ouest St-Jean Baptiste No. 6 Montmagny. Tél.: 248-4777.

14-9-JNO

Personne sérieuse demandée pour demeurer avec personne âgée et entretien ménager. Conditions à préciser. Tél.: après 18 hres 248-1675.

21-9-2fs

Dans votre région, superviseur de jeunes vendeurs de chocolat, auto nécessaire, $0.50 par barre vendue. 1-514-471-8017 ou écrire à Veritor, 1,300 de Bromont Terrebonne J6W-4H8.

21-9-2fs

ON OFFRE

MARCHE AUX PUCES. Enfin un marché aux puces ouvert toutes les semaines. A la même place le samedi de 11.00 à 5.00 et le dimanche de 11.00 à 5.00 à partir du 13 août 83 jusqu'au 9 octobre 83. Pour location de kiosque appelez à 359-3008. Kiosque 10$ chacun par jour. Tourville, rue St-Clément. Suivez les indications. Bienvenue à tous.

10-8-9fs

Attention. Nouveau Gaz Bar J. Bouchard service, route 283 (26) spécialité antirouille, réparation de tous genres (appareils ménagers) Réparation de moteur 2T et 4T. 10 ans d'expérience pour vous servir. Prix compétitifs Si vous avez des voitures usagées de tous genres à vendre, je peux les vendre pour vous. On vous attends. 248-3311

31-8-4fs

ON RECHERCHE

Achèterais ou échangerais anciennes plaques d'immatriculation de voitures (Prov. Québec, Canada, Etats-Unis, ou autres) 248-2697.

14-9-3fs

Adulte sérieux recherche logement de 2 à 3 pièces pour le 1er octobre. Tranquilité nécessaire pour fin d'étude à Montmagny. Communiquez à frais viré 418 - 527-1593.

21-9-1F

ON DEMANDE

Cherchons personne sérieuse pour revenu supplémentaire à temps partiel ou temps plein. Après 5 hres seulement. 248-5956.

21-9-1F

Aimerais rencontrer une fille sérieuse entre 18 et 30 ans. Personne aimant les animaux. Demeurant au Cap-Saint-Ignace seulement. Demandez Jean-Marc. 246-5804 de 10h30 à 12h.

21-9-1F

Remerciements

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner, oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants dans ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

J.N.G. A.R.

Remerciements

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants dans ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

R.C. G.B.

Remerciements

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants dans ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

J.R.G. A.R.

Remerciements de sympathie

Les membres de la famille Gaudreau remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie lors du décès de M. Aimé Gaudreau, de L'Islet-sur-Mer, soit par des offrandes de messe, tributs floraux, visites au salon funéraire ou par leur présence lors des funérailles le 3 septembre 1983 en l'église de L'Islet-sur-Mer.

Remerciements de sympathie

GUIMONT LIONEL

Mme Lionel Guimont (Rosa Morin) et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lionel Guimont, survenu le 25 juillet 1983 soit par offrandes de messes, affiliations, envois de fleurs, visites au salon, assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de publier.

D.G.

Remerciements au Frère André pour faveur obtenue, avec promesse de publier.

P.B.

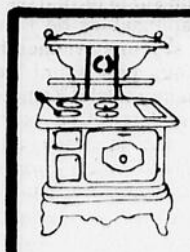
SERVICE ANNIVERSAIRE



Le service anniversaire de Madame Cécile P. Boucher sera chanté en l'église de Berthier-sur-Mer samedi le 24 septembre à 14 heures. La famille prie parents et amis d'y assister sans autre invitation.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de Madame Gérard Bernier sera chanté en l'église de Cap-Saint-Ignace, samedi le 24 septembre à 3 hres P.M. Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation.



Tél.: (418) 259-7458

Germain Montminy

ACHAT ET VENTE

Réparation de poêles à bois et fournaises de toutes marques. Pièces de marques L'Islet, Bélanger, etc...

591, Boul. Rivière Sud, St-François, Qué. G0R 3A0

A VENDRE

Catalogne 72" X 90", tissée croisée

15 couleurs différentes

Prix imbattable **19,95$**

MICHEL FORTIN

246-5812



ATTENTION!

NOUVEAU CENTRE D'ÉQUITATION

situé à l'arrière du

MANOIR L'ANSE-A-GILLES

Rte 132, L'Islet

TOUTES SORTES D'ACTIVITÉS:

-Location - Vente - Pension - Promenade en voiture

Randonnée au clair de lune - Etc...

Venez vous divertir avec nous. Nous serons très heureux de vous accueillir. A bientôt! Pour informations:

LOUISE HOULE 247-5750

Bienvenue à tous

ARBRES ORNEMENTAUX

Pins "SYLVESTRE" à vendre 2' à 6'

Berthier-sur-Mer

259-7177

OFFRE D'EMPLOI

BARMAN D'EXPÉRIENCE

Pour un établissement de Montmagny. Poste libre immédiatement. Salaire et conditions de travail à déterminer.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

JOURNAL PEUPLE-COURRIER

Dept. M.O.

C.P. 430, Montmagny

G5V-3S7

OFFRE D'EMPLOI

Titre de fonction:
Secrétaire-trésorier des municipalités de Armagh Village et Paroisse.

Fonction:
Assumer les fonctions de secrétaire-trésorier définies par le Code municipal et autres lois connexes ainsi que toutes autres fonctions ou directives édictées par les Conseils municipaux.

Conditions d'admissibilité:
Posséder un diplôme d'études collégiales (Cegep) en administration ou équivalent ainsi qu'au moins trois années d'expérience reliée au poste. Avoir une expérience pertinente: tenue de livre, gestion de budget et personnel, méthode d'organisation, contrôle budgétaire, etc.

Salaire:
18 000$ à 23 000$ selon compétence.

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae à la **Corporation municipale, Village d'Armagh, C.P. 87, Cté Bellechasse, G0R 1A0** au plus tard le 7 octobre 1983, à 16h.

Nous assurons les candidats de toute la confidentialité entourant leur application. Prière de marquer sur l'enveloppe "Offre d'emploi".

Conseil de la Santé et des Services Sociaux de la région de Québec (03)

525, boulevard Hamel, Québec G1M 2S8

AVIS PUBLIC

ELECTION D'USAGERS (Postes vacants)

Conformément à l'article 84 de la Loi sur les Services de santé et les services sociaux, le Conseil de la santé et des services sociaux de la région de Québec convoque tous les usagers de l'établissement ci-dessous mentionné à une assemblée des usagers permettant d'élire: deux (2) usagers pour combler les postes vacants au conseil d'administration du:

C.L.S.C. TROIS-SAUMONS

MISE EN CANDIDATURE: Jusqu'au 12 octobre 1983
JOURNÉE D'ÉLECTION: Jeudi, le 27 octobre 1983

Au C.L.S.C. des Trois-Saumons à St-Jean Port-Joli de 17h00 à 21h00

Les usagers concernés par ces élections peuvent se procurer à l'accueil ou au bureau du directeur général de l'établissement un dépliant contenant les modalités de mise en candidature, un bulletin de mise en candidature et tous les détails pertinents à ces élections.

PAR: Jean-Yves Simard, président
Conseil d'administration du
C.R.S.S.S. - 03

HÔPITAL DE LAMÈQUE

ET

LES RÉSIDENCES LUCIEN SAINDON INC.

LAMÈQUE, N.-B.

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS

Hôpital de Lamèque:

C.H. de soins aigüs et de courte durée de 43 lits présentement en expansion.

Les Résidences Lucien Saindon Inc.:

C.A. pour personnes âgées de 34 lits. Vingt (20) lits additionnels seront ajoutés le 1er avril 1984. Construction en cours.

L'Hôpital de Lamèque et les Résidences Lucien Saindon Inc. sont sous une même administration.

SUPÉRIEUR IMMÉDIAT :
Directeur général

NATURE DE LA FONCTION:
Planifier, organiser et diriger le service des soins infirmiers (Nursing) en vue de procurer les meilleurs soins possibles en tenant compte des ressources disponibles et en accord avec la philosophie, les objectifs et les politiques de l'établissement.

EXIGENCES DU POSTE:
— Baccalauréat en nursing.
— Membre en règle de l'Association des Infirmières Enregistrées du Nouveau-Brunswick ou pouvant rencontrer les exigences afin de le devenir.
— Expérience de gestion d'au moins trois (3) ans.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Les conditions de travail et la rémunération sont établies conformément aux politiques du Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick et de notre établissement.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 30 septembre 1983 à

Réal Naud, directeur général
Hôpital de Lamèque
Lamèque, N.-B. E0B 1V0

NOTE: Tous renseignements seront gardés confidentiels.

CHAMBRES ET PENSIONS en famille d'Accueil pour personnes âgées. Cap-Saint-Ignace. 246-3152.

7-9-3fs

Etudiante offre ses services comme gardienne. Peut fournir références. 248-3762.

21-9-1F

Occasion d'affaires temps plein ou partiel. Gagnez 450$ à 900$ par semaine. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur. Expérience non nécessaire. Nous donnons formation. Appelez sans frais 1-800-361-6614.

21-9-2fs

Jeune femme avec expérience garderait enfant à la semaine chez elle ou à domicile. Demandez Johanne 259-7390.

14-9-2fs

Je garderais des enfants de 1 an et plus à la semaine chez-moi. Ave Couture, Montmagny 248-8335.

14-9-2fs

Réagir plus nombreuses au changement

tel est le thème pour l'année 83-84 de l'AFEAS. L'AFEAS c'est quoi? C'est "L'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale", organisme à but non lucratif existant depuis 17 ans.

Réalisations de l'EFEAS et ses projets.

-Modification des lois dans plusieurs domaines.
-Congés de maternité
-Allocation de maternité
-Gratuité des soins dentaires pour les jeunes
-Allocation de disponibilité.
-Crédit d'impôt pour enfants.
-Pension de sécurité de vieillesse aux conjoints entre 60-65 ans, etc...
-Reconnaissance du statut des femmes collaboratrices de leur mari dans une entreprise à but non lucratif.
-Recherche sur le statut des femmes au foyer.
-Recherche sur l'histoire des femmes du Québec.

L'AFEAS permet aux membres d'acquérir les connaissances dont elles ont besoin.

Voici les sujets d'étude et d'action pour 1983-84: l'isolement des femmes au foyer; l'alcool au féminin; la sexualité chez les femmes; la vie économique; le stress; et être mère en 1984. et les activités sociales: poissons et crustacés; courtepointe; mécanique automobile; broderie sur filet; recouvrement de vieux meubles; coupes de viande; et photographie.

AFEAS pour qui?

Pour toutes les femmes, de tout âge, travailleuse au foyer, travailleuse à l'extérieure du foyer, chômeuse, femme dynamique, jeune maman, enfin toutes les femmes soucieuses de la qualité de la vie...

C'est donc une invitation que lance le Cercle AFEAS de Montmagny pour son assemblée, le mercredi 21 septembre 83, à l'édifice le 25, 25 Boul. Taché ouest, à 20:00 hres (8:00 hres).

La soirée se terminera avec un léger goûter et un prix de présence.

Bienvenue à toutes.

Par: France Audet
Comité publicité-recrutement
Pour informations:
248-5905
248-6091
(Yolande)

PROVINCE DE QUEBEC
CORPORATION MUNICIPALE DE
LA PAROISSE DE SAINTE-APOLLINE-DE-PATTON

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite corporation municipale

AVIS est, par les présentes donné par le soussigné, que:- Le rôle d'évaluation pour l'exercice financier 1984 est maintenant déposé à mon bureau et que tout intéressé peut en prendre connaissance à cet endroit.

Toute plainte concernant le rôle, accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes foncières municipales, doit être déposée avant le 1er mai 1984; cette formule est disponible à mon bureau, à 497 Principale, Sainte-Apolline, et doit être expédiée avant le 1er mai 1984 à l'adresse suivante: Bureau de revision de l'évaluation foncière,
800 Place d'Youville, 4e étage, Québec, Qué. G1R 3P4
Donné à Sainte-Apolline ce quinzième jour de septembre 1983.

Raynald Bernard
Secrétaire-trésorier

MONTMAGNY
FIERI FACIAS DE TERRIS
Canada - Province de Québec

COUR SUPERIEURE

District de Montmagny
No.: 300-05-000082-837
No.: 300-18-000226-833

LA SOCIÉTÉ D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE MONTMAGNY, corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur les sociétés d'entraide économique et modifiant diverses dispositions législatives (1981, c. 31), ayant une place d'affaires à 66, du Palais de Justice, Montmagny, comté et district de Montmagny, demanderesse, contre GILLES GAUDREAU, domicilié et résident à 55, avenue Valcourt, app. 7, Montmagny, comté et district de Montmagny, et LES TISSUS GILLES INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires à 152, boulevard Taché ouest, Montmagny, comté et district de Montmagny, défendeurs.

"Un terrain situé à Armagh, comté de Bellechasse, faisant partie des lots numéros vingt-sept-B et vingt-huit-A (p. 27-B et 28-A), Rang Deux (2), nord-est, canton Armagh, mesurant cinquante-et-un mètres et quatre-vingt-deux centièmes, équivalant à cent soixante-dix pieds (51,82 m, soit 170 pi) de largeur est-ouest sur une profondeur nord-sud de cent soixante-seize mètres et soixante-dix-huit centièmes, équivalant à cinq cent quatre-vingts pieds (176,78 m, soit 580 pi.) mesures approximatives, et borné comme suit: au sud-est par le chemin public (1er Rang nord-ouest), au nord-est par le terrain de Léon Boutin, au nord-ouest par le terrain de Léon Boutin et au sud-ouest par le terrain de Violaine Boutin, sans bâtisse, circonstances et dépendances."

La mise à prix est fixée à 720,30$, soit 25% de l'évaluation municipale, multipliée par le facteur d'évaluation réelle 5,88, que l'adjudicataire devra payer au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Bellechasse, au 23, avenue Chanoine-Audet, Saint-Raphaël, le jeudi, troisième jour de novembre 1983, à dix heures.

Le shérif adjoint
Gemma Nicole

Bureau du shérif
Cour supérieure
Montmagny, le 26 septembre 1983

A VENDRE
ESTURGEON
Entier, fumé ou en filet
Antonio Bouffard
915 Ch. des Pionniers
Ouest, Cap St-Ignace
246-3122

GILLES ROBIN
Entrepreneur spécialisé en peinture et tirage de joints
Montmagny
248-2678

Dame garderais chez-elle 1 enfant du lundi au vendredi 469-3150.

21-9-2fs

Cours de massage Shiatsu seront donnés prochainement dans la région de Montmagny. Pour informations Lucille Gagnon 247-5806.

21-9-1F

Jeune femme avec expérience garderais enfants du lundi au vendredi 248-6069.

14-9-2fs

Chambre avec pension si désiré, St-Jean Port-Joli, village, travailleurs ou personne seule ou personne âgée. 598-9575.

14-9-3fs

Prendrais chevaux en pension, jument de 2 1/2 ans poulinera en mars à vendre. Aussi 2 poulins, 1 pouliche. Ferais réparation de fourrure de tout genre. 248-5708 heures du souper.

14-9-2fs

A LOUER...
BUREAUX
116 Avenue de la Gare
Montmagny
248-7464

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE VILLE DE ST-PAMPHILE

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-Le rôle d'évaluation, pour l'exercice financier 1984, est déposé au bureau du secrétaire-trésorier, et que tout intéressé peut en prendre connaissance au bureau du soussigné, aux heures de bureau.

Toute plainte concernant ce rôle d'évaluation, accompagné d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes foncières municipales doit être déposée avant le premier jour de mai 1984 à: Bureau de révision de l'Evaluation Foncière, 800 Place d'Youville, Québec, G1R 3P7

Donné à Ville de St-Pamphile ce 15 ième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Richard Pelletier
Secrétaire-trésorier

COMMISSION SCOLAIRE DE MONTMAGNY

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE MONTMAGNY

AVIS DE RACHAT

Aux détenteurs des obligations de l'émission de trois cent soixante et cinq mille dollars (365 000,00$) datée du 1er novembre 1969 de l'ex-commission scolaire de St-Pierre de la Rivière-du-Sud faisant partie maintenant de la nouvelle Commission scolaire de Montmagny:

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné QUE la Commission scolaire de Montmagny a procédé, par tirage au sort, au rachat pour fins d'amortissement le 1er novembre 1983, conformément aux dispositions des obligations, les obligations suivantes (ou partie de ces obligations) comme mentionné ci-après, de l'émission mentionnée ci-dessus, à cent pour cent (100%) de leur montant en principal plus l'intérêt couru à la date de rachat, à savoir:

NUMEROS
V-004 : 5 000,00$
M-234 : 1 000,00$
M-255 : 1 000,00$
M-285 : 1 000,00$
M-286 : 1 000,00$
M-293 : 1 000,00$
D-034 : 500,00$

Les obligations (ou partie de ces obligations) ci-haut mentionnées, rappelées pour rachat, deviendront dues et payables et seront payées en monnaie ayant cours légal au Canada, à toute succursale de la Banque Nationale du Canada dans la province de Québec, sur présentation et remise des obligations portant les numéros mentionnés ci-dessus et dans le cas d'obligations à coupons avec tous les coupons échéant après le 1er novembre 1983 attachés.

AVIS PUBLIC est aussi, par les présentes, donné que l'intérêt sur le montant en principal des obligations (ou partie de ces obligations) présentement appelées pour paiement cessera de s'accroitre le et après le 1er novembre 1983.

Donné à Montmagny, ce 15e jour de septembre 1983.

La Commission scolaire de Montmagny
Alphonse Guillemette
Directeur général

Vous voulez protéger votre voiture contre la rouille, faites lui donner un traitement à l'huile pour aussi peu que 25$. Téléphone entre 7h et 9h. A.M. 598-3726.

21-9-2fs

TRUITE MOUCHETEE Arc-en-Ciel à pêcher. Truite mouchetée 3 à 6 po. pour ensemencement de lac. A Berthier-sur-Mer. 259-7161.

14-9-2fs

NOUVEAU SERVICE

Résidents de Berthier-sur-Mer

—VENDEZ —LOUEZ
—ACHETEZ —ÉCHANGEZ

grâce au service des annonces classées du PEUPLE-COURRIER

—Écrivez votre annonce
—Venez la porter à notre magasin avant le lundi midi
—Bénéficiez d'un rabais de **0,50$** en payant comptant **(3,50$)**

Profitez de ce nouveau service, dans votre paroisse, c'est rapide et efficace

Une collaboration de:

Le Peuple-Courrier
Alphonse Forgues et Fils
Rue Principale, Berthier-sur-Mer

DEMANDE DE SOUMISSION

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANCOIS DE MONTMAGNY demande des soumissions pour la vente d'une terre avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances connue et désignée comme faisant partie du lot soixante-cinq (Ptie 65) aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de St-François de la Rivière-du-Sud, ladite terre mesurant deux arpents et une perche et demi de largeur sur environ vingt-et-un arpents et demi de longueur, bornée au nord-ouest par les limites des terres de Berthier, au nord-est par le lot 64 et au sud-est par le pied du rocher qui s'y trouve et au sud-ouest par le lot soixante-sept.

Egalement une autre terre connue et désignée comme faisant partie du lot soixante-sept (ptie 67) aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de St-François de la Rivière-du-Sud, mesurant un arpent et neuf perches de largeur sur une profondeur moyenne de dix-huit arpents et demi bornée au nord-ouest par les chemins de Fer Nationaux, au nord-est par le lot soixante-cinq, au sud-ouest par le lot soixante-huit et au sud-est par une ligne située à cent onze pieds au nord-ouest de la maison résidentielle de Dame Pierre Couture.

Egalement un lopin de terre connu et désigné comme étant une partie du lot deux cent quatre-vingt-un (Ptie 281) aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de Berthier et de figure irrégulière contenant en superficie environ six arpents, borné au nord-ouest par la route Trans-Canadienne, au sud-ouest par les lots deux cent soixante-dix-huit et deux cent soixante-dix-neuf de Berthier, au sud-est partie aux limites de la paroisse de St-François de la Rivière-du-Sud et partie à la terre de M. Rémi Théberge et partie aux limites de la paroisse de St-François de la Rivière-du-Sud.

Le tout avec servitudes actives et passives et des droits de passage existants.

La date d'ouverture des soumissions est fixée au 10 octobre 1983 à 15.00 heures à la Caisse Populaire de St-François.

Toute soumission devra indiquer si le prix sera payé au comptant ou si un financement est demandé à la Caisse Populaire. Dans ce dernier cas, le soumissionnaire devra fournir tous les renseignements nécessaires à l'examen de sa demande de crédit.

Une visite des lieux aura lieu le 20 septembre, 26 septembre et 3 octobre 1983 à 14.00 heures.

Prière de contacter le directeur de la Caisse Populaire en vous y présentant pour les fins de ces visites.

La Caisse Populaire de St-François s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Montmagny, le 7 septembre 1983
Morin, Lemieux, Blais & Caron
Procureurs de la Caisse Populaire de St-François

Personne offre ses services pour entretien ménager dans la région de St-Aubert ou St-Jean Port-Joli. 3 jours par semaine. 598-9710.

21-9-3fs

Alimentation en vrac. 100 de la Gare, Montmagny 248-7852.

21-9-3fs

ACHETERAIS

Achèterais piano usagé 248-2914.

21-9-1F

PERDU

Perdu le 2 septembre vers 7.30 hres un CHIEN DE RACE BERGER de Brie couleur beige, tatouage dans l'oreille BSK 590, récompense promise. Tél.: après 6 hres 259-2532.

21-9-1F

CAPSULES

LES PYRAMIDES DU XXIe SIÈCLE

(SHS) Le premier dépotoir nucléaire verra bientôt le jour. En effet, le secrétariat américain de l'Énergie désignera cette année trois sites qui feront l'objet d'intenses études en vue de recommander au Congrès américain le 31 mars 1987 le premier site où seront enfouies les tonnes de matériaux radioactifs accumulés depuis 40 ans. Ça, c'est de la planification! Les sites envisagés sont situés dans des mines de sel ou des formations de basalte, de granite ou de tuf volcanique. Parmi les critères que doivent présenter ces sites, notons entre autres la stabilité géologique et l'imperméabilité du roc. Ces critères sont particulièrement importants : un élément comme le plutonium 239 a une demi-vie de 24 000 ans, alors que celle du neptunium 237 est de 2,14 millions d'années! C'est beaucoup de temps passé à émettre des radiations! Selon Thomas Pigford, ingénieur nucléaire à l'Université de Californie à Berkeley, le design de ce dépotoir, qui doit demeurer isolé pendant aussi longtemps, représente un défi similaire à celui relevé par les Égyptiens lorsqu'ils concevaient leurs pyramides.

JEUNES SPORTIFS, ATTENTION À VOS OS

(SHS) L'enfant est plus vulnérable que l'adulte aux blessures résultant d'un entraînement trop intensif, parce que ses os sont en croissance et ses cartilages, faibles. Voilà pourquoi, estiment plusieurs spécialistes, il faut être prudent dans l'entraînement des enfants et des adolescents. Près du tiers de toutes les blessures causées par le sport surviennent à des enfants entre 5 et 14 ans. Pour Arthur Pappas, directeur du département d'orthopédie à l'Université du Massachussetts, les sports de collision, comme le football et le hockey, sont particulièrement dangereux pour les jeunes de 10 à 16 ans. Il y a vingt ans, dit-il, les jeunes pratiquaient le sport de la saison; aujourd'hui, ils se spécialisent dans un sport ou deux, ce qui demande des efforts continuels aux mêmes muscles et aux mêmes os.



LE FRIGO DE 15 WATTS

(SHS) Un réfrigérateur à faible consommation d'énergie, fonctionnant au vent ? Oubliez vos doutes. Gary Hodgkins a trouvé la solution. Vivant sur une île isolée des Caraïbes, Hodgkins cherchait une alternative au frigo traditionnel très énergivore.



Fait de fibre de verre, bien isolé, son appareil inclut un frigo et un congélateur côte à côte, les deux s'ouvrant par le haut afin de perdre le moins d'énergie possible. Résultat : une consommation équivalente à une lampe de 15 watts.

LES FAMEUSES PISTES DU PÉROU

(SHS) Les extra-terrestres viennent de perdre la paternité sur une de leurs «pistes d'atterrissage». En effet les fameux dessins géants tracés sur le sol au Pérou et que l'on ne peut voir qu'en avion auraient été réalisés par des Indiens Nazca qui vivaient 600 ans avant J.-C. Une mathématicienne et astronome allemande, Maria Reiche, en avait déterminé l'origine exacte et avait même trouvé des maquettes. Elle n'avait cependant point découvert le secret d'arpenteur qui permettait de les tracer aussi exactement à grande échelle. Joe Nickell, de l'Université du Kentucky, vient de le trouver. À l'aide d'un croquis d'un de ces dessins indiens, Joe Nickell a reproduit un condor de 150 mètres de long en n'utilisant pour seul instrument qu'une corde divisée également par des nœuds et une croix de bois pour tracer les angles droits. À l'aide de ces outils, il a marqué 165 points au sol qu'il a reliés entre eux. Pour tracer le cercle, il a eu recours à un vieux truc de jardinier : un piquet et une corde que l'on fait tourner autour. Résultat : à 300 mètres de haut, on voit un magnifique condor.

"LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES CONTINUENT D'ÊTRE ÉLUS AU SUFFRAGE UNIVERSEL DIRECT"

Loin d'être mise de côté, l'élection au suffrage universel direct des commissaires d'écoles reste un élément important du projet de réforme scolaire.

Les Québécois ont clairement démontré qu'ils étaient attachés à ce processus démocratique et le gouvernement l'a bien compris.

Tout électeur au sens de la Loi électorale pourra donc se porter candidat au poste de commissaire d'une école, si sa candidature est cependant appuyée par au moins cinq parents qui ont un enfant fréquentant cette école, et s'il n'est pas déjà membre du personnel d'une commission scolaire. Pour s'assurer que les commissaires sont liés à la vie quotidienne des écoles, ils siégeront automatiquement et obligatoirement au conseil de leur école.

En vue de favoriser également une plus grande participation des électeurs, la date du scrutin, tenu traditionnellement au mois de juin, a été reportée au premier dimanche du mois de novembre. Les élections scolaires se tiendront désormais à tous les trois ans, pendant la même période que les élections municipales.

C'est le directeur général des élections qui sera responsable des élections scolaires. C'est donc dire que le recensement des électeurs, la révision de la liste électorale et la votation seront effectués sous son autorité. Au moment du recensement, l'électeur devra indiquer pour quelle école il souhaite voter et à quelle commission scolaire il sera rattaché.

«L'Hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité»

TÉMOIN ACTIF DE SA RÉGION ET AGENT DE CHANGEMENT

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Décapage et finition de meubles
AU BOIS VERNI ENR.
433 Ch. des Sucreries
Montmagny
248-2196

A vendre
Bois de chauffage sec
Livraison sur commande
S'adresser à
247-3233

ON OFFRE
Pommes de terre de marque Kenebec pour provisions
LIVRAISON GRATUITE
Les Elevages Brie Inc.
443 Chemin des Erables
Cap-Saint-Ignace
246-5495 246-5471

TRUST GÉNÉRAL INC.
Pauline R. Morin COURTIER
248-1988

MONTMAGNY:
Cottage, 20, 4e Rue.
Maison ancestrale en bordure de la rivière, terrain 495 820 p.c. grange, idéal pour foyer d'accueil.
177 St-[illegible] **OFFRE** ge, terrain 26 000 p
Edifice à revenus, bien situé. Bonne rentabilité.
L'ISLET:
Résidence plus local commercial, avec grand terrain.
Chalet meublé, route Lemieux.
COURTIER

TRUST GÉNÉRAL INC.
GUY BLOUIN
248-2942

MONTMAGNY:
138, St-Jean Baptiste Ouest, cottage avec revenu, vue sur le fleuve. Prix réduit.
220 rue St-Ignace, maison 2 logements, 6 pièces
171 Montée de la Rivière-du-Sud, maison ancestrale, 8 pièces plus 1 logement
282 Ave. Corriveau, bungalow brique, grand terrain.
144 Ste-Br **OFFRE** pièces plus 1 logement
135 St-Pierre, propriété à revenus.
306 Montée de la Rivière-Sud, maison 3 logements. Bon revenu.
234 rue du Manoir, bungalow, grand terrain.
231 du Mi **OFFRE** rand terrain. Vue sur le
232 du Manoir, grande maison, terrain 65 535 p.c.
7A, 8e Ru **VENDU** nents, bien située. Cer
72 St-Jean Baptiste O., cottage, grand terrain, 108' X 315', aménagé, paysagé.
Rue Kirouac, maison neuve en construction, style moderne. Informez-vous. Peut-être vendue à n'importe quel stage de la construction.
Edifice commercial situé au Centre-Ville, avec revenus.
Chemin de la Tour, maison avec foyer, grand terrain.
4 Ave du Ruisseau, maison à revenus, rentable
99 St-Pierre, maison 3 logements, bon prix, située sur un coin de rue.
CAP-SAINT-IGNACE:
391 rue Vincelotte, cottage louer
685 du Souvenir, maison prix réduit 19 000$.
643 Chemin du Petit-Cap, bungalow - split - style moderne, grand terrain. Vue sur le fleuve.
938, Route des 4 chemins, bungalow 77, grand terrain.
936 route des 4 chemins, plein-pied, 24' X 40' terrain aménagé, paysagé. Libre dans 1 semaine.
BERTHIER-SUR-MER:
2 Est rue Principale. Cottage ancestral. Prix réduit. Faites une offre.
29, rue de l'Anse, chalet, 34 X 34, 3 chambres, terrain borné à la plage. Bon prix.
ST-PIERRE:
686 Rang Nord, bungalow brique, grand terrain.
l'ISLET:
Rue Thériault, bungalow, abri d'auto, garage, terrain aménagé. Bon prix.
Route des Pionniers, maison à revenus, face au Musée Maritime.
Surveillez les changements.
COURTIER

IMMEUBLE FIDUCIE PRÊT ET REVENU
Courtier

BERTHIER-SUR-MER:
Chemin des Roy, maison rénovée avec 45 arpents de terre, bâtiment 30' X 90'. Vue sur le fleuve. Faut voir.
68 Principale est. Canadienne 8 pièces avec remise 27' X 45'. Prix réduit 48 000$
218 Boul. Blais est, maison de campagne, 27 arpents de terre. Faites une offre.
359 Boul. Blais est, bungalow 30' X 44', terrain 46 637 p.c. aménagé, près du fleuve.
STE-ANNE DE BEAUPRE:
10413 Avenue Royale, propriété 4 revenus, 935$ par mois. Prix 49 500$ négociable.
ST-MICHEL:
4 Carré Bélanger, Québécoise, 5 ans, terrain 17 780 p.c. aménagé, piscine creusée, garage, etc.
ST-FRANCOIS:
46 Boul. St-François, maison québécoise, authentique, restaurée. C'est à voir.
MONTMAGNY:
133 rue Boulet, 8 pièces, terrain paysagé, prix réduit. Faites votre offre.
400, Rivière-du-Sud, style moderne, 4 ans. Réduit 38 000$
Restaurant licencié avec location de stationnement, situé près du quai, terrain 97 920 p.c. Site panoramique.
Laurent Proulx
259-2236 653-1236

Louise Caron COURTIER
247-3233

L'ISLET:
Bungalow, 31' X 36', très bien rénové, **VENDU** ectrique et au bois. C'est à voir.
L'ISLET-SUR-MER: Chalet habitable toute l'année avec superbe terrain paysagé, 78 000 p.c.
PRIX REDUIT
Terrain bord du fleuve, 2 arpents X 4 avec solage 24' X 28' et bois pour la construction.
Ferme 160 arpents en culture, vaches et quota de lait, équipements.
Propriété 2 étages, intérieur rénové, beau terrain paysagé.
Dépanneur avec résidence sur la 132.
Maison canadienne, 28' X 44', terrain 1 arpent carré, superbe vue sur le fleuve.
L'ISLETVILLE:
Propriété 2 étages, 30' X 30', 6 chambres, chauffage électrique, au bois.
REGION L'ISLET-SUD:
Bar, restaurant et station service, excellent chiffre d'affaires.
Magasin et épicerie avec bâtisse 32' X 65'. Prix à discuter.
Epicerie - boucherie, excellent chiffre d'affaires. Informez-vous.
ST-JEAN PORT-JOLI:
Terrain commercial, 35 000 p.c., situé sur la 204.
PRIX REDUIT
Maison 3 logements, située Avenue de Gaspé est. Bonne rentabilité. Informez-vous.
PRIX REDUIT
Terrain, 2e Rang ouest, 34 000 p.c. Prêt à construire.
Propriété de pierre des champs 40' X 40', avec foyers, beau terrain. Faites votre offre. Prix réduit.
PRIX REDUIT
Bungalow, Route 132, 20'X48' avec un terrain de 18 750 p.c.
Bungalow, 24'X42', situé Route 204, terrain 42 000 pc. Possibilité d'établir un commerce.
Maison Québécoise, pièces sur pièces, construction neuve donnant droit à la subvention. Site enchanteur. Faut voir.
Garage situé sur la route 204, avec équipements et chambre à peinture.
CAP-SAINT-IGNACE:
Terrain 100' X 125', avec services.
Garage avec maison 2 étages, terrain 135' X 135' situés sur la route du Vieux Quai.
Propriété 1 1/2 étage avec revenu au sous-sol.
Restaurant 32 places avec équipement.
STE-PERPETUE:
Ferme 123 acres, maison 2 étages, grange et équipement.
ST-EUGENE:
3e rang [illegible] 5 000 p.c. Permis de **OFFRE** truction.
ST-DAMASE:
Petite ferme, 43 arpents, avec bungalow 28' X 36', grange 20' X 60' et remise 28' X 26'.
REGION LA POCATIERE:
Dépanneur, excellent chiffre d'affaires. Prenez des renseignements.
Courtier, membre de la Chambre d'Immeubles de Québec

EXTRAIT DE PLANTES
rolmex inc.
Qualité supérieure
LOUIS GAULIN
Représentant
11, Ave Ste-Brigitte
Montmagny 248-3930

URGENT
AVONS BESOIN D'ARTICLES DE SPORT USAGÉS
-Patins
-Equipements de hockey
-Articles de sport intérieur
LE BAZAR DU SPORT
Yves Gendreau, prop.
22 des Canotiers
Montmagny
248-6015

trans-action
LES IMMEUBLES DE CHEZ-NOUS INC
Rte 230 Galeries La Poc 856-3134



LA POCATIERE:
Bungalow très bien situé, près du centre d'achat, grand terrain paysagé. Possibilité revenu au sous-sol. **83-681.**



ST-JEAN PORT-JOLI:
Maison de 25' X 46' sur terrain aménagé de 8,500 p.c. Cet immeuble est vendu partiellement meublé. **83-672**



LA POCATIERE:
Maison de style Vice-Roi de 38' X 26' sur terrain aménagé de 11,000 p.c. 2 patios, sous-sol fini, foyer et autres extras. **83-651**

ST-ROCH:
Maison ancestrale avec petite terre de 4 1/2 arpents. Prix intéressant. **82-484**

AGENTS:
DANIEL ST-JEAN 498 2141
GILBERT OUELLET 492-3287
GERMAIN FORTIN 856-3625
ANGELLE CASTONGUAY 354 2843

L'Immeubles Montmagny Enr
ROBERT BERNIER COURTIER
199, rue du Manoir
248-2652

MONTMAGNY: 90, rue St-Thomas, propriété 3 logements, pourrait servir pour maison de pension, personnes âgées ou bureaux avec loyer
CAP-SAINT-IGNACE STATION: 301 rue du Côteau, propriété 3 logements, 510$ de revenus par mois. Prix 45 000$. Très bon financement, garage de 51 1/2 X 60 pi.
ST-PIERRE: 866 rang nord, terrain de 100 X 225, propriété plein-pied, construction récente, brique.
ROBERT BERNIER
Courtier
248-2652
MONTMAGNY: 350 Côteau Nord, plein pied **VENDU** erre. Très belle propri
MONTMAGNY: Garage avec très bon chiffre d'affaires.
MONTMAGNY: 31, C. Després, propriété de [illegible] **VENDU** au premier plancher, [illegible] au complet avec foyer. Beau grand terrain.
MONTMAGNY: Montée Rivière-du-Sud, style canadien, spacieuse maison de 7 pièces.
ST-PIERRE: 710 Rang du milieu, très belle ferme de 91 3 arpents avec bâtisses.
ON DEMANDE: Propriété avec 2 garçonnières, environ 50 000$
MONTMAGNY: Rue St-Louis, bloc 6 logements, revenus 17 750$
CAP-SAINT-IGNACE: Aubaine, restaurant licencié, propriété 2 logements, garage et entrepôt. Peuvent être vendus séparément.
MONTMAGNY: [illegible] Rang du Nord, ent. **VENDU** logement semi-fini. Pr[illegible] 23 000$
ST-PIERRE: 641, 1ère Avenue, maison de pension, très bons revenus avec permis de taxi et contrat de la Commission Scolaire pour le transport des enfants handicapés.
BERTHIER-SUR-MER: 116, rue Principale, maison centenaire, 2 logements.
ST-MARCEL: Lac Fontaine Claire, chalet avec foyer.
MONTMAGNY: Développement Couture, terrain 94' X 92'.
ORMAND BEACH, FLORIDE: Propriété, 33 500$.
MONTMAGNY: Bloc à appartements, 7 logements, très bien situé, revenus 18 204$
PIERRE TARDIF
Vendeur
248-1722

10 jours seulement

0%

Du 21 septembre au 1er octobre

TAUX DE FINANCEMENT*

* Sujet à acceptation par notre bureau de crédit

6 mois | **12 mois**

TAUX DE FINANCEMENT

SANS INTÉRÊT

Sur tous les appareils **ÉLECTRO-MÉNAGERS** en magasin

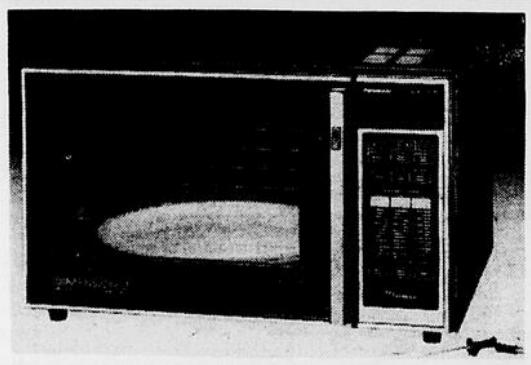
Sur toute autre **MARCHANDISE** en magasin (sauf sur les ordinateurs)

Les appareils Panasonic®

- -T.V.
- -Systèmes de son
- -Vidéos
- -Radios
- -Etc.

FOURS À MICRO-ONDES

Et plusieurs autres modèles non-illustrés



- -Sets de chambre
- -Sets de cuisine
- -Matelas
- -Sommier-caisse
- -Laveuse-Sécheuse
- -Congélateurs
- -Réfrigérateurs
- -Poêles
- -Etc.

10 jours seulement

Du 21 septembre au 1er octobre

Profitez-en

meubles prestige

René Samson Inc.

80 Boul. Taché ouest,

Montmagny **248-0210**